Limburgs Dagblad

Dinsdag 18 augustus 1970.
52e Jaargang no. 192.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100

Tientallen prijsverhogingen aangemeld

Juli relatief te duur

DEN HAAG, 18 aug. — De prijs die een Nederlands gezin voor leven en wonen in de afgelopen maand juli heeft moeten betalen lag voor het eerst dit jaar meer dan vier procent, nl. 4.9 procent hoger dan in de overeenkomstige maand van 1969. Het Centraal Planbureau verwacht over het hele jaar een stijging van 4 pct. In de eerste zes maanden was de stijging vergeleken met dezelfde maand van vorig jaar steeds beneden de 4 procent gebleven, alhoewel er al een opgaande lijn in te ontdekken viel: januari 3.3 pct, februari 3.4 pct, maart 3.6 pct, april 3.2 pct, mei 3.3 pct en juni 3.8 pct.

Het is niet onmogelijk dat de komende maanden nog verdere prijsstijgingen te zien zullen geven, nu gisteren gebleken is dat in de eerste twee weken na de inwerkingtreding van de nieuwe prijsbeschikkingen van minister Nelissen (economie) 75 meldingen op zijn departement binnengekomen zijn van voorgenomen prijsverhogingen.

Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) dat de maandelijkse gemiddelde gezinsuitgaven nagaat, is de verhoging van het prijsniveau in juli vooral te wijten aan de huurverhoging van 1 juli. Voorts zijn nog vermeldenswaard de stijging van de kapperstarieven, van de abonnementsprijzen van kranten en de prijsstijgingen bij groenten, fruit, koffie, margarine, eieren en vaste brandstoffen.

Onder invloed van de uitverkoop daalden de prijzen van kleding, schoeisel en woningtextiel. De aardappels daalden in prijs bij het nieuwe seizoen. Deze prijsverminderingen waren echter niet in staat de prijsstijging binnen het gemiddelde te houden van 3.6 pCt. (in vergelijking met de overeenkomstige maand van vorig jaar).

Of augustus niet nog méér stijging te zien zal geven hangt sterk af van wat minister Nelissen zal besluiten ten aanzien van de verzoeken tot prijsverhoging die hij ontvangt.

Een van de nieuwe beschikkingen van de minister houdt in dat bedrijven die een prijsverhoging willen doorvoeren als deze noodzakelijk geacht wordt in verband met andere dan externe kosten, deze een maand tevoren dienen aan te melden. Van de 75 inmiddels aangemelde prijsverhogingen waren 24 veroorzaakt door gestegen externe kosten; de andere werden noodzakelijk genoemd om de producerende bedrijven rendabel te houden.



Toenemende spionage voor kust van Zweden

(Van onze correspondent)

STOCKHOLM, 18 augustus — De Deense militaire inlichtingendienst heeft bevestigd dat er sedert enkele maanden een verhoogde spionageactiviteit waarneembaar is in de Deens-Zweedse kustwateren. De vlootoefening die gisteren voor de Zweedse zuidkust begon geniet dan ook de grote belangstelling van enkele Russische spionagevaartuigen die in dat gebied permanent zijn gestationeerd. De nieuwste aanwinst die de afgelopen dagen door de Deense vloot werd gefotografeerd ligt ten noorden van Jutland en controleert het Navo-vlootverkeer in Skagerak en Kattegat.

De aan de Zweedse westkust gelegen stad Lysekil geniet grote belangstelling van de inlichtingenvergaarders die, naar men aanneemt, herhaaldelijk per duikboot in de Gullmarsfjord zijn doorgedrongen en deze met behulp van kikvorsmannen hebben verkend. In de rotswanden van deze fjord zijn namelijk atoomvrije bases aangelegd die kleine vloten kunnen herbergen. Hetzelfde is het geval in de buurt van Stockholm waar gisteren een duikboot werd gezien door een tiental mensen. Pogingen de indringer, die zich binnen de territoriale wateren bevond op te sporen liepen op niets uit.

Vier Russische spionagevaartuigen liggen momenteel voor de Deense en Zweedse kust van waaruit men het Scandinavische en Navo-vlootverkeer bespioneert.

CEES VAN OOYEN
...de nieuwe Pipo?

Geding om Pipo

COR (Pipo) WITSCHE
...contract uit 1961...

HILVERSUM, 18 augustus. — De acteur Cor Witsche, die jarenlang de rol van Pipo de clown speelde in de gelijknamige televisieserie, probeert door middel van een rechterlijke uitspraak te verhinderen dat de VARA een nieuwe Pipo-serie laat filmen met Cees van Ooyen in de rol van de clown.

Gisteren liet Cor Witsche via zijn advocaat een kort geding aanspannen tegen de schrijver van de serie, Wim Meuldijk. Deze zou met Witsch een contract hebben gesloten in 1961 waaruit ook na 1964 verbintenissen ten aanzien van de Pipo-rol voor Meuldijk zouden voortvloeien.

De advocaat van Cor Witsche heeft bovendien een kort geding aangespannen tegen de VARA en tegen Cinecentrum dat de films voor de VARA opneemt.

Negen kinderen gewond

Zweefmolen zakte ineen

(Van onze correspondent)

ENSCHEDE, 18 augustus — Negen kinderen hebben zondagavond verwondingen opgelopen toen de zweefmolen op de zomerkermis in Vasse bij Ootmarsum plotseling ineen zakte. De 32 bakjes die aan de kettingen worden rondgeslingerd kwamen in een wilde wanorde op de grond terecht. Het gegil en geschreeuw van de gewonden en geschrokken kermisbezoekers veroorzaakten algemene paniek.

De exploitant van de vermakelijkheid maakte daarvan gebruik om te verdwijnen. Drie artsen waren binnen enkele minuten ter plaatse. Na korte tijd was echter duidelijk dat de gevolgen van de enorme ravage meevielen. Een 9-jarig jongetje had een dubbele beenbreuk opgelopen; acht andere kinderen hadden alleen kneuzingen.



Handen omhoog in Uruguay



De strijd tussen de politie in Uruguay en de verzetsstrijders van de organisatie Tupamaros duurt onverminderd voort sinds de recente moord op een Amerikaanse adviseur. Vooral in de hoofdstad Montevideo worden dag in dag uit razzia's gehouden om schuilplaatsen van guerrilla's en opslagplaatsen van wapens te achterhalen. Bij verkeerscontroles luidt voor burgers het parool, aan de kant en handen omhoog. Zelfs spelende kinderen op straat doen automatisch mee met 't lugubere spel tussen de officiële gewapende macht van het regime en de illegale strijders voor een radicale omwenteling in Latijns-Amerika.

Oostenrijk levert SS-er Van Dooren uit aan België

(Van onze correspndent)

BRUSSEL, 18 aug. — De Belgische oud-SS-er Armand van Dooren (64) zal binnenkort door Oostenrijk aan België worden uitgeleverd. Hij werd 14 oktober 1947 bij verstek ter dood veroordeeld. Oostenrijk heeft alleen toestemming tot uitlevering willen geven, wanneer zekerheid werd gegeven dat de doodstraf niet ten uitvoer zou worden gebracht. Bij koninklijk besluit van juni van dit jaar heeft België die straf voor Van Dooren gewijzigd in levenslange hechtenis.

Van Dooren werd veroordeeld, omdat men hem schuldig achtte aan tenminste 25 moorden tijdens de bezetting gepleegd. Daarbij zijn o.a. de moord op een burgemeester van een der Brusselse gemeenten, die op een Belgische generaal, een rechter en een bankdirecteur. Ook heeft Van Dooren hand- en spandiensten verleend bij het arresteren van verzetsstrijders die naderhand vrijwel allemaal de dood in Duitse concentratiekampen hebben gevonden. Bovendien heeft hij volgens de Belgische verzetsorganisaties geholpen bij het arresteren van honderden Belgische Joden en zou daarvoor grote geldsommen hebben ontvangen. In september 1968 werd hij te Bad Hofgastein in de buurt van Salzburg gearresteerd. Hij had daar jaren als meubelmaker gewoond.

Nieuw proces-Verbelen?

Het bestaan van Van Dooren, die leefde onder de naam Charles van Look, werd ontdekt nadat een andere Belgische SS-er, Jan Verbelen, in Oostenrijk werd aangehouden. Met juridische medewerking van de Belgische autoriteiten kan mogelijk in oktober van dit jaar in Oostenrijk een nieuw proces beginnen tegen Verbelen, zo verluidt het in goed ingelichte kringen in Wenen.

Buit 6650 gulden

GEWAPENDE OVERVAL OP POSTKANTOOR

BAVEL, 18 augustus — Een ongeveer 35-jaar oude man met een opvallend bol gezicht heeft gistermiddag een geslaagde gewapende overval gepleegd op het postagentschap in het dorpje Bavel, ten zuidoosten van Breda. De man kwam om half een binnen en vroeg eerst om wat postzegels. Toen de kantoorhoudster mej. van Diepstraten, hem het wisselgeld teruggaf, haalde de man een revolver tevoorschijn. Hij dwong haar de geldla leeg te maken. Met ruim 6.650 gulden wist hij ongemerkt weg te komen.

Treinen omgeleid na vondst bom

APELDOORN, 18 augustus — Gisteren zijn de treinen tussen Deventer en Apeldoorn van half drie tot half acht omgeleid over Zutphen omdat in de buurt van een overweg in Apeldoorn bij graafwerk een 250 kg zware Engelse bom was gevonden. Het projectiel was bij het graven terechtgekomen in een grijper. Een deskundige van de Mijnopruimingsdienst wist de bom onschadelijk te maken.

Kennedy overwoog moord op Castro

NEW YORK, 18 aug. (Rtr.) — President John F. Kennedy heeft vóór de raketcrisis van 1962 en de mislukte inval in de Varkensbaai op Cuba, de mogelijkheid van moord op de Cubaanse leider Fidel Castro overwogen, aldus de New York Times. Het blad beroept zich voor dit nieuws op documenten, kortgeleden ter beschikking gesteld van geleerden door de bibliotheek die is gesticht ter nagedachtenis van John F. Kennedy.

De New York Times citeert in dit verband een gesprek, op schrift vastgelegd door George Smather die tijdens het bewind van president Kennedy democratisch senator was. Volgens dit verslag was Kennedy ervan overtuigd dat Castro vermoord zou kunnen worden, maar er niet zeker van of deze moord zou leiden tot de val van het bewind in Havanna.

„Ik weet niet of Kennedy de mogelijkheid van de moord naar voren heeft gebracht of ik", aldus Smather. „Het ging er toen om te achterhalen of de reactie op de moord in Zuid-Amerika positief of negatief zou zijn".

Kennedy was nu niet bepaald een voorstander van een poging tot moord op Fidel Castro geweest, „vooral niet als die poging aan de VS kon worden toegeschreven".

Harige eend

Kapper S. Presley uit Hamburg heeft een harig grapje uitgedacht met zijn „lelijk eendje". Hij overdekte zijn vervoermiddel met een kapsel dat bestaat uit 5 kilo haar van zijn mannelijke klanten.

Conservatieven willen hun eigen bisschop

KLEDING VERHUUR

„Niet wat uit de tijd ..?"

Kolom Links

mensen

● Een gerechtshof te West-Berlijn heeft een verzoek van de verdediging ingewilligd om de voormalige chef van de Gestapo in Berlijn, Otto Bovensiepen, op een borgsom van 100.000 DM in voorlopige vrijheid te stellen wegens zijn slechte gezondheidstoestand.



● *Samantha Jones is een Engelse zangeres. Ze is in ons land om enkele televisieprogramma's te maken. Dat schijnt ze nogal lacherig op te vatten. Heeft ze er reden toe? (foto).*

dieren



● *Ook apen weten dat je eerst in het achteruitkijkspiegeltje moet kijken eer je je op de weg begeeft. Wat dat betreft zijn ze even slim als mensen (foto).*

dingen

● Boven de Argentijnse stad Bahia Blanca, op ongeveer 700 kilometer van Buenos Aires, zijn onlangs vliegende schotels waargenomen. De toestellen vlogen in driehoeksformatie op lage hoogte in de richting van de Atlantische Oceaan.

● Bij de Technische Hogeschool Twente is een spreekrecht ingevoerd voor alle leden van de hogeschoolgemeenschap, die tijdens de vergaderingen van het hoogste bestuurscollege — de raad van bestuur — iets te berde willen brengen.

uitspraak

● *„De jongeren tegenwoordig raken minder onder de indruk van de ouderlijke vermaningen. Als je tegen de jeugd zegt: dat en dat is verboden, dan willen ze weten waarom. Ik geloof dat het druggebruik te verklaren valt uit de weigering onderdanig te zijn aan ouders of gezagsdragers" (Benjamin Spock).*

foto vandaag



● *Norman Wisdom, befaamd komiek, valt in de armen van een stel vrouwen die deelnamen aan schoonheidswedstrijden. Nou ja, zal hij wel denken, er zijn mindere goden dan ik die gevallen zijn voor vrouwelijk schoon (foto).*

gehOOrd

● *to be or NOS to be*

En meneer Quinten meent:

● *knvb: team is money*

60 sekonden

Het Amerikaanse departement van defensie maakt een diepgaande studie van een waarschuwingssysteem voor noodgevallen, waardoor de president in staat zou zijn binnen 60 seconden 95 pct. van het Amerikaanse volk te bereiken. Earl D. Russell, een architect die de leiding heeft van de groep die een octrooi op het systeem heeft gekregen, zegt, dat de president door een codenummer te draaien vanuit het Witte Huis zou kunnen verschijnen in alle radio- en televisieprogramma's plus enkele telefoonaansluitingen in Amerika. Volgens Russell schakelt het systeem automatisch alle radioontvangers op volle sterkte in en kan het alle radiozenders, die niet in de ether zijn, activeren. In geval van een plaatselijke noodtoestand, zoals een orkaan die het gevaar beperkt tot een deel van het land, zou het systeem alleen voor dat deel gebruikt kunnen worden. Het systeem zou binnen een jaar kunnen worden geinstalleerd. Russell zei, dat de kosten circa 1 miljard dollar zouden bedragen.

nepal ontsluit himalaja

De regering van Nepal heeft besloten meer bergtoppen in het Himalaja-gebied open te stellen voor bergbeklimmers. Het besluit gaat het volgend seizoen in.

In 1965 legde Nepal een bijna volledig verbod op het bergbeklimmen in de Himalaja's naar aanleiding van de veelvuldig voorkomende incidenten aan de grens met Tibet. Nadat vorig jaar weer 38 bergtoppen toegankelijk werden verklaard is men nu van mening dat de enkele incidenten die zich nog voordoen geen beletsel mogen vormen het verbod nagenoeg volledig op te heffen.

nederland

Opgelucht adem gehaald toen ik bij thuiskomst bemerkte dat Nederland nog bestond. Tijdens je vakantie was je er niet meer zo zeker van. Als je de buitenlanders mocht geloven had ofwel Denemarken ons opgeslokt of Noorwegen. Nu zou dat op zich niet erg geweest zijn, behalve voor Willem Duys, want die moet het hebben van onze nationale gevoelens. Verder ben ik nog nooit een mens tegengekomen die niet veel liever Deen of Noor zou zijn geweest dan Nederlander. Zeker, we hebben een paar aardige dingen zoals Botlek, het Sloe en Appingedam, maar die dingen zou je mogen meenemen. Nederlanders zijn op zich ook geen aardige mensen, hun bankstellen zijn trouwens ook niet aardig en het enige echte dier dat we hadden was de coloradokever, maar die schijnt ook al niet meer te bestaan. Neem de Denen: een hartelijk volkje en ik geloof ook dat ze ons zouden aan... zoals we zijn. Als we eindelijk Nederland kwijt zijn zijn we meteen af van „overdrijvende wolkenvelden" en „toenemende windkracht". De Noren ... me ook sympathiek, ik weet alleen niet of ze nog veel tijd hebben voor trilogieën, want die lazen ze vroeger veel. Voor één man evenwel wil ik voorlopig Nederlander blijven: voor Heintje.

eindelijk een naam

Op een wereldbijeenkomst van astronomen die in het Engelse Brighton wordt gehouden zullen namen worden gegeven aan een aantal kraters op de maan die tot nu toe „anoniem" waren. Zo zullen er vier worden vernoemd naar de twee eerste maanwandelaars, de Amerikaanse astronauten Neil Armstrong en Edwin Aldrin, naar de Sovjet-cosmonaut, wijlen Joeri Gagarin, de eerste man die een ruimtevlucht heeft gemaakt en naar de Amerikaan Michael Collins van de Apolo-11. Een groot aantal kraters zal voorts worden vernoemd naar schrijvers, geleerden en figuren uit de Griekse mythologie. Enige der kandidaten zijn: de schrijvers Chaucer, Dante en Omar Chajjaam, de Amerikaanse natuurkundige Robert Oppenheimer, de Russische raketspecialist Sergei Korolew en de Griekse figuren uit de mythologie Daedalus en diens zoon Icarus, de man die volgens de legende de eerste was geweest die vloog maar toen viel, in zee stortte en verdronk.



● Prinses Margaret rookt een sigaretje als ze met haar zoon David en Karim Aga Khan een tochtje maakt op het jacht van Karim. Zij en haar man zijn een paar dagen te gast bij de Aga Khan. En bij zo'n man verveel je je niet.

marietje

Een Belgische vrouw, die twee jaar geleden vermoord werd en wier testament onlangs is gevonden, heeft haar bezittingen met een gezamenlijke waarde van 20 miljoen Belgische frank (ongeveer 140.000 gulden), nagelaten aan haar huurders en pachters. Tweer jaar geleden werd Marietje de Bruycker, die een winkel in vogelvoer en granen in Maldegem had, vermoord. Men kon geen testament vinden en nam aan dat haar nalatenschap verdeeld zou worden onder haar drie nichten, die in de Verenigde Staten wonen. Vorige week vonden nieuwe huurders van haar woning een kleine doos waarin het testament van de vermoorde vrouw was opgeborgen. In het testament werd bepaald, dat al haar huizen, boerderijen en grond zouden worden nagelaten aan haar pachters en huurders, op voorwaarde dat zij ieder jaar een mis laten opdragen voor haar zielerust.



● Daniel Crowley, 12, is weer verenigd met zijn moeder, nadat hij levend en wel was teruggevonden op de Pasaconawayberg in New Hampshire. Zeven dagen lang doolde hij daar alleen rond, toen hij was afgedwaald van een jongenskamp. Hij at bessen, dronk water en bleef zo in leven. Hij weet nu veel dingen die hij vroeger niet wist.

vakantie

Naar schatting zijn thans 20 van de 54 miljoen Italianen met vakantie en brengen die augustus-vakantie, de „ferragosto", elders door.

Daar dit als regel een zeer drukke tijd betekent voor dieven, vooral in Rome, heeft ook de politie handen vol werk.

Maar dit jaar is de politie speciaal voor de vakantieperiode versterkt en geldt voor haar de Ferragosto niet.

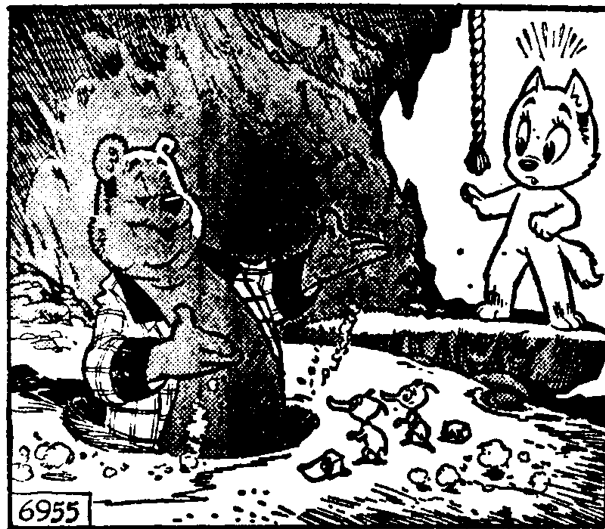
Alle verloven zijn ingetrokken.

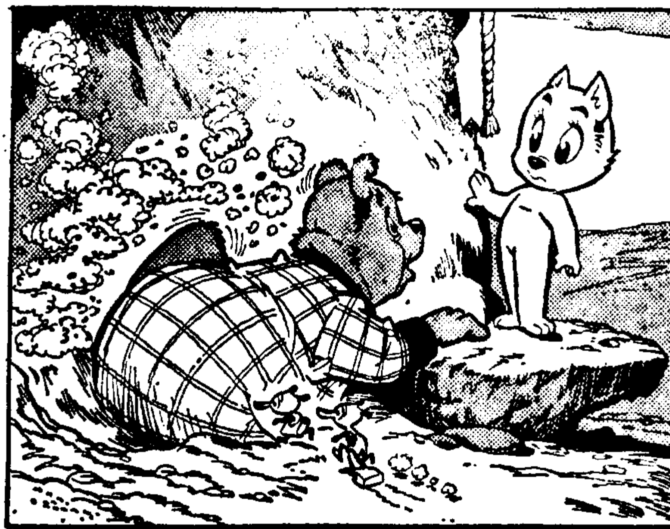
Tot nu toe heeft men er sukses mee en het aantal inbraken in huizen, kantoren en winkels is reeds 25 percent lager dan in vorige jaren.

In de regel krijgt de politie tijdens de Ferragosto 10 tot 12 telefoontjes per dag over inbraken in woningen en winkels. Zaterdag waren er dat maar een stuk of vier.

„Onze vakantie-actie heeft er klaarblijkelijk toe geleid, dat veel inbrekers ook maar een beetje Ferragosto zijn gaan houden van 't jaar," alus vindt het hoofd van de recherche, Palmeri.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT







6955 Heer Bommel dacht even na, en toen verscheen er een glimlach op zijn gelaat. „Hierboven", sprak hij, „is een betere wereld; vol voedsel en levenssappen. Daar ruist de wind door de bomen en wuiven de bloemen in het zonlicht en daar is alles beter. Kruip maar in mijn jaszak, dan zal ik met jullie langs het touw omhoog klimmen".

Dat lieten de insekten zich geen twee keer zeggen. Ze grepen hun tasjes en snelden op heer Ollie's jas toe terwijl ze opgewonden uitroepen slaakten. Tom Poes had echter bedenkingen. „Dit lijkt me niet zo verstandig", zei hij bezorgd. „Er komen narigheden van; dat weet ik zeker". „Hoe kan je zo harteloos zijn"? riep heer Bommel uit. „We kunnen deze kleine schepsels toch niet hier laten ten prooi aan honger en dorst? En denks eens aan de ongeboren kindertjes, die weerloos in hun eitjes zitten!" Zo sprekende klom hij moeizaam op de steen, en bij iedere beweging die hij maakte dwarrelde het stof in dichte wolken omhoog.

„Hm", zei Tom Poes. „U ziet toch wel wat een ellendige woestijn ze van deze vlakte hebben gemaakt? Als u ze boven op de berg loslaat zullen ze een ramp veroorzaken!" Deze tegenspraak prikkelde heer Ollie, en er verscheen een koppige uitdrukking in zijn ogen. „Zo ondankbaar zullen ze niet zijn", mompelde hij. „Laat dit nu maar aan een heer over, die door zijn goede voorbeeld al zoveel lieden op het rechte pad heeft geholpen! Ik bedoel, laten we naar boven gaan. Het staat me hier tegen". Tom Poes haalde de schouders op en begon te klimmen. Heer Bommel volgde hem hijgend en steunend, en terwijl ze zich langzaam langs het koord omhoog werkten, werd de troosteloze vlakte al gauw aan het oog onttrokken, door de eeuwige stofwolken die er overheen woeien....

ARMAN EN ILVA



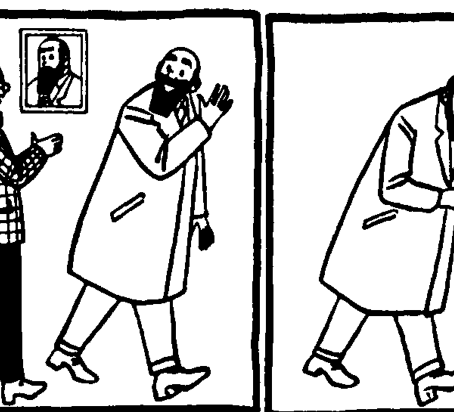




SIMPELMAN

door Wim van Wieringen







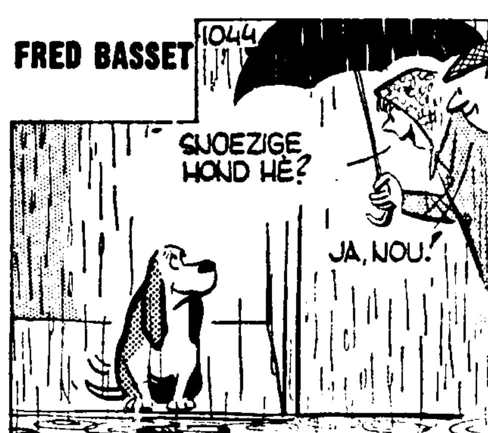
Huon, de neveling DE GOUDEN EVER







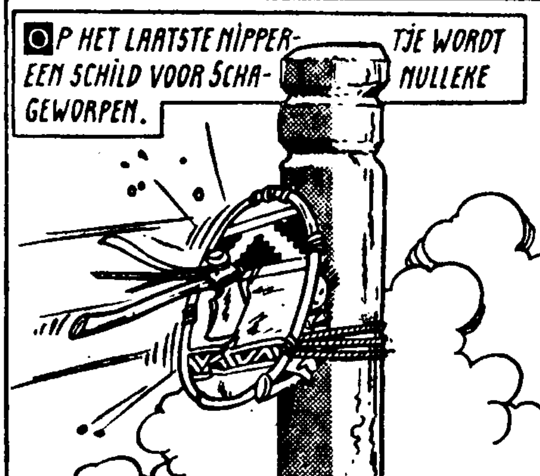








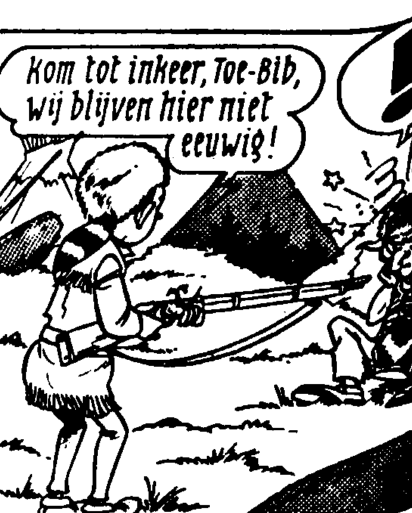
Twee Toffe Totems











Suharto wil corruptie uitroeien

(Van onze correspondent)

DJAKARTA, 18 augustus. — President Suharto heeft in een toespraak in het kader van de 25ste verjaardag van de Indonesische onafhankelijkheid verklaard, dat hij persoonlijk de corruptie-bestrijding zal aanvoeren. „Ieder die bewijsbaar corruptie heeft gepleegd, zal voor de rechter komen", aldus Suharto, die het rapport van een [illegible]ngs ingestelde commissie bekendmaakte, waarin ondermeer veel [pr]eventieve maatregelen worden aanbevolen.

[illegible] gelegenheid van de onafhankelijkheidsherdenking zijn op Sumatra gis[illegible] 500 gevangenen vrijgelaten; 933 [illegible]ren kregen vermindering van straf. [illegible] gearresteerde studenten, leiders van [illegible]rir, Akbar Tandjung en de dich[ter] Rendra die zaterdagavond protes[ter]end voor Hotel Indonesia ging zit[ten] om te demonstreren tegen de cor[rup]tie zijn allen weer vrij gelaten. [Zon]dagmorgen hield president Suhar[to] een twee uur durende toespraak tot het parlement waarin hij openlijk erkende dat alles nog niet zo best was in Indonesië. „Er bestaat nog veel armoede en nu we de 25-jarige herdenking van onze vrijheid vieren is er slechts een heel kleine groep die van de materiële voordelen van die vrijheid geniet".

De 25ste verjaardag van de Indonesische republiek is onder meer met het hijsen van de historische vlag voor het presidentiële paleis gevierd. De eenvoudige plechtigheid werd besloten met een meer dan twee uur durende allegorische optocht die het aandeel van alle districten van Indonesië in de vrijheidsstrijd moest uitbeelden.

Venus-7 op ruimtereis

MOSKOU, 18 aug. (Tass, DPA) — De Sovjet-Unie heeft gisteren een interplanetair automatisch ruimtestation gelanceerd. Het ruimteschip draagt de naam Venus-7. Het heeft tot taak de planeet Venus verder te onderzoeken, aldus Tass. De Venus-7 heeft een gewicht van 1180 kilo.

Volgens radio-Moskou bevond de Venus-7 zich gisteravond op een afstand van 42.000 kilometer van de aarde. Alle instrumenten aan boord werkten normaal.

Werkgroep D'66 wil ingrijpende herziening van pensioenvormen

DEN HAAG, 18 aug.— De AOW AWW moet worden opgetrokken tot het niveau van het besteedbare minimuminkomen. De tegenwoordige AOW-premie moet worden opgenomen in de loon- en inkomstenbelasting. De verzorging van bejaarden in bejaardentehuizen als ook de verzorging van niet-bejaarden in bijvoorbeeld kraamklinieken en sanatoria zal bekostigd moeten worden door middel van de ziektekostenverzekering, voorzover de kosten niet betaald kunnen worden uit de AOW-uitkering.

Dat zijn enkele voorstellen van de sociaal-economische werkgroep van D'66, naar voren gebracht in een pasverschenen rapport Pensioenvoorizening in Nederland. De motivering voor dit rapport is volgens de werkgroep de noodzaak om te komen tot ingrijpende herziening va de structuur van de pensioenvoorziening in ons land.

Volgens de werkgroep moet de overheid haar pensioenverplichtingen voor eigen werknemers en politici onderbrengen bij een herzien Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, waarbij desgewenst iedere Nederlander voor dezelfde prijs dezelfde aanspraken kan krijgen als nu ambtenaren en politici. Daarmee wil D'66 de ongelijkheid wegnemen die er thans bestaat in de pensioenvoorziening van ambtenaar en niet-ambtenaar.

Stuurgroep voor urgentieprogram AR-CHU-KVP

DEN HAAG, 18 augustus — De ARP, CHU en de KVP hebben een stuurgroep ingesteld die tot taak heeft, een ontwerp te vervaardigen voor een gezamenlijk urgentieprogram van deze drie partijen voor de periode 1971-1975.

De samenstelling van deze stuurgroep is als volgt: voor de ARP prof. dr. W. Albeda, mr. B. W. Biesheuvel, drs. B. Goudzwaard, drs. D. T. Kuiper, dr. A. Veerman; voor de CHU dr. E. Bleumink, prof. dr. J. W. van Hulst, dr. R. J. H. Kruisinga, J. T. Mellema, drs. B. J. Udink; voor de KVP mr. R. J. Nelissen, drs. W. K. N. Schmelzer, mr. A. van der Stee, prof. dr. T. A. J. M. Steenkamp, dr. G. H. Veringa en mr. F. A. Bibo, secretaris.

De stuurgroep is inmiddels haar werk begonnen.

EBAN: NIEUWE SCHENDING BESTAND DOOR EGYPTE

JERUZALEM, 18 aug. (AFP/Rtr) — De Israelische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, heeft gisteren op een persconferentie in Jeruzalem verklaard, dat Egypte het bestand opnieuw heeft geschonden. Behalve de klacht over de schending van het bestand, direct na het ingaan hiervan, aldus Eban, heeft Israel nog twee klachten om dezelfde reden bij de VS ingediend en nu is een vierde schending van het bestand geconstateerd.

Eban keerde zich met kracht tegen de verklaring van de Amerikaanse minister van defensie, Melvin Laird, die zondag zei dat het zinloos is om te proberen vast te stellen of de militaire status quo vlak voor of na het ingaan van het bestand is gehouden. Eban verklaarde, dat er na de melding door Israel op 13 augustus van een bestandsschending, op vijf plaatsen waar vroeger geen raketten stonden, constructiewerkzaamheden zijn verricht. Over de laatste schendingen zal Israel een klacht indienen bij de VN en de VS.



„Broederlegers" op manoeuvre

MOSKOU, 18 augustus. — Troepen van het Russische en Tsjechoslowaakse leger houden op het ogenblik gezamenlijk manoeuvres in Tsjechoslowakije „als onderdeel van een plan voor politieke en gevechtstraining". Dit heeft het officiële Russische persbureau Tass gisteren meegedeeld. Volgens Tass heeft het Tsjechoslowaakse persbureau CTK uit Praag gemeld, dat het doel van de oefeningen is „de paraatheid verder te vergroten en een betere samenwerking tussen de troepen tot stand te brengen" om zo „de vriendschap tussen de militairen van de twee broederlegers te bevorderen". Tass schrijft dat de manoeuvres werden gadegeslagen door Tsjechoslowaakse leiders, onder wie partijleider Gustav Husak, president Ludvik Svoboda en premier Lubomir Strougal.



PROCES VERWACHT IN SEPTEMBER

Nieuwe arrestaties in Tsjechoslowakije

PRAAG, 18 aug. (Rtr.) — Welingelichte kringen in Praag hebben gisteren meegedeeld dat Alois Polednak, die het hoofd van de Tsjechoslowaakse filmindustrie is geweest, vrijdag is gearresteerd. Volgens hen is ook de historicus dr. Jaroslav Sedivy in arrest en is de 68-jarige Pavel Reimann, lid van de communistische partij sinds 1920 en in de jaren dertig lid van het politburo, uit de partij gezet. Deze maatregelen zouden het gevolg zijn van een nieuw hard optreden tegen de Tsjechoslowaakse liberalen.

Polednak was vorig jaar 20 september ontslagen als directeur-generaal van de Tsjechoslowaakse filmindustrie. Het is niet bekend wat hem ten laste wordt gelegd. Ten tijde van zijn ontslag werd de filmindustrie er van beschuldigd, met het geld van een socialistische staat anti-socialistische propaganda te bedrijven.

Dr. Jaroslav Sedivy is volgens de zegslieden in de vroege ochtend van 3 augustus door de veiligheidspolitie in zijn woning gearresteerd. Sedivy specialiseerde zich na de oorlog in internationale betrekkingen en trad op als commentator op internationale aangelegenheden in de liberale kranten onder Dubcek. De zegslieden menen, dat andere leidende liberalen gevaar lopen te worden gearresteerd wegens hun activiteit tijdens en na de liberalisatieperiode.

Hoewel communistische partijfunctionarissen herhaaldelijk hebben beweerd, dat politieke processen zoals in het begin van de jaren vijftig niet zullen worden herhaald, bevinden zich nu minstens drie personen in arrest in afwachting van een proces. Zij zouden anti-socialistische propaganda hebben bedreven, door aan de regering een petitie te zenden waarin gewaarschuwd wordt tegen terugkeer naar de stalinistische praktijken.

Het zijn de schaakgrootmeester Ludek Pachman, het voormalig lid van de Tsjechische nationale raad Rudolf Battek en de historicus Jan Tesar. Het proces zal vermoedelijk in september worden gehouden. Mogelijk zullen verscheidene personen, die aanvankelijk van medeplichtigheid werden beschuldigd, niet voor de rechter behoeven te verschijnen. Een van hen is oud-wereldkampioen Emil Zatopek, die onlangs in het openbaar een deel van zijn vroegere bezwaren tegen de conservatieve regering heeft ingetrokken. Pavel Reimann is lange tijd beschouwd als een voorstander van de harde lijn. Het is niet bekend hoe hij gestaan heeft tegenover de invasie van de troepen van het Warschau-pact in 1968.

Mislukte aanslag op regeringspresident Noordrijn-Westfalen

(Van onze correspondent)

AKEN, 18 aug. — Regerings-president dr. J. Effertz van Noordrijn-Westfalen is aan een aanslag ontkomen. De politie heeft in diens bureau in Aken de 26-jarige Syrier Mohammed Ali Maucaied aangehouden, nadat de man gedreigd had de regeringspresident te zullen vermoorden. In de zakken van de Syrier vond de politie een pistool, geladen met zes patronen en bovendien een mes.

De buitenlander, die van gelegenheidswerk in Duitsland leefde, had in 1968 een uitwijzingsbevel gekregen. Gedurende twee jaar wist hij zich in Aken en Homburg voor de politie te verstoppen. Donderdag verzocht hij telefonisch aan de leider van het Auslandsambt te Aken een nieuwe verblijfsvergunning. De ambtenaar raadde de man aan de bondsrepubliek zo spoedig mogelijk vrijwillig te verlaten. Als dat niet zou gebeuren zou de politie maatregelen nemen.

Daarop dreigde de Syrier een ambtenaar en dr. Effertz, die hij voor de weigering verantwoordelijk achtte te vermoorden. De man maakte een afspraak met dr. Effertz die hem in zijn kantoor wilde ontvangen. Daar stond de politie gereed die de man zonder moeilijkheden kon inrekenen.

Twee meisjes op slag dood bij oversteken

LEUSDEN, 18 augustus — In Leusden zijn gisteren twee schoolkinderen bij het oversteken van de Arnhemseweg door een auto gegrepen. De meisjes, de 7-jarige Mirjam Blankestijn en de twee jaar oudere Marijke van Dam, waren op slag dood.

Het ongeluk gebeurde vlak voor de ouderlijke woning van Marijke. De kinderen gingen gisteren weer voor het eerst naar school. Ze zouden gebruik maken van een speciale schoolbus die omstreeks half negen op de Arnhemseweg stopt. Toen de bus naderde stak het tweetal plotseling de weg over. Ze moeten de uit de richting Woudenberg komende auto niet opgemerkt hebben.

Honderddertien doden door cholera in Oost-Pakistan

DACCA, 18 augustus (Rtr-AFP-AP) — In drie door overstromingen geteisterde gebieden in Oost-Pakistan heeft de cholera tot nu toe 113 mensenlevens geëist; zo is gisteren in de hoofdstad Dacca bekendgemaakt. Op grote schaal wordt de bevolking thans ingeënt. Dit geldt ook voor een aantal andere landen waar ziektegevallen zijn geconstateerd, zoals Libanon, Israël, Zuid-Jemen, Zuid-Korea, Turkije en Syrië. Thailand stelt inenting als voorwaarde aan de deelnemers aan de Aziatische Spelen in Bangkok. In de Russische stad Astrakan aan de Wolga houden gezondheidscontroleurs toezicht op het ontsmetten van winkels, markten en straten.

Israel en Italië houden buitenlanders uit Aziatische landen waar cholera is [illegible] constateerd, in quarantaine. In Pakist[an] en Japan, waar twee weken [illegible] cholera is voorgekomen, zijn geen nieuwe gevallen meer geconstateerd.

De wereldgezondheidsorganisatie (WHO) in Genève liet gisteren weten [illegible] rapport te hebben ontvangen over [de] cholera-epidemie in het Midden- en Verre Oosten. Iran, Egypte en S[illegible] hebben gemeld dat in deze landen [de] ziekte niet is voorgekomen, hoewel [illegible] dermeer Syrië wel om anti-chol[illegible] ein heeft verzocht. Een oppositie[illegible] Rabat verweet gisteren koning Ha[ssan] dat het nieuws over het verbre[iden van] de „Russische cholera" naar Mar[okko] doodgezwegen, hoewel er [illegible] vallen zijn ontdekt.

Vakcentrales wijzen gesprek met Roolvink van de hand

UTRECHT, 18 augustus — Het overlegorgaan van de drie vakcentrales (NVV, NKV en CNV) heeft gisteren besloten afwijzend te reageren op de schriftelijke uitnodiging van minister Roolvink (Sociale Zaken) om met een delegatie van het kabinet van gedachten te wisselen over de huidige economische situatie.

De vakbeweging herinnert [illegible] aan minister Roolvink aan het [illegible] van de Sociaal Economische Raad [illegible] aanleiding van de studiereis van werkgevers- en werknemersvoorzitters [naar] West-Duitsland. De SER besloot [illegible] een onderzoek in te stellen naar het conjunctureel instrumentarium „waarin vanzelfsprekend het loonpolitieke systeem als belangrijkste deel mede [illegible] zal worden".

De vakcentrales achten het in dit stadium van het SER-onderzoek niet [illegible] mogelijk zich in een gedachtenwisseling met de regering over de sociaal-economische situatie te begeven. Het overlegorgaan meent bovendien dat het [illegible] lijkt, te veronderstellen dat het kabinet op dit moment reeds de belangrijkste beslissingen voor het in 1971 te voeren beleid heeft genomen. „Enige invloed [op] de kernpunten van dit beleid zou [illegible] niet meer kunnen worden [illegible] aldus het overlegorgaan [illegible]

Wereldkroniek gaat verdwijnen

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 augustus — De uitgave van het geïllustreerde weekblad De Wereldkroniek wordt met ingang van 1 oktober stopgezet. De Zuidhollandse Uitgeversmaatschappij in Den Haag acht het financieel niet langer verantwoord het blad te laten verschijnen. De Wereldkroniek is al geruime tijd een verliespost voor het bedrijf.

Tot nu toe heeft de uitgeverij drie aanbiedingen ontvangen van bedrijven, die belangstelling zouden hebben voor het blad. Tot de gegadigden zouden behoren het VNU-concern, de uitgever van Accent en een Belgische firma. Directeur A. Stok acht het niet uitgesloten, dat het blad wordt overgenomen en in de een of andere vorm wordt voortgezet.

Linda Kasabian: „Manson duivel"

LOS ANGELES, 18 aug. (Rtr) — De kroongetuige in het proces Sharon Tate, Linda Kasabian, heeft gisteren gezegd zich als door God gezonden te beschouwen met de opdracht de wereld te zeggen dat Charles Manson een duivel en een valse profeet is.

Het was de 16de dag van het kruisverhoor. Eerder had zij gezegd dat zij tijdens haar verblijf op de boerderij Manson vergeleken had met Jezus Christus. Zij heeft toegegeven dat zij tijdens de moordpartij op wacht heeft gestaan.

Zwitsers bankgeheim niet doorbroken

BERN, 18 augustus — De Zwitserse regering heeft gisteren verklaard dat zij Amerikaanse onderzoekers in principe inzage zal geven in bankrekeningen die een geheim nummer hebben, als het bewijs geleverd is dat dit onderzoek wordt verricht in de strijd tegen de „georganiseerde misdaad". Men zal geen toestemming verlenen als het alleen gaat om belastingontduiking.

Gasbommen in Oostzee gevaar voor toerisme?

KIEL, 18 aug. (Rtr.) — Westduitse deskundigen zijn gisteren begonnen met een onderzoek van watermonsters, afkomstig van drie plaatsen in de Oostzee waar Duitse strijdkrachten voor het einde van de laatste wereldoorlog mosterdgasbommen hebben laten zinken.

Er zijn berichten gepubliceerd dat deze bommen een gevaar kunnen opleveren voor de gezondheid van vakantiegangers. De bommen, mogelijk wel 5.000, zijn in zee gegooid ten zuiden van de Deense eilanden Airo en Bornholm en ten zuiden van het Zweedse eiland Gotland.

Onlangs werd in een televisieprogram gezegd dat verscheidene kinderen brandwonden hadden opgelopen, waarschijnlijk van mosterdgas, na het spelen met zeewier op het Oostzeestrand in Sleeswijk-Holstein.

WEEROVERZICHT

Kans op buien

De stormdepressie die boven de Noordzee oplost geeft in de noordelijke helft van ons land meer buien dan in onze omgeving. Toch is er vandaag nog wel een buienkans. De temperatuur is gematigd, rond 18 à 19 graden; tijdens buien treden echter afkoelingen tot 14 à 15 graden op. Via Engeland nadert een verbetering zodat morgen de buienkans verder afneemt en de temperaturen weer dicht bij de 20 graden zullen komen.

De Bilt:

Zonnige perioden, maar ook plaatselijk enkele buien. Matige, aan de kust eerst nog af en toe krachtige wind uit zuidwest tot west. Weinig verandering in temperatuur.

Ukkel:

De wind zal in het binnenland matig en aan de kust vrij krachtig waaien uit westelijke richting. Wisselende bewolking met een brede opklaring. Maxima tussen 15 graden in hoog België en 20 graden elders.

Omgeving Aken:

Licht bewolkt en droog weer. Maximumtemperaturen 20 tot 23 graden. Zwakke wind uit zuidwestelijke richtingen.

Zon: vandaag onder 19.59 uur, morgen op 5.30 uur.

Maan: vandaag op 20.27 uur; morgen-vroeg onder 7.08 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	regenbui	16	3
De Bilt	zwaar bew.	15	1
Deelen	regenbui	16	0.1
Eelde	regenbui	17	3
Eindhoven	zwaar bew.	18	0
Den Helder	regenbui	16	2
Lucht Rtd	zwaar bew.	17	2
Twente	regenbui	17	0.1
Vlissingen	zwaar bew.	17	0
Zuid-Limburg	zwaar bew.	20	0
Aberdeen	regen	13	17
Athene	onbewolkt	33	0
Barcelona	onbewolkt	28	0
Belgrado	half bew.	29	0
Berlijn	geheel bew.	20	0.1
Bordeaux	half bew.	23	0
Brussel	licht bew.	19	0
Frankfurt	half bew.	19	0
Genève	onbewolkt	22	0
Grenoble	onbewolkt	21	0
Helsinki	zwaar bew.	19	0
Innsbruck	half bew.	20	8
Kopenhagen	half bew.	20	12
Lissabon	onbewolkt	28	0
Locarno	onbewolkt	27	0.5
Londen	zwaar bew.	18	0
Luxemburg	licht bew.	16	0
Madrid	licht bew.	33	0
Malaga	onbewolkt	38	0
Mallorca	licht bew.	24	0
München	onbewolkt	17	13
Nice	licht bew.	33	0
Oslo	regen	15	12
Parijs	licht bew.	20	0
Rome	zwaar bew.	29	0
Stockholm	regenbui	21	3
Wenen	regenbui	24	0.2
Zürich	half bew.	18	6

13 augustus 1970
ben ik gekomen.

Het was 17.22 uur M.E. tijd.

Ik ben een jongen en

Remco

zal ik heten.

Jos Deckers
Ans Deckers-Verheyen

Maussenlaan 1
Nieuwenhagen

geboren:

bert

zoon en broertje van:
bert fermin
cili fermin-van neer
miriam, cécile,
margriet en ester

15 augustus 1970
heerlen, de weverziekenhuis
schaesberg, mauritslaan 1

Karl Kohlen
en
Jeanny Kohlen-Willemsen

danken allen hartelijk voor de vele blijken van belangstelling bij hun huwelijk ondervonden.

Noord-Ooststraat 16
Schaesberg

Herplaatsing wegens misstelling

In plaats van kaarten

Op DONDERDAG 20 AUG. 1970 hopen onze ouders

N. J. Jongen
en
E. M. A. Boormans

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Te hunner intentie wordt op die dag om 11.00 uur in de parochiekerk een Eucharistieviering gehouden. Gelegenheid tot feliciteren in Hotel „Bellevue", Deus 1 te Simpelveld van 18.30—20.00 uur.

Simpelveld, augustus 1970
Molsberg 79

Hun kinderen en kleinkinderen

Op 21 augustus as. hopen onze ouders

B. Nart
en
A. Nart-De Pellegrini

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

De plechtige mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15 uur in de zusterkapel van het H. Hart van Maria te Heerlerheide.

Hun kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Adres van de dag: La Genzianella, Beersdalweg 97, Heerlen
Receptie: 18.00—20.00 uur.

†

Algemene kennisgeving

Johannes A. A. H. Valkenberg

geboren 19 augustus 1895 te Hulsberg

is in de Lucasklinieken te Hoensbroek overleden op 16 augustus 1970.

Met volle overgave aan de Heer ontving hij het sacrament der zieken en het brood, dat het eeuwig leven geeft.

Moge het aanschijn van de goede Vader hem reeds tegenstralen in de hemel.

Onze geliefde broer, schoonbroer, oom en neef zal, na een H. Eucharistieviering, die as. woensdag 19 augustus om 11 uur, plaatsvindt in de St.-Clemenskerk te Hulsberg, op het kerkhof aldaar worden begraven.

Degenen, die de familie hun medeleven willen tonen, kunnen dat om kwart voor elf in de kerk doen.

Tilburg: **W. A. M. Valkenberg**
E. C. Valkenberg-Uyt de Willigen, kinderen en kleinkinderen
Nuth: **Kinderen Drummen-Valkenberg en kleinkinderen**
Doornik (B.): **Zr. Marie de Ste. Anne (Josephine Valkenberg)**
Sittard: **M. Valkenberg-Wessels, kinderen en kleinkinderen**
Valkenburg: **J. J. A. M. Valkenberg**
L. M. J. Valkenberg-Keulen, kinderen en kleinkinderen

Correspondentie-adres: Berkelplein 71, Valkenburg

† Het heeft de Almachtige God behaagd, heden in Zijn grote liefde, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in het R.K. ziekenhuis te Sittard, tot Zich te nemen, in de leeftijd van 72 jaren, mijn innig-geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Mevrouw

Margaretha Maria Veugelers

echtgenote van

LEONARDUS HUBERTUS VERHEIJEN

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Born: **L. H. Verheijen, kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

Born, 15 augustus 1970

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 19 augustus 1970 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in het parochiehuis te Obbicht om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum St. Maarten te Born.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Brunssum is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Meyer

weduwe van

JURJEN SMITH

in de leeftijd van 57 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Brunssum: **Kinderen en kleinkinderen Smith**
Familie Smith
Familie Meyer

Brunssum, 16 augustus 1970
Langeberglaan 40

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 19 augustus 1970 om 10 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Rumpen. Bijeenkomst aan het rouwhuis om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

† Dankbaar voor wat hij voor ons betekend en gedaan heeft, geven wij u er van kennis, dat heden na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 60 jaar, mijn geliefde echtgenoot, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacobus Hubertus Gijzen

plaatselijk vertegenwoordiger
Stichting Sociaal Fonds Bouwnijverheid

echtgenoot van
MARIA VRANCKEN

De bedroefde familie:
Valkenburg: **Mevr. M. Gijzen-Vrancken**
Familie Gijzen
Familie Vrancken

Valkenburg, 14 augustus 1970
Weth. Paulssenlaan 23A

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden, dinsdag 18 augustus, om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Cauberg aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 78 jaar, onze onvergetelijke vader, behuwdvader, grootvader, behuwdbroer, oom en neef

Jozef Dezelak

weduwnaar van
BARBARA VRECKO

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Brunssum: **J. Eggen-Dezelak en kinderen**
Engeland: **J. V. Dezelak-Grace en kinderen**
Engeland: **S. Dezelak**
Brunssum: **M. J. Veternik-Dezelak en kinderen**
Brunssum: **J. L. Dezelak-Centrih en kinderen**
Brunssum: **P. B. Dezelak-Janssen en kinderen**
Familie Dezelak
Familie Vrecko

Brunssum, 16 augustus 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 19 augustus as. om 10 uur in de dekenale kerk van St.-Gregorius de Grote te Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een intens beleefd leven, ging in de vrede van Christus, op 88-jarige leeftijd van ons heen, onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Eugenia Anderegg

weduwe van
Mr. C. J. A. M. VAN DER VEN

Heerlen: **M. L. Schweitzer-van der Ven**
Dr. P. M. J. Schweitzer
Tilburg: **Mr. K. D. M. Schweitzer**
A. C. Schweitzer-Bakx
Bilthoven: **Drs. M. H. J. Wolters-Schweitzer**
Drs. W. Wolters
Jan-Willem
Geleen: **M. L. van Wiechen-Schweitzer**
Ir. P. H. van Wiechen
Eugenie
Heerlen: **Benedicte Schweitzer**

Eindhoven 15 augustus 1970
Alb. Thijmlaan 28

De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 19 augustus as. om 13.00 uur in de kerk van de H. Jacobus, Markt, Enschede, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Enschede. Ten afscheid wordt er heden om 19.00 uur in de kapel van Huize den Elzent, Alb. Thijmplein 28, Eindhoven, een avondmis opgedragen, waarna gelegenheid bestaat tot condoleren.

Correspondentie-adres: Caumerbeeklaan 65, Heerlen.

† Geboren 13 juni 1891 te Sittard en overleden te Voorburg (Z.H.) de 16e augustus 1970, voorzien van de Sacramenten der Stervenden

Marie Antoinette Christine Elvire Tholen

weduwe van
JOSEPH ALBERT MAXIMILIëN VAN AUBEL

Hilversum: **Y. Boitelle-van Aubel**
W. Boitelle
Sittard: **G. van Aubel**
M. van Aubel-Arnoldts
Haarlem: **A. van Aubel**
M. van Aubel-van Roosmalen
Voorburg (Z.H.): **R. van Aubel**
B. van Aubel-Schalken
De kleinkinderen
Familie Van Aubel
Familie Tholen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 augustus 1970 te 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus' Stoel te Sittard.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de parochiekerk.

Herdenking in de avondmis van woensdag 19 augustus 1970 te 19.00 uur.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en vader

Jan Hartgers

betuigen wij U onze oprechte dank. In het bijzonder aan dokters, zusters en verplegend personeel van het ziekenhuis te Brunssum.

Wed. G. Hartgers-Weening en kinderen

Brunssum, augustus 1970

Langs deze weg danken wij de kegelclub „Maasvrienden", de voetbalver. V.C.T., buren en vrienden voor hun blijken van medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Gerardus Johannes van'Kempen

Wed. J. van Kempen-de Groot en kinderen

Hoensbroek, augustus 1970

Voor de ondervonden deelneming bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Petronella Elisabeth Lentjes-Bouwman

zeggen wij hierdoor hartelijk dank.

Familie Lentjes

Nieuwenhagen, augustus 1970
Kleikoelenweg 16

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zaterdag 22 augustus as. om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Voor het bewijs van medeleven, ons betoond na het heengaan van onze lieve moeder, behuwd- en grootmoeder

Aaltje Benning-de Jonge

betuigen wij onze welgemeende dank.

Namens de familie:
W. Mantel-Benning

augustus 1970

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze lieve papa

Jan Hendrik Fokkert

betuigen wij U onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan buren, familie Horn, collega's en bedrijfsleiding van de Firma Horn.

J. L. Fokkert-Luyken
Ronnie - Regina
Familie Fokkert
Familie Luyken

Sittard, augustus 1970
Dr. Nolenslaan 76 II

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en onze vader

Peter Ludwiczak

zal gehouden worden op donderdag 20 augustus as. 's avonds om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Gregorius de Grote te Brunssum.

Uw aanwezigheid zullen wij zeer op prijs stellen.

Wed. Mevr. C. Ludwiczak-de Buhr
Peter
Marianne

Bewoners willen schadeloosstelling

Rumoer in Oirsbeek rond wateroverlast

OIRSBEEK, 18 aug. — De raad van Oirsbeek heeft burgemeester en wethouders tijdens zijn openbare vergadering gevraagd donderdag een aparte openbare zitting te wijden aan het probleem van de wateroverlast in de gemeente. Dit naar aanleiding van brieven van bewoners van de Hulterweg - een zijstraat van de provinciale weg - aan de raad, waarin de 23 ondertekenaars vanwege de ondervonden wateroverlast geld vragen voor wijziging van de riolering en waarin zij volledige schadeloosstelling eisen. Deze aangelegenheid was op de jongste raadsvergadering het klapstuk van de bijeenkomst en voor een uitpuilende publieke tribune werd er lang over gediscussieerd.

Op een gegeven ogenblik wilde raadslid W. Simons weten bij welke maatschappij de gemeente de schadeclaim der bewoners denkt in te dienen. De genoemde naam was voor hem geen garantie, waarop de gemeentesecretaris de bij de gemeente berustende verzekeringspapieren ging opzoeken. Dat duurde ruim een half uur en inmiddels ging de vergadering — die niet geschorst werd — gewoon door. Ter sprake kwam niet slechts de eventuele verantwoordelijkheid van Provinciale Waterstaat voor de wateroverlast. Ook over de mogelijke schuld van de ruilverkaveling Munstergeleen-Schinveld werd heet gedebatteerd: een debat waarin zich van tijd tot tijd het op de tribune samendrommende publiek mengde.

Dat de zaak tot tevredenheid van alle getroffen bewoners moet worden opgelost was de mening van alle raadsleden en raadslid Douven meende dat wie ook de schuldige is de genoegdoening voor de gedupeerden volledig dient te zijn.

De zaak kon echter niet tijdens de vergadering bevredigend worden afgedaan. Daarom zal het college van b. en w. trachten de raad samen met deskundigen van Provinciale Waterstaat en van de ruilverkaveling aan een tafel te brengen teneinde de affaire uit de wereld te helpen. Dat dit in een openbare vergadering gebeurt is echter twijfelachtig.

Niet opgewassen

Inmiddels hebben b. en w. de raad schriftelijk meegedeeld dat tegen wolkbreuken, zoals die deze zomer boven Oirsbeek zijn losgebarsten, weinig te doen valt en dat rioleringsbuizen van welke omvang ook, niet opgewassen zijn tegen dit watergeweld. B. en W. zeggen dat dit en de overlast die vele Oirsbekenaren ten gevolge van de wateroverlast ondervonden hebben hen intensief bezig houden. B. en w. vinden ook dat zij momenteel bloot staan aan ongegronde kritiek, temeer daar de aanvragen om schadevergoeding van de gedupeerde inwoners naar de verzekeringsmaatschappij, waarbij de gemeente tegen wettelijke aansprakelijkheid verzekerd is, zijn doorgezonden en omdat al eerder en ook nu weer besprekingen zijn gevoerd met Provinciale Waterstaat en dat in overleg met deze dienst onmiddellijk een slibvangput in de Douvenderweg is verplaatst. Van de ruilverkaveling, die volgens het schrijven van b. en w. vindt dat het met de wateroverlast niet langer meer door kan gaan, heeft het college de toezegging dat de ruilverkaveling zelf werken ter verbetering van een en ander zal uitvoeren. Ook andere met de afvoer van water in verband staande werken zullen worden uitgevoerd, terwijl de verzakte Altaarstraat op kosten van de DSM hersteld zal worden. Ondanks deze brief was een aantal raadsleden er niet gerust op dat de zaak tot aller tevredenheid zal worden opgelost en vroeg daarom een aparte zitting.

Voor vijf mille kabel gestolen

HEERLEN, 18 aug. — Op het industrieuit het Duitse Frechen is gisternacht op heterdaad betrapt bij het openbreken van een auto. Na zijn arrestatie bekende de jeugdige Duitser de laatste tijd in Valkenburg vaker auto-inbraken te hebben gepleegd. Hij deed dit samen met twee evenoude kameraden die ook uit Frechen komen. Het drietal was op 3 augustus thuis weggelopen en naar Valkenburg getogen. De jongelui die geen geld op zak hadden overnachtten er in de buitenlucht en aten wat zij op een of andere manier te pakken konden krijgen. Naar de twee anderen wordt nog gezocht.

Op heterdaad

HEERLEN, 18 aug. — On het industrieterrein de Beitel verdwenen bij de in aanbouw zijnde fabriekshal van de N.V. Andex 145 meter koperkabel met een waarde van ruim 5000 gulden. Tijdens afwezigheid van de bewoners werd in het afgelopen weekend ingebroken in een woning aan de Zandstraat. Uit een bureau verdween een bedrag van 600 gulden.

De twee werkeloze 21-jarige jongens uit Eindhoven, die donderdag na een greep in een vitrine van juwelier Bour in de Saroleastraat in Heerlen werden gegrepen, hebben inmiddels ook bekend in een onbewaakt ogenblik uit de kassa van modezaak Vossen aan de Saroleastraat een bedrag van zeventig gulden te hebben ontvreemd. Het tweetal dat donderdag op heterdaad in de juwelierszaak werd betrapt en na een wilde achtervolging door het centrum van Heerlen werd gegrepen, is gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Tweede maal

MAASTRICHT — In een radiozaak aan het Terra Cottaplein te Maastricht is voor de tweede maal in vrije korte tijd ingebroken. De buit bestond uit radio's en cassetterecorders ter waarde van bijna 3500 gulden. De daders hebben gebruik gemaakt van een busje, dat was voorzien van een Belgisch kenteken. Toen zij zich ontdekt wisten maakten zij zich met de buit uit de voeten. Uit de hal van een nachtbar aan de Ezelsmarkt te Maastricht is gistermorgen tussen 2 en 2.30 uur, toen er nog volop drukte heerste, een kasregister ontvreemd ter waarde van 4000 gulden. De inhoud bedroeg circa 1800 gulden. De dieven moeten zeer brutaal te werk zijn gegaan, omdat het register in de hal stond, vlak bij het restaurant en de toegang tot garderobe en toiletten. Eveneens in Maastricht is in de nacht van zondag op maandag een Morris Mini, bordeaux-rood, kenteken 16-50-HM gestolen. De wagen stond geparkeerd aan de Wyckergrachtstraat. In de auto bevonden zich de erbij behorende papieren

UBACH OVER WORMS, 18 aug. — In februari van het volgend jaar moet aan de Kloosterstraat in Ubach over Worms de sporthal gereed komen. De hal, waarvan het stalen geraamte praktisch voltooid is, gaat ruim 1 miljoen kosten. De hal wordt gebouwd door aannemersbedrijf Laudy uit Sittard en is een ontwerp van het architectenbureau Groenendijk uit Heerlen. Een dergelijke hal is door dezelfde architect ook ontworpen voor Schaesberg. Nog dit jaar wordt met de bouw van deze hal begonnen. De sporthal in Waubach wordt multi-funktioneel. Zo zullen bijvoorbeeld biljartwedstrijden in de hal gehouden kunnen worden. De vloeroppervlakte bedraagt 42 bij 28 meter. Naast vier kleedlokalen met douches en een kantine wordt ook een tribune gebouwd voor ruim 600 toeschouwers. De hal ligt midden in een sportveldencomplex, waarvan tot nu toe twee van de vier voetbalvelden zijn aangelegd.

Plan aan streekraad voorgelegd

Urgentieschema voor recreatievoorziening westelijke mijnstreek

GELEEN, 18 aug. — In de streekraadvergadering westelijke mijnstreek, die op 31 augustus in Geleen wordt gehouden, komt een voorstel aan de orde om een urgentiebepaling voor te realiseren recreatieprojecten in de streek vast te stellen. Er zal een totale investering van 83 miljoen gulden nodig zijn.

Het thans aangeboden schema is een voortvloeisel van het reeds eerder ter tafel gebrachte „basisplan voor de openluchtrecreatie in de westelijke mijnstreek". Het bestuur van het Recreatieschap stelt thans een aantal gebieden voor, die het eerste voor de realisering van recreatieve voorzieningen in aanmerking zouden moeten komen.

Dat zijn: het project Hommelheide te Susteren, waarin elementen van verblijfs- en dagrecreatie zijn gecombineerd (4 miljoen gulden), het deelplan Stammenderveld, dat de functie van stadsgewestpark voor de westelijke mijnstreek moet gaan vervullen en waarin onder meer het concentratiepunt „Danikerberg" ligt (36½ miljoen gulden), en het project Steinerbos (2½ miljoen gulden), dat een belangrijke regionale recreatieve functie krijgt

In tweede instantie wil men het deelplan Graetsbroek tot ontwikkeling brengen (17 miljoen). Hierin zijn opgenomen de concentratiepunten „De Rollen" te Born en het kasteel Limbricht. Tenslotte stelt men nog het deelplan Moorveld aan de orde (21 miljoen gulen) met onder meer voorzieningen nabij Geulle en Elsloo. Over het in dit plan geprojecteerd concentratiepunt bij het vliegveld wordt opgemerkt, dat een en ander afhankelijk zal zijn van de voortgang rond de uitbouw van deze luchthaven.

Als de streekraad met dit geplande urgentieschema instemt, zal met de voorbereiding van de afzonderlijke projecten een begin gemaakt kunnen worden. Het geheel zal dan ook worden voorgelegd aan rijks- en provinciale overheid, die aan de realisering van de plannen hun financiële medewerkig zullen moeten verlenen.

Over de noodzakelijkheid van recreatieve voorzieningen in de streek wordt opgemerkt, dat de huidige toerusting op dit gebied in de streek weinig riant is te noemen. „Deze positie dreigt door de uitbreiding van woon- en werkgebied eerder te verslechteren, dan dat er van verbetering sprake kan zijn".

Bovendien wijst het Recreatieschap op, dat de kans op potentiële manco's het leefmilieu aanmerkelijk zal toenemen door de vestiging van de olieraffinaderij in het gebied Urmond-Born en door de te verwachten expansie van chemische bedrijven van de Staatsmijnen. Men wil ernaar streven dat urgentieschema in een relatief korte termijn tot uitvoering komt. Ten aanzien van de financiële medewerkig van rijk en provincie is men van oordeel dat vooral gelet op de aanslag op het leefmilieu van de streek, op ruime geldelijke steun van rijkswege aanspraak kan worden gemaakt.

Tenslotte wordt nog meegedeeld dat verdere voorbereiding van voorzieningen ten behoeve van de waterrecreatie te Roosteren eerst mogelijk zal zijn als de ontgrindingen ter plaatse zijn gerealiseerd. Een urgentiebepaling voor ten uitvoer brengen van dit project wordt derhalve nog prematuur geacht. Wel wordt het wenselijk geacht een beleidsvormingsonderzoek voor het Roosterense project te laten uitvoeren. Hiervoor zal een investering nodig zijn van ongeveer f 30.000,—.

BIJ ANDERE BEHOUDENDE KATHOLIEKEN

Veel reserves tegenover Stichting St.-Willibrord

HEERLEN, 18 aug. — De „Stichting St.-Willibrord", die zaterdag in Echt een actie begon ter verkrijging van de Willibrordkerk in Utrecht voor het houden van „rechtzinnige" kerkdiensten, is gisteren door andere groepen behoudende katholieken met meer reserves tegemoetgetreden dan het door haar uitgedeelde pamflet zou hebben doen verwachten.

BEGRIP

In Tegelen verklaarde de heer J. Bongaerts namens de groep Confrontatie dat geen medewerking gegeven zou worden aan de plannen van de nieuwe stichting, al had deze laatste in haar pamflet dan ook gesteld dat zij graag met Confrontatie zou samenwerken. De heer Bongaerts noemde met name het plan van St.-Willibrord om uiteindelijk te komen tot de vorming van zogenaamde inter-parochies voor behoudende katholieken en tot aanstelling van een eigen bisschop „te ver gaand"

De Confrontatie-groep heeft, aldus de heer Bongaerts, wel begrip voor de moeilijkheden van de Stichting St.-Willibrord. De oprichting van inter-parochies op eigen initiatief is volgens hem verboden bij kerkelijke wet en komt alleen toe aan de bisschoppen.

Deken Joosten, voorman van de Limburgse priestergroep Waarheid en Leven, eveneens door de Stichting St.-Willibrord genoemd als mogelijke partner voor samenwerking tegen de „afbraak van de kerk van Nederland", verklaarde gisteren dat er tussen beide groepen nog geen gesprek was geweest. De deken had de leider van de nieuwe stichting, pater Kotte, slechts verlof gegeven na afloop van de dienst van zaterdag pamfletten uit te delen en te collecteren. De inhoud van de pamfletten was deken Joosten op dat moment niet helemaal bekend.

SERIE

Dat pater Kotte tijdens de dienst van zaterdag had gepreekt, moest volgens de deken niet uitgelegd worden als een bewijs van instemming zijnerzijds met de plannen van de predikant. De preek was een Mariapreek geweest vanwege het feest van Maria-ten-Hemelopneming en de kerkdienst was er één uit een serie kerkdiensten die gehouden worden voor het „behoud" van het geloof.

PvdA royeert groep-Sluijser

(Van onze correspondent)

HILVERSUM, 18 augustus — Het landelijk bestuur van de Partij van de Arbeid heeft de Bussumse groep-Sluijser geroyeerd.

Het partijbestuur schrijft, dat de groep-Sluijser door het verschijnen met een eigen lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen zich buiten de partij heeft geplaatst. Het verklaart verbaasd en teleurgesteld te zijn dat op het verzoek om een uitvoerige schriftelijke visie, niet is ingegaan, dat op een bemiddelingspoging door drie leden van het partijbestuur geen respons is gegeven en dat ten slotte niet is ingestemd met een commissie van goede diensten.

De heer Sluijser kon nog niet zeggen of er een Bussumse afdeling van de D'70 zal ontstaan. Daarvoor is nog overleg nodig met de leden die nog van vakantie moeten aerugkeren.

LIBANON HEEFT NIEUWE PRESIDENT

BEIROET, 18 aug. — Het Libanese huis van afgevaardigden heeft gisteravond de minister van economische zaken, Soeleiman Frangieh, tot president gekozen als opvolger van president Helou. Soeleiman Frangieh won het met slechts één stem (50-49) van Elias Sarkis, president-directeur van de centrale bank.

De minister van economische zaken behaalde de overwinning pas in de derde stemming. Bij de eerste stemming kreeg Sarkis, de kandidaat van de Nahjist-groepering, die de politiek van ex-president Foead Sjehab steunt, 45 stemmen tegen Frangieh 38. De 16 overige stemmen waren verdeeld over drie andere kandidaten. Aangezien een tweederde meerderheid vereist is voor een beslissing na de eerste stemming, werd voor de tweede maal gestemd, waarbij slechts een gewone meerderheid nodig is. De tweede stemming werd evenwel ongeldig verklaard, toen in de stembus 100 stembriefjes gevonden werden i.p.v. 99. Bij de derde stemming kreeg Frangieh één stem meerderheid. Minuten later brak evenwel grote verwarring uit, toen de kamervoorzitter ook deze stemming ongeldig verklaarde. Verslaggevers en afgevaardigden moesten in de wandelgangen van het parlement dekking zoeken, toen aanhangers van Frangieh salvo's geweerschoten losten om uiting te geven aan hun vreugde over diens verkiezing.

Protest tegen laagvliegen

MüNCHEN, 18 aug. (DPA) — De Duitse automobielclub (ADAC) heeft bij het ministerie van defensie in Bonn geprotesteerd tegen het plan om bij manoeuvres straaljagers tot op 30 meter over de autoweg München-Neurenberg te laten scheren. De oefeningen worden van 18 tot 25 augustus en van 1 tot 9 september gehouden.

De ADAC noemt dergelijke vluchten voor het wegverkeer levensgevaarlijk. Ook keert zij zich tegen een mogelijke afsluiting van de weg tijdens de manoeuvres.

Duitse bende in Neerpelt gearresteerd

(Van een onzer verslaggevers)

NEERPELT, 18 augustus — De rijkswacht van het Belgische Overpelt heeft in een hotel in Neerpelt drie Duitse bandieten in de kraag gegrepen. Een vierde zware jongen wist nog tijdig te vluchten. Een van de drie aangehouden Duitsers heeft al bekend een boekhouder van een fabriek in Neuss te hebben overvallen en beroofd van 15000 gulden. Zeker is ook, dat deze bende een overval heeft gepleegd op het postkantoor van het Duitse Büttgen bij Grevenbroich. De buit bedroeg daar 6000 gulden.

Bij een controle van het nachtverblijfregister van het hotel kregen de politiemannen argwaan over de werkelijke identiteit van vier ingeschreven Duitsers. Een nadere controle wees uit, dat de namen inderdaad vals waren en dat daarachter de in geheel West-Europa door Interpol gezochte Herbert Z. (24) uit Adenau, Manfried V. (21) uit Holstein, Jochen B. (24) uit Neuss en Jochen K. (23) schuil gingen.

Van de laatste zijn verdere gegevens onbekend omdat hij tijdens de controle van de papieren de benen wist te nemen.

Zes doden bij de Sint Bernard

CHUR, 18 aug. (DPA) — Bij een busongeluk op de noordelijke toegangsweg naar de Sint-Bernard-tunnel in het Zwitserse kanton Graubünden zijn zes mensen om het leven gekomen en 31 gewond geraakt. De bus die van een onderneming in Bazel zou zijn, is kennelijk op de natte weg gaan slingeren en daarna omgeslagen. De identiteit van de doden en gewonden is nog niet bekend.

Grenscontrole Ulster door kraaiepoten

BELFAST, 18 augustus (Rtr) — Britse troepen zijn gisteren begonnen met het leggen van kraaiepoten op tientallen wegen aan de grens met de Ierse republiek, om ongeoorloofde grensoverschrijdingen tegen te gaan. Men wil hierdoor auto's en andere voertuigen die Noord-Ierland binnenkomen of verlaten, dwingen gebruik te maken van de wegen waaraan douaneposten of militaire bewaking staan.

Amsterdam krijgt zijn „La Mama"-theater

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 18 augustus — In het nieuwste jeugdhuis van Amsterdam, De Melkweg, in de vroegere melkfabriek achter de stadsschouwburg, repeteert elke dag een groep van ruim twintig jonge Nederlanders en Amerikanen voor een (nog) naamloze show, die op 9 september in première zal gaan.

„Dit wordt La Mama Amsterdam", zegt La Mar Alford, één van de acteurs van La Mama repertory company uit New York.

Hij was met zijn gezelschap enige maanden geleden op toernee in Nederland, kwam naar Amsterdam terug en vond de ruimte in De Melkweg zo prachtig, dat hij met zijn snel groeiende aanhang „iets" wilde doen. Omdat hij behalve acteur ook musicus is, maakte Alford een show van beweging en songs, met als hoofdthema vrijheid, geluk en liefde. Behalve in De Melkweg is het ook de bedoeling in het Shaffy-theater op te treden.

De groep kreeg gisteren onverwacht bezoek van Ellen Stewart, die negen jaar geleden La Mama in New York oprichtte. Zij is zelf La Mama, die de wereld rondtrekt om haar „nieuwe baby's" te zien. La Mama heeft groepen in New York, Londen, Bogota, Tokio en München, in Canada, Australië en Columbia

Arabieren in plaats van Israeli's

TEL AVIV, 18 augustus — De Franse militaire academie zal dit jaar geen Israëlische officieren inschrijven, maar een groter contingent Arabische militairen gaan opleiden. Dit berichtte gisteren het Israëlische dagblad Haaretz.

In voorgaande jaren werd steeds een aantal plaatsen op de Ecole de Guerre gereserveerd voor Israeli's, die daar een- en tweejarige cursussen volgden. De Arabische officieren die in Frankrijk een voortgezette opleiding ontvangen, komen uit Algerije, Libanon en Syrie.

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

K. Vakantieprogramma. Met Magic Ball (tekenfilm) Cape Kennedy en Hits uit Doebiedoe.
Pipo de clown.
K. Journaal.
K. Vaders teg enwil en dank. Vandaag: Liefde op het eerste gezicht.
K. Wat nu, mr. Deeds? Vandaag: De onechte mr. Deeds.
K. Journaal.
Peyton Place.
K. Nana. Vijfdelige serie naar de gelijknamige roman van Emile Zola.
Televizier.
K. Journaal.

NEDERLAND II

Pipo de clown.
K. Journaal.
Kunstsignalering.
Muziek in vrije tijd. Christelijke Muziekvereniging De Bazuin uit Uithuizen.
K. Journaal.
Brandpunt.
K. Andy Williams Show. Met o.a. Dusty Springfield.
Naakt door de hel (5).
K. Journaal.

DUITSLAND I

16.35 K. Journaal.
16.40 De houtman. Finse tekenfilm.
16.55 De geschiedenis van het varkentje.
17.10 K. Sporen op het asfalt. Russische tekenfilm.
17.25 De Jörn Pfennings Parade.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Politieradio meldt...
18.30 K. voor de kleintjes.
18.40 K. Hier und heute.
19.25 K. Belevenissen van een team atoomvorsers.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Wat ben ik? Beroepenquiz.
21.00 Aan eenpersoonstafels. Twee stukken van Terence Rattigan.
23.05 K. Journaal.

DUITSLAND II

17.35 Ik trouw (niet) met een miljonair. Vandaag: De blinde passagier.
18.05 K. De draaischijf. Magazine voor de vrije avond.
18.40 K. Münchens prentenboek.
19.10 K. Betoverende Jeannie.
19.45 K. Journaal.
20.15 CSSR 70. Van Praagse lente tot Praagse herfst.
21.00 Invasie van Vega. Vandaag: Onbekende herkomst.
21.50 Cultureel magazine.
22.35 K. Journaal.

DUITSLAND III

18.30 TV-universiteit.
19.00 K. Goedenavond.
19.05 Klaas Vaak.
19.10 K. Uitzending voor Grieken.
19.20 K. Nieuws uit Noordrijnland Westfalen.
19.30 K. Prisma van het westen.
20.00 K. Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 De wereld van onze dieren. Vandaag: Pinguins.
21.00 Journaal.
21.05 Commentaar.
21.10 Voordracht.

BELGIE (NEDERLANDS)

19.25 Klaas Vaak
19.30 Jonger dan je denkt. Programma voor ouden van dagen.
20.00 Journaal
20.25 Zoeklicht. Kulturele aktualiteiten.
20.30 'n Zomerdagdroom. Romantisch blijspel
22.05 Openbaar kunstbezit. Affiches door Henri de Toulouse-Lautrec.
22.15 Journaal

BELGIE (FRANS)

18.40 Poum. Uitzending voor de allerkleinsten.
18.55 Godsdienstige uitzending.
19.25 Musti. Voor de allerkleinsten.
19.30 Le sixième sens. Tv-feuilleton
20.00 Journaal
20.30 Portret. Variété-uitzending rond Zizi Jeanmaire.
21.00 Sélection. De carrière van Johnny Cash.
22.00 Le Francophonissime. Spelprogramma.
22.30 Journaal

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling NOS-programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. (opn.). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). 11.00 Nieuws. 11.03 Oorzaken van leer- en gedragsmoeilijkheden bij kinderen. Spreker: Drs C. H. W. van Zijl. 11.33 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten). Overheidsvoorlichting:

middag

12.30 In tijd van nood. 12.40 Toppers van toen (gr.). 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Spiegel van België: Muziek en nieuws van onze zuiderburen. 14.00 Stereo: Promenade Matinee: Omroep orkest van de Beierse Omroep met solist en het Zagreb-Jazz-kwartet. 15.10 Amerikaanse muziek van onze eeuw (VIII), muzikale lezing. 15.35 Oude instrumenten uit het privébezit van de klavecinist Gustav Leonhardt, muzikale lezing. 16.00 Nieuws. 16.03 Kwispel, quiz. 16.10 Vamos a escuchar (VIII): serie programma's over Spanje en zijn muziek. 16.35 Nieuwe grammofoonplaten met toelichting. 17.30 Trefpunt: discussie-rubriek voor actuele zaken. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 De Johan Willem Friso Kapel. 19.00 Stereo: Jazz Spectrum: oude en moderne jazz. 19.30 Nieuws. 19.35 Vanavond: gevarieerd programma. 22.00 „O" — een rondje radio. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.40 Radiojournaal. 22.55 Stereo: Muziek van deze eeuw (opn.). 23.35 Horizon: Een Santussolo uit Perzië. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr.). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Gewijde muziek (gr..) 8.30 Nieuws 8.32 Touringclub: Mededelingen, informaties en goede tips voor de vakantie 8.45 Stereo: Viool en piano: klassieke muziek. 9.00 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.10 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 9.35 Stereo: Licht orkest (gr.). 10.00 Het blijvende Israel, lezing. 10.15 Stereo: Hoogtepunten uit L'Elisir d'Amore, opera van Donizetti (gr.). 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Klassieke muziek (gr.). 11.25 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar..) 1400 Stereo: Musiesta: licht muziekprogramma (opn.). 14.30 Pizzicato: muzikaal middag-magazine. (16.00 Nieuws). 17.00 Overheidsvoorlichting: Surinaamse luchtpost. Afzender: Tjark Petzoldt — Paramaribo. 17.10 Voor de kinderen. 17.15 Hai!: jeugdprogramma.

avond

18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Stereo: Lichte muziek (opn.). 20.00 In uitgesteld relais: II. De Muziekweken van Boedapest: moderne muziek. 21.30 Babel: kunstkroniek. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.38 Parlementsoverzicht. 22.50 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 23.05 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Plaatjes voor de pep (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerd visite: licht platenprogramma. (12.00 Nieuws).

middag

13.00 Nieuws. 13.03 Ekspres: licht platenprogramma. 14.00 Nieuws. 14.03 De Eddy Becker Show. 15.00 Nieuws. 15.03 Driedraai. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Mix: 120 minuten rijp en groen op alle toeren. (17.00-17.02 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over..... 19.10 Wereldmuziekconcours 1970 Kerkrade Concert door het Nationaal Orkest van België olv. Walter Crabeels. Nicolai Rimski-Korsakov: Sheherazade, symphonische suite op. 35. 20.00 Sluiting.

Zomers aanbod in 100% scheerwollen Unicum dekens.

U bespaart nu vele guldens.

Slechts 17 dagen lang* zijn Vroom & Dreesmann's vermaarde Unicum Dekens een stuk goedkoper. Profiteer daarvan. Bespaar talrijke guldens op koesterende bedwarmte voor vele komende winters. Niet voor niets hangt aan elke Unicum deken het I.W.S.-zegel.

1-Pers. 150 x 220 cm **49.50**

1-Pers. 160 x 240 cm **59.50**

2-Pers. 190 x 240 cm **65.-**

Lits-jumeaux 220 x 240 cm **77.50**

Kom en maak uw keuze uit:

*double face in fraaie pastels
*gezellig-modern blokdessin
*echt Schots plaiddessin
*klassiek-romantisch dessin
*favoriete tienerkamerkleuren in effen oranje, rood en groen



*Deze prijzen gelden uitsluitend tot en met 5 september

zuiver scheerwol

VROOM & DREESMANN
uw prijsbewuste warenhuis HEERLEN SITTARD GELEEN

Gevr. voor dir. indiensttr. voor onze personenwagenafd. 2 HULPMONTEURS. Automobielmij Charles Feijts, Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek, te. 04492-1314. x

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds. Mio bar. Herenweg 241. Heerlerheide. Tel. 045-213550. x

Gevr. LOODSARBEIDERS voor het westen van het land, die opgeleid willen worden voor heftruckchauffeur, weegschaalbediende, wijker. Goed loon. Kostvergoeding, vrij reizen. Elk overuur wordt extra betaald. H. Smeets, Dorpstr. 59 Buchten, tel. 04498—1267. x

Gevraagd voor direkt MAGAZIJNBEDIENDE evt. in bezit van rijbewijs genieten de voorkeur, prettige werkkring, goede soc. voorzieningen, dienstkleding vrij, 5-daagse werkweek. Math. Dumoulin n.v., groothandel in metalen, san. artikelen en centr. verw. Markt 20, Maastricht. x

KANTOORJUFFR. gevr. Liefst MULO + typedipl. Remo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Pers. gevr. mnl. en vrl. voor hele dagen vanaf 15 jr. voor INPAKWERK, laden en lossen, en aanmaakwerk. Remo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Voor onze afdelingen zilverwaren en rokersbenodigdheden vragen wij een VERKOOPSTER en leerling verkoopster. Sollicitaties op onderstaand adres tussen 18.00 en 20.00 uur. Bour & Zonen N.V. Saroleastraat 73, Heerlen. Tel. 045-714521. x

Voor minstens f 450,— per week gevraagd A.T.G.-LASSERS, elektriciens. Iedere week loon. Prima verzekerd. Broeksittarderweg 100. Sittard. x

Junger aufstrebender Betrieb in Süsterseel stellt noch ein DREHER und Fräser. Geboten wird sehr gute Bezahlung, neue Maschinen und ein sehr gutes Arbeitsklima. Interessenten werden gebeten sich vorzustellen in der Abteilung Mechanische-Fertigung, 5131 Süsterseel, bei Tudderen, Kirchstrasse 141. Fernruf 0949-2456 675-6. x

Nette WINKELJUFFROUW of leermeisje gevr. v. slagerij 5-d. werkw. hoog loon. Slagerij Boymans, Stationstraat 4 Heerlen tel. 045-714331. x

Wij vragen voor onze nieuwe en langdurige projecten in Duitsland (iedere dag thuis) 50 elektr. PIJPLASSERS, 50 autog. pijplassers, 1 argonarclasser, 5 mach. bankwerkers. Loon 1200 DM netto p. mnd. Stelt u met spoed in verbinding met fa Staalbouw Geleen NV Schaesbergerweg 180 Heerlen, tel. 045-710814. Kantooruren: ma t.m. vr. 9-12 u en van 13-18 uur. Zat. 9-12 uur. x

Wij zoeken 'n aardige COLLEGA (mnl. of vrl.) die intelligent genoeg is om vlug thuis te zijn in de wereld van ruiters, tennissers, skiers etc., onze klanten op prettige wijze te woord staat en adviseert bij hun aankopen, ons helpt de herenen sportafdeling netjes te houden. Wij wachten graag iets langer op de juiste persoon! Schrijf even een briefje aan: Sport Munnich, Raadhuisstr. 68 Heerlen. x

Confectie Industr. A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon. — Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide na 6 uur Kampstraat 52 Heerlerheide. x

Gevr. LEERL. MAGAZIJNBEDIENDE bij Zaadhandel Frissen, Or. Nassaustraat 8, Heerlen, tel. 045—714744. x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nog plaatsen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Confectieatelier F. J. Bremen Einderstr. 66 tel. 3565 Kerkrade x

Wij vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evtl. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50 Nuth tel. 04447-1541. x

Gevr. 2 ARBEIDERS. goede krachten. Hoog loon. Hoveniersbedrijf Rademakers, Churchillstraat 13 Geleen. tel. 6803. x

Albert Heyn NV. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS voor onze afd. groenten, vleeswaren en huishoud en kassières. Lft. tot 23 jr. die op accurate wijze de kassa bedienen en de klanten gaarne behulpzaam zijn. De bedrijfsleider de heer P. G. J. Otten vertelt U gaarne nadere bijzonderheden over deze funkties. x

5dagen toptroeven

voor de prijsbewuste konsument

V&D

Boekenwand „Brigitte": een royale kombinatie van boekenplanken en kastjes, waarvan één met ruitjes. Op de verstelbare schrijfplank kunt u o.m. ook uw tv zetten. Afmetingen: 270 cm breed, 175 cm hoog. Uitgevoerd in naturel of groen gebeitst grenenhout.
Van **395.-** voor **350.-**

Draaibare chroom/kunstleren **bureaustoel** op wielen, met verende rug en in hoogte verstelbare zitting. In de kleuren zwart en groen.
Van **65.-** voor **59.-**

Modern houten **bureautje** met een schrijfblad van maar liefst 59 x 120 cm. Kastdeurtje en schrijfblad zijn blank, de rest is oranje of groen gebeitst.
Van **100.-** voor **89.-**

VROOM & DREESMANN
uw prijsbewuste warenhuis HEERLEN SITTARD

7023-303

AANGEB. BETREKK.

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon en provisie. Aanm. tel. of mond. na 19 uur tel. 045-714218, Palma Bar Kempkensweg 1, Heerlen.

Wasserij Massop vraagt voor diverse afd. JONGENS en meisjes. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Bosveldstraat 38, Kerkrade.

Met spoed gevr. AUTOMONTEUR, 19-20 jaar, goede kracht goed loon. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045—214341.

Voor minstens f 450 p. week ATG-LASSERS gevr., electriciens. Iedere week loon. Prima verzekerd. Na 19 uur Broeksittarderweg no. 100 te Sittard.

Automobielbedrijf Loven N.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Daf dealer vraagt met spoed: allround MONTEURS, 2e monteurs, leerling monteurs. Personeel voor aflveringsklaarmaken van nieuwe auto's. Hiervoor kunnen ook 65+ in aanmerking komen. Aanmelden op Bovenstaand adres.

VERKOOPSTER gevr. Pais-Baggen, Brunssum, tel. 252364.

Gute ARBEITER gesucht für Akustikbau- Wand- und Deckenverkleidung. Vorteilhaft wären Schreiner die selbständig arbeiten. Umschulung für Akustikbau wird geboten. Verdienstmöglichkeiten sind gut. Fa. H. Mehlkopf. Melden Dhr. E. Hanneman, Schleidenstraat 274 Kerkrade na 6 uur.

Banketbakkerij A. Pelt Kerkraderweg 90, Molenberg-Heerlen tel. 715638 vr. erv. WINKELJUFFROUW.

Voor grote wijk in Heerlen-centrum zoeken wij een BEZORGER-INCASSEERDER. Liefst in familieverband. Inl. afd. verkoop v.h. Limburgs Dagblad, Akerstraat 60, Heerlen, tel. 718100, toest. 232

Gevr. leerling VERKOOPSTER. Drog. Janssen, Akersteenweg 39, Heer. Tel. 26709.

Erv. RIJ-INSTRUCTEUR gevraagd in rayon Sittard, vast werk, hoog loon, vijfdaagse werkweek. Br. o. nr G 2250 LD Geleen.

Wij vr. voor nu wegens seizoensdrukte: KAMERWERKMEISJES, spoelsters, werksters. Zeer hoog loon. Valkenburg tel. 04406-2280 of 3368.

GRONDWERKERS v. Duitsland gevr. Duits verz. Goed loon. Melden 's avonds na 7 u. Schoolplein 16 Hoensbroek.

Patisserie Quanjel vraagt nette WINKELJUFFR. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring. Emmastraat 26 te Heerlen, tel. 713560. x

Confectie-atelier Sieprath v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8-17.00 uur Lentestraat 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Schiet op man! (BANKWERKERS, lassers, electriciens, ongesch.). Bel op (04494-3100) Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Ca. f 7,— netto per uur! x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. voor haar atelier geroutineerde strijksters. Te melden Kissel 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard v. ochtenduren. Br. o. no. S 7184 LD. Sittard. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Welke ELEKTRICIENS, gezond en gevoel voor humor, die graag een glaasje bier, bier, bier, drinkt en verliefd is op echte Edammer kaas, wil bij ons voor ca. f 1400,— netto per maand werken. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Wij zoeken een VAKMAN (bankwerker, lassers of elektricien), groot 2 meter 82 centimeter of kleiner. Achtennegentig jaar oud of jonger Rhorschlösser. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Welke HEREN, grote, dikke, kleine, vette, dunne, ouwe, jonge bankwerker, lasser, loodgieter, electricien, plaatwerker, geschoold of ongeschoold, willen voor ons in Duitsland werken? Netto ca. f 1200,— Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel 04494—3100. x

ELEKTRICIENS, bankwerker, rhorschlössers, pijpfitters, plaatwerkers. Ongeschoolden, benut uw kans, wij wachten op u! U verdient bij ons ca. f 1400,— p. mnd. Rijksweg Nrd. 9, Geleen. tel. 04494—3100. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. VERKOOPSTER voor onze afd. damesconfectie, vlot type, voor hele of halve dagen, ook gehuwden zijn welkom; tevens een verkoopster gevr. voor onze afd. huishoudtextiel. Aanm. De Zwaluw, Promenade no. 137 Heerlen. x

Verdient u al f 1200,— netto per maand? Wanneer, nee, dan kunt u het bij ons! Elektriciens, bankwerkers, lassers, rhorschlössers, plaatwerkers, ongeschoolden, enz. zoeken wij voor binnen- en buitenland. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Jong WINKELMEISJE gevr. Slagerij Renkens, Stationstr. no. 3, Sittard, tel. 2286. x

Nette WERKSTER gevr. v. 2 of 3 halve dagen. Aanm. Akerstraat 40 Spek.heide. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketfabr. „De Adelaar". Mevr. L. Hesemans-Douven. St. Maartenslaan 23 vlakbij station in Wyck-Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen. telef. 716526. x

Net BARMEISJE gevr. Chez Claire Bar. Heerlerweg 187, Kunrade, Tel. 04446-1541. x

Gevr. voor zo spoedig mog. OPPERLIEDEN, eveneens onderaannemers van tegel-, timmer- en stukadoorwerk. Keulen N.V., Molenstr. 49 te Geleen, tel. 04494—6900. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10. Kerkrade. x

Gevr. v. dir. indiensttreding bekwame CHAUFFEURS in bezit van rijbew. B C D E Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans n.v. Havenstr. 25. Stein. tel. 04495-1641. x

Gevr. voor dir. indiensttr. voor onze bedrijfswagenafd. 1e en 2e hulp- en L.I.MONTEURS. Automobielmij. Charles Feijts. Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314. x

65+ gevr. voor corveewerkzaamh., moet in bezit zijn van rijbew. Automobielmij. Charles Feijts, Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Gevr. voor onze carrosserie-afd. PLAATWERKERS en spuiters. — Automobielmij. Charles Feijts, Prov.weg Nrd 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

HULP i.d. huish. gevr. v. halve dagen van ma. t.m. vrijd. goed loon en prettige omgang. Mevr. Schrijen Bernhardstraat 11 Simpelveld. x

Wij vr. voor onze moderne spinnerij even over de grens in Schinveld nog enige MEISJES van 16 jr. of ouder om aangeleerd te worden als spoelster of spinster. Hoog loon. 24 dagen vakantie en vakantietoeslag. Aanm. M. May en Co. spinnerij Gangelt of bel ons even en wij komen met U praten over verd. e.d. tel. 045-252264. x

Gevr. MONT. die zelfst. gash. en volautom. kar aansl. en ook rep. hiervan kan verr. Wij denken aan een act. pers. m. g. inzichten. Wij zijn ber. een g. l. te bet. voor de juiste man een pr. baan. De huishoudbeurs Kerkstr. 111 Brunssum. Aanm. na tel. afspr. 045-252956. x

Met sp. gevr. v. beat-band ORGANIST. Locht 93 Kerkrade-West, tel. 04445-2783. x

Alberts Corner, Homeruspassage 8. Heerlen vr. voor dir. een LEERLINGKOK, een hulpkok en een medewerker in algemene dienst. Leeftijd 18 jaar en ouder. 5-daagse werkweek. Inl. bij de manager L. Misek, telef. 045—716422. x

Nette SLAGERSLEERLING gevr. Slagerij Custers, Stationstraat 61 Nuth tel. 04447-1324. x

Gevr. WERKSTER v. hele dagen, goed loon en kost. Café Piet Kranen, Wilhelminaplein 10 Heerlen. x

Wie wil HELPEN in flat? H. Hermanslaan 168 Geleen. x

Flinke WERKSTER gevr. v. enkele morgens p.w. Drogisterij José Akerstraat 228 Hoensbroek. x

Hoge bijverdienste v.d. HUISVROUW die enkele uren per dag ter beschikking heeft. Schrijf vlug. Postbus 185 Kerkrade. x

NAAISTERS en l.l. naaisters vinden bij ons een prettige en goedbetaalde baan. Japonnenatelier Ger Bruns Akerstraat 40 Spek.heide. x

Erv. VERKOOPSTER gevr. v damesconfectie en verkoopster v. overgordijnen en hulpbesteller v. meubelbesteldienst. Br. o. no. 2356 b.d. x

Jonge MEISJES gevr. voor direct voor div. werkzaamheden. Geen akkoordwerk, desondanks hoog loon. Aanmelden confectieatelier Erna Lucas, Burg. de Hesselleplein 26A Heerlen (ingang poort). x

Royal Theater Heerlen vr. voor sp. ind.treding nog enige nette PLACEUSES. Aanm. dagel. van 10 tot 12 u. en van 2 tot 5 u. op het kantoor in het theater. x

Gevr. v. 3 d. p.w. zelfst. WERKSTER. Mevr. van Bergen Burg. Savelbergstraat 2a Heerlen. x

Met sp. gevr. v. dir. KELNERS, kok of kokkin. Hoog loon tel. 04454-1589. x

Gevr. nette HULP i.d. huish. v. enkele halve dagen. Molenberglaan 75 Heerlen. x

KANTINEJUFFROUW gevr. v. hele dagen. Soll. Wiener s.i. Gr. Looierstraat 16 Maastricht. x

EENJARIGE DAGOPLEIDING TOT
DAMESKAPSTER(PER)

TER GELEGENHEID VAN ONS EERSTE LUSTRUM
50% REDUCTIE
OP DE LESGELDEN VOOR DAGSCHOOL.
Ook hier geldt onze Studie-**GARANTIE.**
Bij eventueel niet slagen verder **GRATIS** opleiding tot het behalen van het diploma. Reeds honderden geslaagden.

Inlichtingen en aanmelding

KOMA KAPPERSVAKSCHOOL
Dir. G. Maessen
Lentestraat 9 c Heerlen. Tel. 71247[illegible] x

KAMERWERKMEISJES en hulp v.d. keuken gevr. Hotel Muyrers, Neerhem 39 Valkenburg. x

Nette HULP gez. i.d. ochtenduren. Moonen Hotel Neerlandia Markt 47 Geleen tel. 04494-3630. x

Gevr. JAPONNENSTRIJKSTERS. Japonnenatelier Ger. Bruns, Akerstraat 40 Spek.-heide. x

Voor dir. gevraagd HULP-ARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid voor Heerlen en Kerkrade. Goede soc. voorz.; zomer- en winterwerk. Gratificatie en div. uitkeringen w.o. deputaatkolen. Gezinstoeslag en aanvullende kinderbijslag. Melden: Groene Kruisstr. no. 27 Kerkrade-W., tel. 04445-6272 x

Een ervaren BANDLEIDSTER gevr. v. ons nieuw bedrijf in Heerlen. Aanmeld. v. Beethovenstraat 34, Kerkrade, tel. 3726. x

WERKSTER gevr. voor 1 à 2 halve dagen per wk. L. Speltban, Willemstr. 76 I, Heerlen tel. 712167.

Voor de weekenden BARMEISJE gevr. (bijverd.). Tel. 04443—1377. x

VERKOOPSTER voor levensmiddelenafd. liefst m. ervaring. — Supermarkt Centra, Gijsenstr. 2. Nieuwenhagen, H. Urlings, tel. 04443-2598. x

KASSIèRE gevr. liefst met erv. Supermarkt Centra, Gijsenstraat 2. Nieuwenhagen, H. Urlings, tel. 04443-2598. x

VERKOOPSTER gevr. voor slagerij Supermarkt Centra, Gijsenstr. 2, Nieuwenhagen. H. Urlings, tel. 04443—2598. Gehuwd geen bezwaar. x

Met spoed gevr. GLAZENWASSER pl.m. 18 jaar en leerling glazenwasser. — Schoonmaakbedrijf Csukerda Assenstr. 9. Heerlen, telef. 711606. Aanm. na 6 uur. x

Net MEISJE gevr. voor licht huish. werk in de ochtenduren in jong gezin met 2 kl. kind., evt. 's middags lichte magazijnwerkzaamh. (na nader overleg). Goed loon. Bel eens 045—251086 of kom even praten met Mevr. Gronau, Dr. Poelsstr. 13, Brunssum.

Te huur gev[illegible]
in Heerlen of omge[illegible]
HUIS
liefst met garage of [illegible] lijkheid om die te [illegible] Ruiling met mijn [illegible] huurwoning te Mole[illegible] mogelijk. Br. ond. no [illegible] bur. dezer.

Gevr. nette JONGE V[illegible] of meisje v. hulp in [illegible] ture. Zaterdag- en [illegible] avond. P. J. Teunissen, [illegible] weg Nrd. 27, Oirsbeek. 04492—1569.

GRONDWERKERS ge[illegible] Aanm. na 6 uur L. M[illegible] Sleinadastr. 61, Schaes[illegible]

Nette HULP in de hui[illegible] gevr. Sweelinckstr. 19 [illegible] sum.

Nette WINKELMEISJES [illegible] vraagd. 5-daagse werk[illegible] hoog loon. Zelfbed. „Co[illegible] Bouwbergstr. 8. Schin[illegible] tel. 045—252497.

BTW en Rhodesië-boycot dreven prijzen op

Afzet kerftabak loopt ieder jaar meer terug

DEN HAAG, 18 augustus (GPD) — Zonder prijsstijgingen zou de kerftabakindustrie verleden jaar een zware pijp hebben gerookt, want de verkochte hoeveelheid is een flink stuk teruggelopen. De geldomzet gaf evenwel een krachtige stijging te zien, hetgeen natuurlijk nog niet wil zeggen dat de winsten van de fabrikanten naar evenredigheid zijn toegenomen. Daarvoor zijn zij tezeer afhankelijk van de prijsbeweging op de internationale tabaksmarkt. Daarbij heeft de boycot van de tabak uit Rhodesië — het zwarte schaap onder de naties — een rol gespeeld.

Alleen zware shag kan haar positie op markt handhaven

Door de boycot is de prijs van de Amerikaanse Virginiatabak krachtig gestegen. Ook de vervangende soorten uit Zuid-Korea, Zuid-Afrika, Malawi en Brazilië werden een stuk duurder door het wegvallen van het aanbod van de Rhodesische tabak. Het scheelde wel 10 procent met het voorgaande jaar. Bij de Indonesische tabakssoorten trad een groot aanbod op, hetgeen een druk op de prijzen legde voor deze soorten. Zij waren 10 tot 20 procent lager in vergelijking met 1968.

De afzet van kerftabakprodukten in ons land heeft vorig jaar 11,5 miljoen kilo bedragen, hetgeen ten opzichte van 1968 een teruggang van 3 procent betekende. De Ver. voor de Ned. Kerftabakindustrie schrijft dit in haar jaarverslag toe aan het feit dat de prijzen van de produkten met 16 procent werden verhoogd op 1 januari mede onder invloed van de invoering van de BTW.

11,5 miljoen kilogram

De handel had tevoren grote voorraden aangelegd. Hieruit wordt afgeleid dat de vermindering van de afzet eigenlijk toch nog is meegevallen.
De verkoop van shagtabak is met nog geen 2 procent gedaald, maar de afzet van pruimtabak is met bijna 15 procent teruggelopen. Het in voorgaande jaren gesignaleerde herstel in de afleveringen van pijptabak heeft zich in 1969 niet voortgezet. De afzet in deze categorie daalde met ruim 9 procent.

Minder lichte shag

Zware shag blijft het meest in trek, want de afzet daarvan wist zich ondanks de prijsverhoging op het oude niveau te handhaven. De verkopen van halfzware, Amerikaanse en licht shag verminderden met respectievelijk 2 procent, 3 procent en ruim 10 procent. Daarmede werd de trend van de afgelopen tien jaar voortgezet.

De afzet van zware en halfzware shag is sinds 1960 met niet minder dan 3,5 mln. kilo toegenomen, terwijl het totale verbruik van kerftabak in die tijd met niet meer dan 2 mln. kilo vermeerderde.

Verbruik per hoofd

Het verbruik per hoofd van de bevolking is volgens berekening van het CBS ten opzichte van 1968 gedaald met 0,02 kilo, waarbij de BTW-invloed merkbaar was. Sedert 1960 steeg het verbruik van kerftabak per capita met 0,08 kilo.

Laat men vrouwen en kinderen buiten beschouwing, dan kan worden nagegaan, dat per man van 15 jaar en ouder 11 pakjes zware shag per jaar meer worden gerookt dan tien jaar geleden. Er staat evenwel tegenover dat het verbruik van lichte shag met 4 pakjes is gedaald. De netto-toename van het shagverbruik heeft zodoende 7 pakjes bedragen.

VOOR DE FISCUS

Door de prijsverhoging van 16 procent op 1 januari 1969 werd in het afgelopen jaar een meeropbrengst van f 35 mln. gerealiseerd. Hiervan ging ruim f 25 mln. naar de overheid tengevolge van de hogere belastingen.

De kerftabakindustrie is een belangrijk exporteur. In kleinverpakking werd verleden jaar meer dan 3,5 mln. kilo geëxporteerd. De waarde daarvan was f 29,9 mln., of 10 procent meer dan de export van 1968. De export omvat bijna 23 1/2 procent van de totale produktie. De import bedroeg 0,3 mln. kilo, waarvan het overgrote deel uit België afkomstig was.

„TREND '71" UITGESTELD

UTRECHT, 18 aug. — De Modevakbeurs „Trend '71" die van 6 tot en met 11 september 1970 in Utrecht zou plaatsvinden, is door de Kon. Ned. Jaarbeurs verschoven naar het voorjaar 1971.
Het besluit is genomen in verband met het feit, dat op de vakbeurs nog een aantal firma's ontbrak, die als maatstafgevend moeten worden beschouwd voor het aanbod op het gebied van de zuiver modische collecties.
Met deze firma's is thans in een uitvoerige gedachtenwisseling het juiste strategie... voor een dergelijke manifestatie bepaald, echter is gebleken dat de tijd van voorbereiding te kort is, om „Trend '71" in september aanstaande voortgang te doen vinden.
Besloten is in het voorjaar 1971 een qua opzet nieuwe manifestatie te doen plaatsvinden, welke een representatief modebeeld zal geven zowel voor de binnen- als voor de buitenlandse markt.

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3979

Horizontaal: 1. vogel; 3. lof; 5. behoeftig; 8. korte mast;; 11. vruchtkorrel; 13. beslistheid; 18. met een krijgsmacht omringen; 23. zoogdier; 24. dwaas; 25. delfstof.

Vertikaal: 1. vertragingstoestel; 2. zoogdier; 3. Latijns voegwoord; 4. kerkelijk rechtscollege; 6. zonderling; 7. motorschip (afk.); 8. vreemde titel; 9. afsluitingsmateriaal; 10. ges-loten; 11. toon; 12. deel van de vinger; 14. uitstekend strookje; 15. kleur; 16. mythologische figuur; 17. zijrivier van de Donau; 19. lengtemaat; 20. zeer; 21. loot; 22. bijwoord.

OPLOSSING PUZZEL NR. 3978

KOGEL — BASIS
J■REI — ALP■L
KOORD — STOLA
EDE M — EEN
NET AANSLAG
A■O
MONITOR TRA
OOI M AAS
TREEM AARDS
E■TOE AAR■E
LISSE LIAAN

Sluitingen na overneming via Schröder

DEN HAAG, 18 aug. — Bij de ondernemingen die de Centrumbank in Den Haag via de NV Schröder wil overnemen en heeft overgenomen — Gerzon, Bischof en Het Lingeriehuis — zullen winkelzaken worden gesloten en zal personeel worden afgevloeid. Dit is gisteren medegedeeld in een persconferentie, belegd door mr. D. van den Oever, directeur van de Centrumbank. Welke filialen zullen worden gesloten en hoeveel personen er dan moeten afvloeien kon de heer Van den Oever nog niet mededelen, omdat dit nog niet vaststaat.

Het wachten is op het resultaat van een onderzoek omtrent de wijze, waarop de betrokken ondernemingen kunnen worden gereorganiseerd en gesaneerd.

Mr. Van den Oever verklaarde categorisch, dat speculatie in onroerend goed niet de achtergrond van deze overnemingen is. De overnemingen maken deel uit van een project, dat zich in eerste instantie ten doel stelt de betrokken bedrijven door reorganisatie te saneren en ze vervolgens na concentratie via de gistermorgen opgerichte NV Bestuursmaatschappij GBS Beheer voort te zetten, zij het met een modernere en meer efficiente aanpak.

Moeilijkheden bij Meppeler Machine

Direkteur geschorst wegens falend personeels-beleid

ASSEN, 18 augustus (GPD) — In de Meppeler Machinefabriek zijn grote moeilijkheden gerezen over het beleid van de 49-jarige directeur Geert T. uit Uffelte. Volgens een van de leden van de raad van commissarissen, prof. dr. J. Gerretsen uit Groningen, zouden zeker honderd personeelsleden door zijn optreden het bedrijf hebben verlaten. In verband hiermee is T., oud-directeur van Stork-Pompen in Assen, (sinds januari 1969 samen met de heren J. Bosman en E. Meppelink uit Meppel en A. Bramer uit Viezenveen de directie vormend van het bedrijf in Meppel) door de raad van commissarissen geschorst. De toegang tot het fabriekscomplex zou hem zijn ontzegd.

De Groninger hoogleraar deelde ons desgevraagd mee dat T. „duidelijk in zijn beleid als directeur te kort is geschoten". „Het feit dat tal van zijn ondergeschikten over zijn optreden hebben geklaagd, heeft ons doen besluiten hem te schorsen". Volgens prof. Gerretsen werd dit besluit kort vóór de bouwvakantie genomen. De vakbonden zijn van deze schorsing op de hoogte gesteld.

Liever zwijgen

De mededirekteur Meppelink onthoudt zich van elk commentaar over de schorsing van zijn collega. Dat er moeilijkheden in het bedrijf waren ontkent hij echter niet. „Er is wel iets aan de hand, maar in dit stadium wil ik liever zwijgen", zegt hij. President-commissaris D. de Rooy uit Wassenaar was niet bereikbaar voor commentaar.

In de Meppeler machinefabriek wordt volgens prof. Gerretsen op het ogenblik een onderzoek ingesteld naar de activiteiten van T. als directeur. „De justitie is in dat onderzoek niet ingeschakeld", aldus de Groninger hoogleraar; „de man heeft beslist geen criminele dingen gedaan. Onzes inziens (de raad van commissarissen, red.) faalde hij in het beleid. Het enorme verloop van personeel in de tijd sinds hij directeur was, heeft ons genoodzaakt hem voor onbepaalde tijd te schorsen. De vergadering van aandeelhouders zal nu over ons besluit een beslissing moeten nemen".

De heer T. zei ons van een schorsing „niets" af te weten. „Er is verschil van mening ontstaan in de beleidssfeer. Maar dat ik daarvoor ben geschorst weet ik niet. Het is echter niet uitgesloten", zo vervolgde hij, „dat ik mij als directeur van de Meppeler Machinefabriek zal terugtrekken".

Het bedrijf in Meppel maakt deel uit van een concern met vestigingen in Roden en Laag-Keppel. Volgens de heer Gerretsen telde het bedrijf in Meppel, voordat T. tot directeur werd benoemd, ongeveer 250 personeelsleden. Nu werken er ongeveer 150 man.

BEURS-OVERZICHT

Geen handel in DRU en Etna-Daalderop

AMSTERDAM, 18 aug. — Op de Amsterdamse Effectenbeurs mocht maandag niet worden gehandeld in de aandelen Etna-Daalderop en DRU, in afwachting van de later op de dag gevolgde mededeling over de fusie van deze bedrijven.

De internationale aandelen gaven een enigszins verdeelde stemming te zien. Kon. Olie boekte begin beurs de grootste winst. Als gevolg van de koersontwikkeling in Wall Street voor de aandelen Royal Dutch ging de koers met f 1.50 naar boven tot f 141. Aandelen Philips lagen 30 cent hoger in de markt op f 65.30.

AKZO werd verhandeld tegen f 80.50 een winst van ongeveer f 1,-. Hedenmiddag komen de kwartaalresultaten van AKZO en met spanning kijkt de beurs naar die gegevens uit.

Hoogovens noteerde vrijwel onveranderd f 91,50 en Unilever opende op f 95.20 een prijs die ook vrijwel gelijk was aan de slotkoers van vrijdag.

Heineken Bier liep circa f 2, op tot f 214,40 en aandelen KLM lagen bijna f 6. hoger in de markt op f 119.80. Nationale Nederlanden werd ruim f 1 hoger ingezet op f 83,60. De bankaandelen boekten enige winst.
De obligatiemarkt was enigszins verdeeld.

Van de internationale aandelen verliet Kon. Olie de beurs op f 141, waarmee een vooruitgang werd geboekt van f 1.50. Philips ging van de beurs met een winst van f 0.10 op f 65,10. AKZO werd verhandeld tegen f 80, een winst van f 0,60.

Hoogovens ging f 0,20 naar beneden tot f 91,60 en Unilever daalde per saldo f 0,40 tot 94,70.

Etna en DRU gaan fuseren

ULFT / BREDA, 18 aug. — Diepenbrock en Reigers (DRU) en Etna / Daalderop gaan fuseren. Het samengaan zal worden gerealiseerd door een aanbod tot omruiling van alle aandelen DRU in aandelen Etna / Daalderop in de verhouding één tegen één.

De besturen van beide concerns verklaarden gisteren van mening te zijn, dat de twee ondernemingen elkaar zeer goed aanvullen zodat van volkomen samenwerking alleen maar voordeel te verwachten is voor alle betrokkenen met name ook ten aanzien van de werkgelegenheid.

De gang van zaken over het eerste halfjaar van 1970 is bij beide vennootschappen bevredigend en de verwachting is dat de resultaten over dit jaar tenminste die van 1969 zullen evenaren. De omzet van Etna / Daalderop bedroeg in 1969 ruim 86 miljoen gulden, die van de DRU 78 miljoen. De produktie van Etna / Daalderop is gericht op onder meer gasverwarmingstoestellen zoals fornuizen en kachels, die van de DRU beweegt zich eveneens op het gebied van verwarmingstoestellen. Ook installeert de DRU cv's, airconditioning, liften, sanitair en elektrotechnische apparaten.

Uit het bedrijfsleven

TEXTIEL

De directies van de N.V. Textielonderneming A. en A. De Wijs en van de dochteronderneming N.V. Tapijtveredeling De Wijs, beide te Goirle delen mede te hebben besloten hun beide bedrijven te laten toetreden tot de „Continentale Linoleum Union" te Zürich (Zwitserland). Door deze toetreding is verdere uitbreiding en continuïteit van beide ondernemingen gewaarborgd.

De directies hebben de vakbonden en de ondernemingsraad uitvoerig geïnformeerd en medegdeeld dat het in de bedoeling ligt het personeelsbestand in de komende jaren nog aanzienlijk uit te breiden. Thans zijn er ca. 170 werknemers in dienst.

De produktiecapaciteit van half-kamgaren voor tufted-tapijtindustrie is onlangs reeds belangrijk vergroot. In de afdeling „Tapijtveredeling" worden naast installaties voor continu-verven en -bedrukken ook machines voor het coaten en poolscheren geplaatst. Door deze investeringen die begin 1971 gerealiseerd zullen zijn, wordt het dienstenpakket voor de Nederlandse en buitenlandse tapijtindustrie aanmerkelijk uitgebreid. Beide ondernemingen zullen door de huidige bedrijfsleiding zelfstandig verder worden geleid. Naar de directie nog meedeelde, hebben de vakbonden enthousiast gereageerd op de voorgenomen toetreding. „Het was een kwestie van tijdig de bakens verzetten voordat het te laat is", aldus de directie.

OLIE

De Syrische olieproductie is nadat de prijs voor aardolie uit dat land met 15 tot 20 percent is gestegen, opgevoerd. Dit is te Damascus bekendgemaakt door de minister voor Oliezaken Alhassan. De produktieverhoging is ingegaan op twee velden in het noordoosten van het land.

Men hoopt binnen acht maanden een extra miljoen ton ruwe olie op de wereldmarkt te gaan brengen. Deze opgevoerde winning plus de prijsverhoging betekent een extra-inkomen voor Syrië van 12 miljoen dollar. Tot nu toe incasseerde het aan olie-inkomsten per jaar 20-miljoen dollar. Een derde groot veld in het noordoosten, dat van Rmailan, zal vermoedelijk in de tweede helft van 1971 in productie worden genomen, zes maanden eerder dan men oorspronkelijk van plan was. De voorraden onder de grond aldaar zouden 800 miljoen ton bedragen.

INDIë

De verlies- en winstrekening over 1969 van de NV Kediri-Stoomtrammaatschappij sluit met een nadelig saldo van f 664.000 welk verlies is ontstaan door nationalisatie van f 662.000 vermeerderd met het exploitatieverlies boekjaar 1969 ad f 1895.-. De verlies- en winstrekening van de NV Malang Stoomtrammaatschappij over 1969 sluit met een nadelig saldo van f 1,9 mln welk verlies is ontstaan uit het verlies door nationalisatie waarop in mindering werd gebracht een kleine exploitatiewinst. De blijkt uit de jaarverslagen van beide vennootschappen.

Naar de directie van de beide mijnen meedeelt, zal in de vacature ontstaan door het overlijden van de heer L. Thole niet worden voorzien, omdat een voorstel zal worden gedaan tot ontbinding van de vennootschappen. Dit voorstel zal worden behandeld op een buitengewone vergadering, aansluitend aan de jaarvergadering.

WONINGTEXTIEL

In samenwerking met de Europese vestiging van een Amerikaans adviesbureau, gespecialiseerd in de textielindustrie, heeft de directie van De Haes Holland NV (KNTU/woningtextiel) een plan opgesteld om een einde te maken aan de discrepantie tussen opbrengsten en kosten en zodoende tot een positef exploitatiesaldo te komen. Naar de directie meedeelt is het helaas niet mogelijk gebleken de aan de reorganisatie verbonden inkrimping van het personeelsbestand geleidelijk te doen plaatsvinden, zodat aan 32 personeelsleden ontslag wordt aangezegd, terwijl 18 personen, boven 62 jaar, in aanmerking komen voor de bij de KNTU bestaande non-activiteitsregeling, hetgeen betekent een aanvulling op de wettelijke uitkeringen tot 100 pct van het huidige netto-inkomen. Verder zullen reeds gepensioneerden en part-time werkenden het bedrijf verlaten voor een aantal personen zal alternatieve werkgelegenheid worden gezocht. Volgens het Gewestelijk Arbeidsbureau en werkgeverskringen zal tewerkstelling van de betrokkenen in het algemeen geen moeilijkheden opleveren.

In de laatste jaren heeft het bedrijf zijn marktpositie aanmerkelijk verbeterd door de voortdurende omzetstijging, die echter niet heeft geleid tot een bevredigend exploitatieresultaat. Door diverse oorzaken zijn tegelijkertijd de produktiekosten in algemene zin proportioneel gestegen. De directie deelt mee, dat het voor de continuïteit van het bedrijf en voor het veilig stellen van de werkgelegenheid van de overgrote meerderheid van het personeel van het grootste belang is dat de (verdere) uitvoering van het plan onverwijld ter hand wordt genomen. Het plan is gericht op een verbetering van de totale organisatie. Met het oog op de gevolgen in het sociale vlak zijn de vakbonden en de onderneminsraad op de hoogte gesteld

Avondkoersen

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 18 aug. — (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de Newyorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen:

Kon. Olie	$ 42 -42 3/8
Philips	$ 17 3/4-18 1/8
Unilever	$ 26 -26 1 2
KLM	$ 34 7/8

De koersen komen bij één dollarnotering van f 3.59 7/8 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	151.13-152.48 gld
Philips	63.87 - 65.22 gld
Unilever	93.56 - 93.34 gld
KLM	125.49 gld

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 18 aug. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 232 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 180 (55.7 pct), lager 84 (26.0 pct), onveranderd **59 (18.3 pct). Vrijdag bedroeg het totaal 319; daarvan waren hoger 153 (48.0 pct), lager 99 (31.0 pct), onveranderd 67 (21.0 pct).**

In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	80.80-81.20	(80.00)
Hoogovens	—	(91.70)
Kon. Olie	141.50-142.40 gl	(141.10)
Philips	64.80 gb-64.90	(65.10)
Unilever	94.70-94.80	(94.90)
KLM	—	(121.00)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	79-9.10	79.80-80.20
Alg. Bank Nederl.	235.80	238-8.5
AMRO-bank	53.50-3.60	54.10-4.30
A'dam Rubber	39	39.2
Deli Mij.	63.80	67.10-7.30
Dordtsche Petrol.	868.5	872
idem 7% pr.	867	872
Heinekens bel. & beh.	211.50	212.50
Heinekens Bier	213.30	215.90
HAL	108	119-119.5
Hoogovens	91.70-1.80	91.60-1.70
HVA	56.6	58
KLM	113.80 gb	121
Kon. Petr.	139.80-140	140.90-141.
KNSM	90.50-91	95
Nat. Nederl.	82.80-83	82.60
Phs. v. Ommeren	260-261.5	268.5
Philips	64.90 gb-65	65.10
Robeco	219.20	218.50
Rolinco	172.20-2.30	171.50
Scheepsv. Unie	77.50-7.90	79.30-9.60
Unilever	95.10.5.40	94.80-95

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 15-j. '70	8	—	98.20
dito 8-j. '70	¾	—	98.55 gb
Nederl. 7-j. '69	8	101.90	101.90
idem 25-j. '69	8	100.60	100.80
idem 7-j. '70	8	103.50	103.60
idem 15-j. '70-'85	8	99.90	100.10
idem 25-j. '70	8	100.60	100.50
idem '69	7½	94.40	94.30
idem '66-l.	7	90.90	91.30
idem '68-l.	6½	85.30	85.40
idem '66	6¼	86.55	86.80
idem '67	6	84.30	84.20
idem '65-l.	5¾	84.30	83.80
idem '64-l.	5¼	81.60	82.40
idem '64	5	77.70	78
idem '58	4½	83.50	—
idem '59	4¼	79.80	—
idem '61	4	76.70	76.60
idem '53	3¾	70.80	70.70
idem staff. '47	3½	68 l	67.70
idem '51-3½		91.80	91.30
idem '48	3¾	62	62
idem '37	3	81.90	81.70
idem $ '37	3	86.90	87.50
idem Grootb. L. 2½		—	—

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank N.Gem.'66-1	7	91.50	91.60
idem '66-2/4	7	91.20	91.40
idem '67-1/2	6¾	88.40	88.50
idem '67-1/3	6½	85.60	85.60
idem '67	6¼	83.50	83.70
idem '65-1	6	85.60	85.70
idem '65-1	5¾	84.60	84.40
idem '65	5½	83.60	84
idem '58	5¼	86.20	86.20
idem '58	5	80.90	80.90
idem '58-1/3	4¾	79.30	79.30
idem '63	4½	72.50	72.60

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem NWBL '52	4	89.20	89.20
idem rnt-spr.-br. '64		127.50 b	127.60
idem '65		123.10	122.70
idem '66-1		126.50	126
Exp.Fin.Mij. '66	7½	97.80	97.50
idem '58	5½	95	95
idem '58	5¼	—	—
idem '58-½	5	94.50 l	94.20
Midd. Cred. '62	4¼	95	95
N.B. v. M. Kr. '66	7	97	97
idem '65	5¾	88.25	88.25
Nat. Invt. B. '65	5¼	89.50	89.50
idem	4¼	82.70	—
Ned. Ontw. B. '66	7	91.50	—
idem '64	6	—	—

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	78.50	78
AMRO bank	5½	93	—
Berghuizer pap.	6¾	—	96.20
Bergoss	6¾	—	—
Berkels Pat.	5	96.50	98
Bols	6¾	137	136
Borsumij	3¾	93	—
Gelder Pap.	4¾	90.60	90.80
Gelderl.-Tielens	8¼	120-50	119 l
Gist Brocades	5¾	113	110
v.d. Grinten '69	6½	122	121
Homburg	6½	159	161
Hoogovens	5¼	84.60	85.40
KLM	5¾	—	78 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	95.50	100
Nederhorst	5	87.10	—
v. Ommeren	5¾	140	146
Philips '70	6½	105.60	106.25
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	109	107.50
Proost en Br.	4¼	—	226
Rolinco f 1000	6½	84 b	85 b
Stokvis en zn.	4¾	—	89
Ver. Glas	7	128	128.50
V. Mach. Fabr.	5½	81.50	82
Vettewinkel	6½	162.50	163.50
Vihamij-Butting.	6	115	118

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	147	147
AMFAS-groep cert. f.	110.50	109.50
Ass. C. St. R'dam c.	92.50	93
Bank en Ass. Ass.	74.50	74.50
Bank v. Onr. zaken	345 b	—
Cultuurbank	100	125
Delta-Lloyd cert. f.	84.70	—
Eerste Ned.-Nillmij c.	143.80	143.80
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	87.50 b	88 b
Ned. Credietb. a. b.	37.20	37
Ned. Middenstandsb.	100.10	100.50
Slavenburg's bank f.	208	206

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	223	225
Albert Heyn	160	159.80
Alg. Hand. Onr. Goed	158 b	158
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	152	152 b
A'dam Droogdok Mij.	119	123
A'dam Rijtuig Mij.	145	146
A.N.I.E.M. nat. bez.	72	—
Arnhemsche Schb.	128	129.5
Asselbergs IJzer	95	101
Autom. Screw Works	105	110
Auto-Industr. R'dam	203	205
Ballast-Nedam Gr.	89.80	94
Bataaf Aannem. Mij.	499	495
Batava Margarine	97	97
Batenburg	165	180
Beek A.L.V.	78.2	79
Beers' Zonen	287	288.5
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	112	—
Bensdorp Intern.	230	235
Bergh & Jurgens	186	188 b
idem 5½ c. pr.	71.5	71.2
Bergoss Tapijt	179	185
Berkels' Patent	205	210
Bernet & Co. B	163	170
Blijdenst-Willink	57	58
Boer Drukk. Uitgev.	380.5	384
Bols Lucas	125	130
Borsumij-Wehry 400	165.5	170
Braat Bouwstoff	278	287 b
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	197.2	204.5
Bredero V. Goed nrc	194.3	199.5
idem Ver. Bedr. nrc	470	475
Bredero V. Bedr. nrc	470	475
Bührmann-Tetterode	84.90	84.90
Bijenkorf Beh.nrc	404	416
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.1	72.2
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	670	664
idem 6% c.pr.wd.nrc.	120 b	122 b
Centr. Suikermij	471	485
Chamotte Unie	161	159
Cindu-Key & Kram.	105	104
Crane Nederland	100	103 b
Curaçaose Hand nrc	152.5	169
Dagra	150 l	147
Desseaux Tapijt	71	76.80
Dikkers & Co.	86	86.5
Dorp & Co.	159.8	162
Drentsch-Overijs. H.	120	123
Dröge Wol	115	—
D.R.U.	470 b	—
Duiker Apparaten B	97.9	110 b
Elseviers Uitg. Mij.	480	473.50
EMBA	170.5	171
Enkes	174	172 b
E.N.O.T.	219.5	218 b
Erdal Wasverwerk.	182 b	192
Etna-Daalderop H	58	—
Europe Hotel	385 b	395
Figee Haarlem Mach.	138 b	138
Fokker	73.80	73.50
Ford	890 l	—
Furness f 20	94.20	95
Gazelle Rijwiel.	140	143
Gelder Papier	152.50	154
v. Geld. Papier pref.	153	—
Gelderl-Tielens	109.50	108
Gero Nat. Bez. c.	100	102
Geveke-Groenpol 20	92 b	100
Giessen De Noord	87	91
Gist-Brocades	118.50	115
Goudsmit Ed.	109 b	110 b
Grasso's Machines	176	182
Grinten Venlo	301.50	296
Grofsmederij K Ned.	93.5	—
Gruyter 6% c.p. A	68.5	67.5
Gruyter 6% c.p. B	81	80 b
Hagemeijer & Co.	115.50	120
Halberg Machines	63	65
Hatema-Texopr.	190	189
idem 5 pct p.wd.	89	91
Hattum & Blankev.	89.90	90
Hellingma	89	212 b
Hero Conserven	238	247.50
Hoek's Machines	620 b	655
Holec	185	185
Holl. Beton Groep	90	92
Holl. Melksuiker	225	230
Homburg B	451	465
Hoogenbosch Schoen.	193	199
Hoogenstraat Cons.	53	54
Hooimeyer Zn.	116	116 l
I.H.C.-Holland	225	227
Industriële Mij.	271	270
IBB-Kondor gr.	462 b	469.5
Interlas	272.90	274
Internatio-Mueller	58.20	60.40
Int. Coating Mat.	404	401
Int. Gewap. Beton-B.	358	362
Inventum	161	164.5
Jean Heybroek	100.5	104.5
Jongeneel Hout	271	274
Kemo Corset	194	240 b
Kempen & Begeer	77	79
Key Hout	245.5	244
Klene Suikerwerk	205	210 b
Kloos & Zn.	186	194
Kluwer Uitgev. Mij.	262	263
K.F. vh Alex Adam	—	98 b
K.N. Papier Maastr.	166	163.5
K.N. Textiel Unie c	30.6	302
Korenschoof	127	128
Koudijs Voeder nrc	121.5	127
Krasnapolsky	55	--
K.V.T. Tapijt	142	141.50
Kwatta Chocolade	117 l	125
Landré/Glunderman	140	--
Leidsche Wolspinn.	153	153
Lindeteves	167.8	172.50
Lips & Gispen c.	190 b	210
Lijempf	60.60	60.10
Lijm-Gelatine Delft	134	130
Macintosh Stein	95.90	95 l
Matubel	134	140 b
Meel Ned. Bakkerij	237.5	270 b
Mees' Bouwmater. B	92.5	106
Metaverpa B	340 b	350 b
Meteoor Beton	295	320
Molukse Handel	23.5	23,6
MOSA Maastricht	67.40	80 b
Mulders Fabr.	109.8	110
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. G.	98	100
Naeff Gebr.	190 l	180
Nedap Apparaten	170 l	170
Nederhorst Ver.Bedr.	64.70	64
Ned. Bontweverij	180.5	183
Ned. Dagblad Un.	180	—
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	357	352
Netam B	114.5	116.5
Nieaf	122	131
Nierstrasz	120 b	128
Nrd. Europ. Houth.	150.5	151
Norit	129	132.50
Nutricia N.R.C.	400.5	420
Nyma	25.2	26.9
Nijverdal-t. Cate	73.5	72.50
Overzeese Gas	92	93
Orenst & Koppel	233	240
Oving	208	206
Pakhoed Hold. nrc	66	67
Palembang Cult.	65	65
Palthe	81.5	82
Parkhotel	450	450 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	170.5	176
Poorter	115.8	117.8
Porceleyne Fles	137	140
Proost & Brandt	386	400
Rademakers Metaal	133	137
Reesink & Co	140.5	141.5
Reeuwijk	286	289
Reineveld Mach.	129	—
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	213	215
Rohte Jiskoot	90.5	91.50
Rommenhoeller	705	695
Ruhaak	—	150
Rijn-Schelde Mach.	161	168.5
Sanders Behang	170	171.5
Scheveningen EMS	117.50	117.70
Schokbeton B	186	190
Scholten Carton	170 b	175 b
Scholten Honig	52.20	52.50
Schuitema Gebr.	166	174
Schuppen Sajet	—	184 b
Schuttersv.-v. Heek	104	103
Simon de Wit B	275 b-85 l	300.5
Simons' Emballage	85	84
Soerabaya Droogdok	—	—
Stokvis	103.8	107.5
St. Spinn. Twenthe	95	96
Synres Chemie nrc	174.5	177.5
Tabak Philips	93	95.9
Tech. Bur. Marijnen	144.5	148
Technische Unie	311	312
Tilburg Water	315.5	305
Tricotbest	81 l	—
Twentsche Kabel	490	480
Ubbink Davo	85	87.3
Udenhout	94	94.5
Unikap Rijwiel	85	89.5
Unilever 7% c. pr.	85	84.5
idem 6% c. pr.	74.4	74.2
idem 4% c. pr.	52.5	51.5
Utermohlen	281.5 b	288
Veneco	118	118
Veneta Tapijt	149	145 b
Ver. Glas NB	163	164
V. Hand Scheven.	35	36
Verenig. Mach. Fabr.	73.50	73.50
V.N. Uitg. Bedr.	193	188.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	19	19
Ver. Touwfabrieken	211	205
Vezelverwerk. Noord	110	114.8
Vihamy-Buttinger	166	176
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	610	622
Vulcaansoord	66	67.5
Waveren Graan	54	55
Wegener Courant. C	88 l	90
Wereldhaven	495	497.5
Werninks Beton	145 b	146.5
Wessanen KF	69.60	75
Wessem & Co Hout	150 b	137.5
Wvers'	133	135
Wijk & Heringa	75.5	73.5
Zaalberg	69 b	71

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	105	106
Converto 1/1 pb	765	750
Goldmines 1-5 part.	111	112.80
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	780	775
Holland Fund p.b.	652	665
Binnl. Vast Goed	112	112
Breevast 1967	87	87
A'dam Bel. Mij. f. 50	146.50	147
Dutch Int. Fund	146	146.50
Ned. Fonds Mij Nefo	69.90	69.50
Protector	126.50	126.50
Unitas f. 50	77.50	78
Utilico	115.30	114.90
Europafonds 10 pb	470	470
Unifonds 20 pb	530	524

Eurunion 10 pb	1253	1250
Valeurop 10 pb	694	692
Boston C. St. F. c.	6.10	6.05
Chemical Fund c.	14.30	14.25
Massachusetts I. Tr.	13	13.10
Technology Fund	5.55	5.95
Solvay & Cie	219	[illegible]
Union Miniere 1 band	1325	1310
Imp. Chem. Ind. c.	210	—
Pioneer Electric	25	24.30

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.75	7.75
Canadian Pac.	—	57.75
Imperial Oil	18.25	17.95
Inland Nat. Gas	9	8.90
Int. Nickel Canada	42.15	42.80
Shell Canada	27.70	28.25
ACF Industr.	36.50 l	9
Allied Chemical	19.40	19.20
Americ. ENKA	27.60	27.70
Americ. Motors	6.95	7
Americ. Standard	33.25	33.35
Americ Tel.+Tel.	45.40	45
Anaconda	24.30	23.80
Atchison Topeka	19.50	18.55
Bethlehem Steel	21.45	22
Boeing Comp.	13.65	13.40
Burroughs Corp.	94	94
Chrysler	—	—
Cities Serv.	46.85	46.95
Colgate Palmolive	38.75	39
Columbia Gas	30.60	30.50
Curtiss Wright	11	12 b exd
Dow Chemical	68	68.65
Du Pont de Nemours	121	122.70
Eastman Kodak	61.90	62.50
Fluor Corp.	21.50	20.50
Ford Motor	46.80	46.80
Gen. Electric	77.75	76.50
Gen. Motors	68.10	68
Gen. Tel-Electr.	26.50	26.75
Greyhound	14	14
Int. Buss. Mach. IBM	245	244.50
Kennecott Copper	40.75	40.30
Litton Industr.	18	17.50
Montgommery Ward	45	45.75
National Can.	23.25	23.25
Nat. Dist+Chemical	15.30	14.70
National Steel	36	36
North Am. Philips	27	26
Olin Corp	15.60	15.20
Pennsylv. Centr.	6.90	7.20
Pepsico	47.25	46.75
Phillips Petrol	27.25	26.75
Procter & Gemble	102.75	101.50
Radio Corp. America	23.60	23.80
Republic Steel	28.75	29.10
Rexall Drug+Chem	32.25	31 l
Shell Oil	43.35	42.10
Southern Cy.	21.50	20.70
Southern Pacific	26.10	26.80
Stand. Oil N. Jersey	62.60	63
Studebaker-Worth.	43.75	43.30
Texaco	30.20	30.50
Union Pac. Rail	31.40	33.20
U.S. Steel	29.90	30
Westingh. Electr.	63.50	63.50
Woolworth	31.10	30.10

PROLONGATIE	7½	7½

Limburgs Dagblad
Provincie
Dinsdag 18 augustus 1970
Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Officier: „In moordzaak-Meers geen beslissende aanwijzingen gegeven"

Paragnost eist beloning



(Van een onzer verslaggevers)

MAASTRICHT, 18 augustus — Officier van justitie mr. G. Weggemans van het parket te Maastricht wil er niet van horen dat de paragnost C. Heiligers (50) uit het Drentse Roswinkel beslissende aanwijzingen heeft gegeven voor de oplossing van het geweldsmisdrijf dat aan de oude Jan Martens uit Meers het leven kostte. De officier van justitie heeft dat ook schriftelijk aan de Drentse helderziende zelf laten weten nadat hem was verzocht als een soort arbiter op te treden in een geschil tussen de heer Heiligers en de 78-jarige broer H. Martens van het slachtoffer over de aan de helderziende door de familie Martens in het vooruitzicht gestelde beloning van 5000 gulden voor zijn werk. Die 5000 gulden zouden echter alleen worden uitbetaald als de helderziende werkelijk de beslissende aanwijzingen gaf.



MR. WEGGEMANS
... weinig waarde...

De bejaarde broer van het slachtoffer heeft daarover het oordeel van mr. Weggemans gevraagd. „Ik heb me ervan onthouden een antwoord te geven op de vraag of die 5000 gulden aan de heer Heiligers moeten worden betaald. Dat is mijn zaak niet. Het is geen beloning die door de justitie in het vooruitzicht is gesteld. Ik heb alleen gezegd dat zijn aanwijzingen voor politie en justitie weinig waarde hadden. De voor de oplossing van dit misdrijf veelbelovende aanwijzingen zijn uit het politieonderzoek naar voren gekomen", zei mr Weggemast gisteren.

De paragnost in Roswinkel is erg boos over de brief die hij van de Maastrichtse officier van justitie thuisgestuurd kreeg.

„Ik acht mij — evenals de politie — onbevoegd een gefundeerd oordeel uit te spreken over de waarde van de toegepaste para-psychologie. Met name ken ik mij niet de bevoegdheid toe deze waarde te ontkennen", schreef mr. Weggemans aan de heer Heiligers. „Ik acht mij — evenals de politie — wel bevoegd", voegde hij daaraan toe, „om te constateren dat in een bepaald geval aan de mening van een parapsycholoog vrijwel geen waarde kan worden toegekend. Namelijk indien die de gelegenheid heeft gehad krantenberichten over de zaak te lezen en vele uren naar de dorpspraat te luisteren en dan komt met een aantal daarmee overeenstemmende en derhalve mogelijk aan die bronnen ontleende gegevens".

„De officier komt in die voor mij wel erg onaangename brief mijn beroepseer te na. Het is mijn stijl van werken niet naar wat dorpsroddel te luisteren", reageerde de heer Heiligers gisteren fel.

In het dorp Meers werden de namen van de aangehouden en opgesloten 25-jarige bouwvakker Ton L. en de 19-jarige monteur Jo K. uit Stein al gauw na de ontdekking van het misdrijf in het huisje van Jan Martens en februari van dit jaar al van mond tot mond gefluisterd. De politie zegt hen ook al van meet af als daders te hebben aangemerkt. De aanhouding liet alleen maandenlang op zich wachten omdat naar bewijzen voor hun schuld moest worden gezocht.

De heer Heiligers is de enige paragnost van de in 1958 in Den Haag opgerichte stichting voor bevordering van de toegepaste parapsychologie. „De stichting telt ongeveer 30 lekenleden die mijn werk een goed hart toedragen", legde de helderziende gisteren uit. De justitie doet — behalve bij vermissingen van personen — maar zelden een beroep op paragnosten bij het oplossen van misdrijven. Prof. dr. W. Ten Haeff — hoogleraar in de parapsychologie aan de Utrechtse universiteit — heeft in zijn boek „Het gebruik van paragnosten voor politiële en praktische doeleinden" geconstateerd dat de resultaten van het werk van paragnosten voor de politie bijzonder teleurstellend zijn gebleken.

Jonge kerels

Op verzoek van de familie van Jan Martens bezocht de paragnost op 17 april het huis van de om het leven gebrachte oude man. „Ik heb na dat bezoek schriftelijk een paar aanwijzingen gegeven die het misdrijf zouden moeten helpen oplossen", zei hij, „die blijken nu in ieder geval dicht bij de werkelijkheid te zijn".

Hij deelde onder andere mede dat Jan Martens was overvallen door twee jonge kerels van tussen zowat 20 en 23 jaar die binnen een straal van 3 kilometer van Meers woonden. Hij gaf ook enige aanwijzingen over hun uiterlijk en wist te vertellen dat Jan Martens zijn belagers had gekend en herkend. Een van de overvallers zou Jan Martens wel eens kippen- of konijnenvoer hebben bezorgd.

Recht

De heer Heiligers is niet van plan verder nog te ruziën met mr. Weggemans over de beloning die hem door de familie is beloofd. „Dat is een zaak tussen mij en H. Martens. Ik heb recht op dat geld of zeker een gedeelte ervan. Ik zal het desnoods via een gerechtelijke procedure in handen zien te krijgen", aldus de paragnost in Roswinkel.

Broers op bromfiets geschept

De bromfiets van de twee broers botste met een flinke smak tegen de Belgische auto; het voorwiel van de brommer werd veertig meter weggeslingerd. (foto onder).

MAASTRICHT, 18 aug. — Twee broers van 16 en 13 jaar uit het gezin B. te Maastricht werden gistermiddag vrij ernstig gewond toen zij op hun brommer op de kruising Tongerseweg-Vossevoetpad geen voorrang gaven aan een auto en door deze werden geschept. Zij werden met onder andere beenfracturen naar het ziekenhuis St.-Annadal overgebracht. Daarheen moest later ook hun vader A. B. (53) worden vervoerd, die toen dat hij van het ongeluk op de hoogte was gebracht zich ter plaatse kwam oriënteren en een shock kreeg. De auto, die werd bestuurd door de in België woonachtige Italiaan L. R. (24), werd zwaar beschadigd; de bromfiets werd totaal vernield.

Op de gevaarlijke kruising Tongerseweg-Ruttensingel, welke kruising binnenkort van verkeerslichten wordt voorzien, deed zich later op de middag een ongeluk voor, waarbij een jongetje licht werd gewond.

Machtsvertoon politie moet jongeren in bedwang houden

MAASTRICHT, 18 aug. — Opgeschoten jongelui van de Maastrichtse wijk Sint Pieter, circa 30 man sterk, hebben het gisteravond de buurtbewoners en de politie bijzonder moeilijk gemaakt. Zij joelden en dreigden de woning in brand te steken van de man die politieassistentie had ingeroepen om aan het lawaai een einde te maken. Zodra de politie verscheen werd die uitgejouwd. Toen een van de raddraaiers werd gearresteerd, maakte een groep van circa acht jongeren aanstalte een politieagent te molesteren. Slechts groot machtsvertoon van de Maastrichtse politie die met enkele wagens en motoren naar Sint Pieter was gedirigeerd, hield de jongeren in bedwang. Tot laat in de avond bleef het onrusig op Sint Pieter.

Gastarbeider overvallen en beroofd

GEILENKIRCHEN, 18 augustus — Vier Duitsers hebben even over de grens bij Schinveld een Spaanse gastarbeider overvallen en van zijn geld beroofd. De Spanjaard, Ferdinandus Matteo Goboz (41), die in Duitsland werkt, had de Duitsers ontmoet in een café in Düren. Samen maakten zij een tocht langs diverse cafés en kwamen daarbij in Nederland terecht. Op de terugweg, 150 meter over de grens, bewerkte het viertal de Spanjaard met hun vuisten, beroofden hem van f 300 en trokken hem zijn broek uit. De Spanjaard liep terug naar een café in Schinveld om de politie te waarschuwen.

POLITIE SCHEIDT (V)ECHTPAAR

Man beet zijn vrouw in neus

VENLO, 18 aug. — Enkele Venlose politiemannen hebben een niet alledaags karwei moeten opknappen. Ze werden gealarmeerd voor een huiselijke twist. Op de plaats des onheils werden de agenten door behulpzame familieleden naar de slaapkamer van het strijdende echtpaar gedirigeerd, waar man en vrouw dronken op bed lagen. Kort tevoren hadden zij een woordenwisseling gehad en elkaar flink in de haren gezeten. Op het hoogtepunt van de strijd had de man zijn vrouw kordaat in de neus gebeten. Nadat de politie met enige overredingskracht een van beide echtelieden naar de slaapkamer van de kinderen had geloodst, keerde de rust terug.

visie op limburg

Aan de edelachtbare heren burgemeesters:

Betaal uw huur zelf

Op vragen van volksvertegenwoordigers hebben achtereenvolgens Gedeputeerde Staten van Limburg en de minister van Binnenlandse Zaken ontkend dat de nieuwe ambtswoning van de burgemeester van Weert tegen de zes ton zou kosten.

Dat verbaast ons niet. Ons verbazen slechts de officiële notulen van de bewuste raadsvergadering van Weert. Daarin worden cijfers genoemd en andere cijfers niet tegengesproken, integendeel zelfs, die niet kloppen met de cijfers uit de antwoorden van Gedeputeerde Staten en de minister.

Maar belangrijker dan het gegoochel met cijfers over tot nu toe bestede en al dan niet aangevraagde kredieten voor aankoop en verbouwing, zijn de cijfers over de jaarlijkse lasten en de te betalen huur.

Weerts burgemeester betaalt geheel volgens het „bezoldigingsbesluit burgemeesters 1954" een bedrag van f 6.292,80, zijnde 12% van zijn salaris, per jaar aan huur. Maar de jaarlijkse lasten van zijn ambtswoning blijken per jaar f 23.870 te bedragen. Dat wil dus zeggen dat er jaarlijks een bedrag van f 17.577,20 aan gemeenschapsgeld bij moet. Maar het heet dan, dat „de begrotingspositie van de gemeente Weert een dergelijke investering toelaat en dat geen schade wordt gedaan aan andere taken der gemeente."

Nog erger is het in Roermond. Daar heeft de gemeenteraad, om burgemeester Custers „een aan zijn gezin aangepaste huisvesting te verschaffen" f 197.000 — exclusief de grondkosten — beschikbaar gesteld, bij voorbaat wetende dat 12% van het burgemeesterlijk salaris onvoldoende is om de jaarlijkse lasten van deze aangepaste huisvesting te dekken. Of de minister maar zo goed zou willen zijn daar rekening mee te houden bij het vaststellen van het bedrag van de aanvullende uitkering uit het gemeentefonds!

Burgemeester en wethouders van Roermond hebben deze uitgave van f 197.000 met de daaraan verbonden lasten voor de gemeente „onontkoombaar" genoemd. En dat is hetgeen wij ten stelligste bestrijden. Er is ongetwijfeld nog een zekere woningnood: betaalbare woningen voor de minst draagkrachtigen. Maar je hoort toch niet bepaald bij de minst draagkrachtigen als je meer dan f 50.000 per jaar verdient. Voor die categorie zijn er huizen te huur of te koop die geheel aangepast kunnen zijn aan de gezinsomstandigheden en het leefmilieu. En waarom zou een burgemeester maar 12% van zijn salaris behoeven te „verwonen", — trouwens een maatstaf van 16 jaar terug — terwijl voor de eerste de beste burger 20% als normaal wordt beschouwd? Wie méér verdient dan f 15.000 per jaar kan niet in aanmerking komen voor individuele huursubsidie. Ambtswoningen zijn uit de tijd. Er wordt een stuk onrecht te niet gedaan en veel misverstand voorkomen als ook burgemeesters hun huishuur zelf betalen.

Donderdag overname een feit?

Omzet gedaald bij de Grand Bazar

HEERLEN/UTRECHT, 18 augustus — De omzet van de Nederlandse vestigingen van de Grand Bazar is door de spoedige overname aanzienlijk gedaald. Op diverse afdelingen — vrijwel de meeste — is een daling van ongeveer 30 procent niet overdreven. Vooral bij de radio- en televisieafdeling en de afdelingen waarop goederen met garanties verkocht worden is de daling van de omzet het duidelijkst merkbaar.

Bedrijfsleider E. Veraart van de Grand Bazar te Heerlen: „Het publiek denkt dat het geen garanties meer krijgt. Maar dat is wel zo. Wij blijven op goederen, waarop normaal garantie gegeven wordt, garantie geven. Bij een overname door een ander bedrijf is het immers gebruikelijk dat ook de garanties overgenomen worden".

Minder toezicht

Door het vertrek van een groot aantal personeelsleden, die de afvloeiingsregeling van Vroom en Dreesmann niet willen afwachten, is ook het aantal diefstallen van kleinere goederen toegenomen. De heer Veraart: „Het is duidelijk dat dat aantal toeneemt, omdat er door minder personeel ook minder toezicht kan worden gehouden". Dat door de daling van de omzet, het teruglopen van het publiek en de toename van het aantal diefstallen de affaire Grand Bazar in Nederland voor de Belgische ondernemer een groot debacle zal worden kan de heer Veraart niet onderschrijven.

Hij prees wel de houding van het personeel van Grand Bazar, dat zich ook nu nog in deze tijd van onzekerheid voortreffelijk van zijn taak kwijt. „Wij helpen iedereen tot de dag waarop we worden overgenomen. We maken er geen rommel van", aldus de Heerlense bedrijfsleider.

Doorgaan

De besprekingen tussen V. en D. en het Grand Bazar concern voor overneming van Grand Bazar Nederland N.V. zullen waarschijnlijk donderdag kunnen worden afgerond, zo heeft directeur A. R. Dreesmann van V. en D. maandag meegedeeld. Uit zijn uitlatingen bleek dat hij verwacht dat de overneming door V. en D. doorgaat.

Wisseltruc leverde 400 gulden op

GEULLE, 18 aug. — Een rondtrekkend gezelschap heeft bij een groentehandelaar in Geulle met succes een wisseltruc toegepast en zich daarbij 400 gulden toegeëigend. De politie is de daders, die reeds elders voor een soortgelijk vergrijp werden aangehouden maar wegens gebrek aan bewijs op vrije voeten moest worden gesteld, op het spoor.

Bezoek toeristen aan Limburg vertoont weer een stijgende lijn

HEERLEN, 18 aug. — Het toeristenbezoek aan Limburg is dit jaar over de hele lijn gestegen. Voor Zuid-Limburg en met name voor Valkenburg betekent dit dat er een einde is gekomen aan de teruggang en dat zich ten opzichte van het jaar 1969 zelfs een licht herstel aftekende.

De spectaculairste toeristische ontwikkelingen doen zich reeds enkele jaren voor in Noord-Limburg. In dit deel van Limburg dat in 1965 met 200.000 overnachtingen nog niet meetelde in de toeristische industrie, werd verleden jaar al het magische getal van een miljoen overnachtingen overschreden.

Direkteur P. Derkx van de VVV Noord-Limburg verwacht dat dit jaar weer 25 procent meer overnachtingen worden geboekt dan in 1969. Deze snelle ontwikkeling is vooral te danken, volgens de heer Derkx, aan een aantal nieuwe, bijzonder goed geoutilleerde kampeerterreinen die de afgelopen jaren in de bosrijke gebieden rond Venlo zijn aangelegd.

Goed aanbod

Over de ontwikkeling in Noord-Limburg zegt drs. P. Eggen, directeur van de Provinciale VVV in Valkenburg: „Goed aanbod schept vraag".

Volgens hem was ook het seizoen in Zuid-Limburg goed te noemen: „De bezetting van hotels en pensions was aanzienlijk beter dan in 1969. Ook de restaurants en horecabedrijven hebben beter gewerkt".

Rustig

Kenmerkend voor het voorbije hoogseizoen was volgens de heer Heggen dat het vrijwel overal rustig is geweest en er niet al te veel moeilijkheden zijn ontstaan. Over het herstel van het toeristisch bezoek zei hij: „Ik hoop dat we nu een stabiel niveau hebben bereikt".

De Limburgse VVV's verwachten dat ook het naseizoen, als het weer meewerkt, zich gunstig zal ontwikkelen.

Dit jaar nam in Zuid-Limburg het buitenlands bezoek, en met name dat uit België toe. In september beginnen de Limburgse VVV's een werfactie in het Duitse Roergebied. Ook de activiteiten op de Engelse markt zullen worden voortgezet. Volgens de heer Heggen is tot nu toe het aantal Engelse gasten dat dit jaar naar Zuid-Limburg kwam, gelijk aan dat van verleden jaar.

Ir. RAEDTS: „VEREENZAMING BEJAARDEN VOORKOMEN"

Eerste paal geslagen voor verzorgingsflat

HEERLEN, 18 aug. — Onder het belangstellende oog van zijn medebestuurderen en de directies van de aannemersbedrijven Bobema en Foeckert heeft ir. C. Raedts, voorzitter van de stichting bejaardentehuizen Heerlen, gistermiddag op het bouwterrein aan de Valkenburgerweg officieel de eerste paal geheid voor de bouw van een bejaardenverzorgingsflat, waarmee onmiddellijk na de bouwvakvakantie begonnen werd.

De verzorgingsflat maakt deel uit van een bejaardencentrum waartoe ook een groep serviceflats voor bejaarden behoort. Voor de serviceflats moet de ministeriële goedkeuring op de financiering nog afkomen. Men verwacht deze in de loop van de maand september. Dan kan onmiddellijk ook met deze bouw begonnen worden. Omdat beide gebouwen gelijktijdig worden opgericht zijn de aannemingsbedrijven Bobema en Foeckert, die al eerder bij projecten samenwerkten, voor dit complex een combinatie aangegaan.

De bouw van een bejaardentehuis vraagt heel wat studie en inzicht vooraf en elders reeds opgedane ervaring. Men moet enerzijds de bejaarden er zo weinig mogelijk aan herinneren, dat zij bejaard zijn en anderzijds oppassen om geen angstpsychose aan te kweken als men ze bij elkaar brengt. Daarom wordt de verzorgingsflat gecombineerd met de serviceflats". De heer Raedts was eveneens blij met de plaats, die voor de bouw ter beschikking is gekomen: vlak bij het centrum van Heerlen en vlak bij het shoppingcenter. Hij noemde dit gunstige voorwaarden in de strijd tegen de vereenzaming, waarmee de bejaarden geconfronteerd dreigen te worden. Hij was rijks-, provinciale en gemeentelijke overheid dankbaar voor hun steun en hun snelle werken. Hij hoopte, dat de stichting ook in de toekomst op deze steun mag blijven rekenen.

Officieel ging gisteren de eerste paal de grond in voor de verzorgingsflat voor bejaarden aan de Valkenburgerweg te Heerlen. Het bestuur van de stichting bejaardentehuizen Heerlen en de directies van de aannemersbedrijven Bobema en Foeckert waren bij de plechtigheid aanwezig.

NIEUWE RAZZIA:

Pornoboekjes in beslag

(Van een onzer verslaggevers)

ROERMOND, 18 aug. — De politie heeft gisteren opnieuw in Zuidlimburgse sexwinkels een onderzoek ingesteld. Daarbij werden in vier verschillende plaatsen sodomitische pornoboekjes die naar de mening van officier van justitie mr. H. van Buuren in Maastricht beslist niet door de beugel kunnen, achterhaald en in beslaggenomen. De verkopers ervan werden bekeurd.

De politie in Zuid-Limburg kreeg na de invallen van vorige week dinsdag, waarbij in Vaals en Heerlen lectuur over ontucht tussen mens en dier werd achterhaald, nogal wat aanwijzingen in handen dat na die grootscheepse controle een reeks winkels in Limburg daarmee vanuit het buitenland was bevoorraad. Met instemming van het parket te Maastricht trokken maandag daarom politiepatrouilles in Maastricht, Heerlen, Geleen, Sittard, Hoensbroek, Kerkrade en Vaals er weer op uit om in de sexwinkels te gaan neuzen. In Heerlen, Kerkrade, Sittard en Maastricht werd telkens een aantal van de door het parket voorshands verboden geachte uitgave „bestialiteit" gevonden.

NA KEULEN EN DEN HAAG NU IN HEERLEN

Arbeidsbureau bij V. en D. aanzet van nieuwe stijl

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 18 augustus — Als eerste aanzet tot een arbeidsbureau nieuwe stijl heeft het gewestelijk bureau in Heerlen een informatiecentrum ingericht bij Vroom en Dreesmann. Daarnaast worden binnenkort in vier gemeenten beroepententoonstellingen ingericht en informatieve avonden voor de werkende jeugd gegeven. Het inrichten van het informatiecentrum bij V en D moet als een experiment gezien worden. Blijkt de proef te slagen dan is het mogelijk dat tot een permanente stand in een warenhuis besloten wordt.

Dergelijke experimenten zijn al met vrij veel succes gehouden in Keulen en Den Haag. Directeur Loos van de Arbeidsvoorziening in Maastricht hoopt, dat het informatiecentrum de mensen over de nog steeds bestaande drempelvrees zal heenhelpen. „Nog te zeer wordt een arbeidsbureau gezien als een instelling waar werklozen zich moeten aanmelden. Dat is echter al lang achterhaald", zegt de heer Loos.

Het moderne arbeidsbureau moet drie taken vervullen. Naast het geven van voorlichting en advies, moet het dienen tot bemiddelingscentrum tussen werkgever en werknemer en moet het, niet op de laatste plaats, een middel zijn tot verruiming van de arbeidsmobiliteit. De arbeidsbureaus, waarbij tal van specialisten in dienst zijn, staan voor iedereen open, voor informatie over beroepskeuze, herscholing en bijscholing. „Het arbeidsbureau is er om de arbeid optimaal te laten functioneren en de werknemer optimaal te benaderen", omschrijft de heer Loos de taak van de bureaus, waarvan er zeven in Limburg zijn.

Tentoonstellingen

Naast het inrichten van de informatiestand bij V. en D. zal het gewestelijk arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek van 8 september tot 3 december beroepententoonstellingen inrichten in Heerlen, Vaals, Brunssum en Kerkrade. De tentoonstelling staat ook open voor ouders. Voor hen zijn enkele avonden gereserveerd. Nieuw is het houden van twee informatieve avonden voor de werkende jeugd, op 1 oktober in Heerlen en 26 november in Kerkrade.

Bij het informatiecentrum in het warenhuis van V. en D. kunnen zich ook werklozen aanmelden en kunnen ondernemers personeel aanvragen.

Er is een directe telefoonlijn aangelegd tussen het informatiecentrum en het arbeidsbureau. Het centrum is de hele week geopend. Volgens de heer Crutzen, adjunct-directeur van het arbeidsbureau in Heerlen, schijnt het informatiecentrum bij V. en D. toch wel aan te slaan. Maandagmorgen protesteerden belangstellenden bij het Arbeidsbureau dat het warenhuis gesloten was. Op de mededeling dat alle informatie ook bij het bureau zelf te krijgen was, lieten en belangstellenden weten dat ze toch liever naar Vroom en Dreesmann gingen. Naar directeur Van Os van V. en D. Heerlen meedeelde bestaan er plannen om in het warenhuis ook een dependance van een spaarbank in te richten.



Het arbeidsbureau nieuwe stijl in het warenhuis bij Vroom en Dreesmann in Heerlen. Belangstellenden kunnen de hele week in het informatiecentrum terecht

SCP Heerlen krijgt drie wethouders

HEERLEN, 18 aug. — In het nieuwe college van burgemeester en wethouders in Heerlen zullen drie leden van de fractie Samenwerkende Christelijke Partijen en één lid van een der overige vijf fracties zitting krijgen.

De SCP zal de kandidaten op 27 of 28 augustus aanwijzen. Als vierde kandidaat stellen CPN, D'66, PAK en VVD de huidige wethouder J. Knot voor. De HBG steunt de kandidatuur van de heer J. Schiks.

Een en ander is het resultaat van overleg tussen de voorzitters van de zes fracties en van de fracties onderling.

Het voorstel van de SCP voor de verdeling van de plaatsen in de commissies werd grotendeels door de overige fracties aanvaard.

De vijf kleinere fracties hebben de SCP verzocht om gezamenlijk overleg te plegen over de verdeling der werkzaamheden in het college van b. en w. Concreet werd reeds voorgesteld om alle zaken op het gebied van de volkshuisvesting in één portefeuille onder te brengen. Ook werd gevraagd, dat een der leden van het college zich in het bijzonder zal bezig houden met het industrialisatiebeleid.

Volgens makelaar grote interesse voor verkoop van Vasco-woningen

HEERLEN, 18 aug. — De N.V. Vascomij heeft het makelaarskantoor Arn. Goessen N.V. te Maastricht opdracht gegeven de 100 B- en C-woningen, die zij in Welten bezit, te verkopen. De makelaar heeft als gevolg van deze opdracht een enquête gehouden onder de bewoners om te achterhalen, wie de door hem bewoonde woning in principe zelf wil kopen. Op deze enquête heeft volgens de heer Goessen het grootste gedeelte der bewoners positief gereageerd. De woningen zullen gemiddeld 35.750 gulden kosten. Als alle bereidwilligen hun principetoezegging gestand doen zijn de overblijvende woningen voor een grote belegger niet meer interessant.

Wel bestaat er volgens de heer Goessen contact met enkele particuliere beleggers, die kleine porties van de woningen willen aankopen. In verkoop aan particulieren — niet bewoners — ziet de heer Goessen weinig heil. Er is een dusdanig groot aanbod van nieuwbouwwoningen dat iemand, die een eigen woning wil hebben, niet overgaat tot de aankoop van een huis, dat nog bewoond is.

Het resultaat van de enquête is voor de heer Goessen aanleiding geweest over te gaan tot de oprichting van 'n eigenaarsvereniging. De acte ervan is gepasseerd. De leden zullen te zijner tijd de bewoners zijn, die hun woning hebben gekocht.

ANWB Oproep 264426

De volgende personen worden dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen, telefoon 070-264426:

De heer H. Huis in 't Veld uit Amsterdam, verblijvend ergens in Nederland.

De heer J. Jarmohammed uit Rotterdam, verblijvend ergens in Nederland.

Mejuffrouw Jennie Kleverlaan uit Amsterdam, met Simca 1000, verblijvend ergens in Nederland.

De heer F. W. A. Knight uit Voorburg, met groene Volvo 144, verblijvend in een hotel ergens in Nederland.

De heer Jose Vicent Diaz-Esteve uit Spanje, met Seat 850, V-179175, verblijvend ergens in Nederland.

Brommer drie keer verkocht

GELEEN, 18 aug. — Tot drie keer toe heeft Sittardenaar G. S. dezelfde brommer verkocht. Zondag werd hij uiteindelijk in de kraag gevat.

Donderdag sloot de Sittardenaar vriendschap met een onbekende in een café in Geleen. Toen ze samen aan de zwier waren gegaan, kwam S. tot de ontdekking dat zijn financiële situatie bijzonder slecht was. Nadat hij zijn bromfiets aan zijn „vriend" voor f 25,— had verkocht was hij tijdelijk uit de nood. Dezelfde dag nog stal S. zijn bromfiets terug en verkocht het verhikel weer aan een andere „vriend" voor hetzelfde bedrag. Ook na deze transaktie eigende hij zich het vervoermiddel weer toe om er winst op te maken. Vrijdag vroeg de „handige zakenman" al f 40,— voor zijn bromfiets. Volgens de recherche van Geleen is uiteindelijk de derde koper de rechtmatige eigenaar geworden van het voertuig.

Bij omschakeling op aardgasverwarming

Kamerleden willen hulp voor tuinders

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 18 aug. — De Tweede-kamerleden Brouwer en Kolfschoten (KVP) hebben in schriftelijke vragen aan de ministers van financiën, binnenlandse zaken en volksgezondheid erop aangedrongen om aan de gemeenten extra kapitaalmiddelen beschikbaar te stellen zodat haast gemaakt kan worden met de omschakeling van de verwarming van tuinbouwbedrijven op aardgas.

De kamerleden zijn tot hun vragen gekomen door de belangstelling die blijkbaar in de tuinbouwgebieden bestaat voor een omschakeling op aardgasverwarming. Dit geldt volgens de kamerleden onder meer voor de tuinbouwgebieden in Venlo en omstreken.

De kamerleden willen voorts graag van de bewindslieden weten of die ook van mening zijn, dat de economische positie van de glastuinbouw en de millieuhygiëne in de tuinbouwgebieden gebaat zijn bij een snelle omschakeling op aardgas. Ze willen vervolgens vernemen welke bedragen met deze omschakeling zijn gemoeid, zowel ten aanzien van de investeringen van de nutsbedrijven als van de omschakelingskosten van de tuinders.

Proefveldjes om verontreiniging lucht te meten

GELEEN, 18 aug. — In de ruilverkaveling Land van Swentibold zullen 10 proefveldjes worden aangelegd en een aantal meetapparaturen worden geplaatst om de graad van luchtverontreiniging en mogelijke schade aan gewassen die op de veldjes worden geplant te meten. Het één jaar durend onderzoek zal worden verricht door het Instituut voor Plantenziektenkundig Onderzoek uit Wageningen in opdracht van het Recreatieschap Westelijke Mijnstreek.

Uit de resultaten van het onderzoek kunnen enerzijds conclusies worden getrokken ten dienste van de land- en tuinbouw. Anderzijds kunnen de gevolgen van luchtverontreiniging voor de mens worden bepaald, terwijl de gegevens ook van belang kunnen zijn om eventuele toekomstige ontwikkelingen met de huidige situatie te vergelijken.

Reeds eerder heeft de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid een rijksbijdrage tot een maximum van 50.000 gulden toegezegd voor proefnemingen met beplantingen in de ruilverkaveling Land van Swentibold. De kosten van de aanleg van de 10 proefveldjes, van de waarnemingen en van de reportage zullen 6000 gulden bedragen.

In verband met de toegezegde subsidie werd inmiddels om een rijksbijdrage voor het door het instituut uit Wageningen in te stellen onderzoek verzocht.

G.S. van Limburg hebben het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek laten weten in afwachting van de onlangs ingestelde Commissie Bestrijding Luchtverontreiniging voorlopig niet bereid te zijn aan Provinciale Staten een voorstel te doen om een beginselbesluit te nemen inzake de subsidiëring van een regionaal meetnet.

GS geven visie pas na indienen plan „Luzenkamp"

MAASTRICHT, 18 augustus — Gedeputeerde Staten hebben nog geen standpunt kunnen innemen over het recreatieproject Luzenkamp in Melick en Herkenbosch, omdat het project nog niet aan het college van G.S. is voorgelegd. Dit delen G.S. mee in antwoord op schriftelijke vragen van Statenlid J. Niesten.

Het college geeft toe, dat de provinciale planologische commissie desgevraagd advies heeft uitgebracht aan het gemeentebestuur. Het acht het evenwel niet op zijn weg liggen hierover inlichtingen te verstrekken omdat de provinciale planologische commissie een zelfstandig overleg- en adviesorgaan is. Het is G.S. ook bekend, dat door staatsbosbeheer bij de gemeenteraad van Melick en Herkenbosch een bezwaarschrift is ingediend tegen het ter visie gelegde ontwerp-wijzigingsplan voor het gebied Luzenkamp. Een uitspraak over dit bezwaarschrift is in dit stadium voorbehouden aan de raad van de gemeente.

Gedeputeerde Staten laten de heer Niesten tenslotte weten, dat zij eerst een standpunt kunnen bepalen nadat de raad van Melick en Herkenbosch de desbetreffende plannen aan hen ter goedkeurig, heeft toegezonden. In het kader van deze procedure zal het college ter zake dienende belangen nauwkeurig afwegen, zo luidt de beloften

Het statenlid had in zijn tien vragen aan G.S. onder meer geïnformeerd naar de gevolgen die het recreatieprojekt Luzenkamp zal hebben voor het natuurreservaat Mijnweg. Ook wilde hij weten of het gebied in de toekomst nog gratis toegankelijk zal blijven voor dagrecreanten.

Auto uitgebrand in Obbicht

OBBICHT, 18 augustus — Op de Bornerweg te Obbicht is maandagavond een auto van de woonwagenbewoner H. uit het kamp Obbicht al rijdend in brand geraakt en volledig uitgebrand. De bestuurder kwam met de schrik vrij. De wagen werd weggesleept.

Personeelssterkte verminderde met 742 man

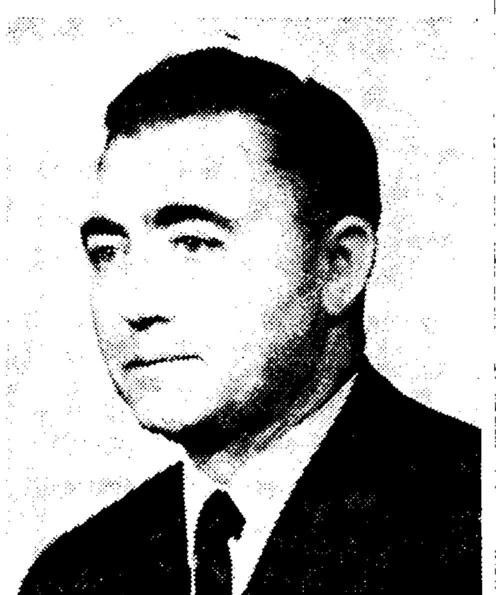
ON-mijnen investeerden in 1969 bijna 1,5 miljoen

HEERLEN, 15 aug. — De Oranje Nassaumijnen in Heerlen investeerden in 1969 voor f 1.445.000, terwijl de rekening „deelnemingen en vorderingen op deelnemingen" steeg met f 7.140.000 door een wijziging in de waardering van bepaalde deelnemingen en van de uitbreiding van deelname in NV Pakhoed Holding.

De totale personeelssterkte verminderde, volgens het zojuist verschenen jaarverslag, met 742 man. In 1969 is voor 335 arbeiders en 62 beambten een aanvraag ingediend tot toepassing van artikel 56 van de EGKS. In het kader van de coördinatie van de afvloeiing van mijnpersoneel van de Limburgse mijnen werden 81 mijnwerkers in dienst genomen, die voornamelijk afkomstig waren van de Domaniale mijn Mij. Einde 1969 hadden de Oranje Nassaumijnen 5.977 personeelsleden in dienst, van wie 843 beambte, 3.191 ondergrondse arbeiders juli 1970 was een personeelsbestand van 5.669, van wie 842 beambten, 3.015 ondergronders en 1.812 bovengronders. Bij de Stichting Werkvoorziening Particuliere Mijnen waren op het einde van het verslagjaar 107 arbeiders in dienst. Volgens het jaaroverzicht vertoonde het ziekteverzuim een verdere stijging van 9,6 procent tot 10,1 procent.

PRODUCTIE

De productie daalde in 1969 met 6,4 procent tot 1.838.100 ton, wat gepaard ging met een vermindering van de opgeslagen voorraden van 169.126 ton einde 1968 tot 98.484 ton einde 1969. De inkrimping van de productie, het gevolg van een geleidelijke afvloeiing van personeel, voltrok zich voornamelijk op de III en ON IV. Het ondergronds effect steeg van 2.471 kg in 1968 tot 2.759 kg in het verslagjaar. Dat resultaat is mede te danken aan een verbetering van de geologische omstandigheden in de geëxploiteerde velden. De mechanisatiegraad van de koolwinning veranderde vrijwel en 1.812 bovengronders. De stand per 1 in 1967 geïntegreerde mijnzetels van ON niet. Met ploeginstallaties werd ruim 85 procent van de totale productie verkregen. De productie van eierbriketten steeg, door herstel van de vraag, met anderhalf procent tot 330.200 ton. Voor 1970 zijn de vooruitzichten voor de afzet gunstig.



Opper Th. Derks groepscommandant Ubach over Worms

SCHINVELD, 18 aug. — Met ingang van 1 september is opperwachtmeester Th. Derks, sinds 1 januari 1956 postcommandant der Rijkspolitie in Schinveld, bebenoemd tot groepscommandant van dit politiekorps in Ubach over Worms. De heer Derks wordt op diezelfde datum bevorderd tot adjudant. De gemeente Schinveld zal op een nog nader te bepalen datum officieel afscheid van de heer Derks nemen.

De heer Derks werd op 17 november 1917 in Belfeld geboren en begon zijn potentiële loopbaan in juli 1940 bij de brigade Heerlen der Koninklijke Marechaussee. In december van hetzelfde jaar ging hij naar de Marechaussee in Simpelveld en op 1 februari naar Stein. Op 1 augustus 1950 werd hij overgeplaatst naar de groep Meerssen, om op 1 januari 1956 postcommandant der Rijkspolitie te Schinveld te worden. Zijn bevordering tot opperwachtmeester volgde vier jaar later. In 1962 — op 1 augustus — werd hij tevens plaatsvervangend groepscommandant te Amstenrade.

Zeshonderd gegadigden

Flatwoningen Palemigerboord zeer in trek

HEERLEN, 18 aug. — Voor de 154 woningen in de nieuwe flat van de woningvereniging „Glück Auf" aan de Palemigerboord zijn meer dan 600 kandidaten. De woningvereniging heeft reeds aan nieuwe woningzoekenden moeten meedelen, dat er weinig kans op een flatwoning bestaat. Nog voor de flat geheel opgeleverd is, zijn de eerste bewoners er reeds ingetrokken. De helft van de flat is voor bewoning gereed, de tweede helft met eveneens 77 woningen wordt eind september opgeleverd.

De eerste bewoners van de flat hebben inmiddels bezwaar gemaakt tegen het wegvallen van de oude verbindingsweg Palemig-Sittarderweg. Door het wegvallen van dit weggetje worden bewoners gedwongen een omweg via Edisonstraat, Grasbroekerweg naar de Sittarderweg te maken, om daar bushalte en winkels te bereiken. Via de bestaande verbindingsweg was dit een afstand van slechts tachtig meter.

Volgens een woordvoerder van de woningvereniging „Glück Auf" is het op dit moment nog geen uitgemaakte zaak of de verbindingsweg geheel zal verdwijnen of dat zij vervangen zal worden door een voetpad ten behoeve van de bewoners. Op het ogenblik is het aanleggen van een voetpad nog moeilijk omdat het terrein rond de flat wordt ingenomen door bouwketen en materialen.

Bromfietser bij botsing gewond

BEEK, 18 augustus — Maandagavond is de bromfietser J. B. uit Genhout Beek in Kelmont (gemeente Beek) in botsing gekomen met een auto bestuurd door mevrouw K. uit Schimmert. De bromfietser werd met diverse snijwonden naar het ziekenhuis in Geleen overgebracht.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

KNVB

Is de KNVB zich er niet van bewust dat het Nederlandse voetbal bestaat bij de gratie van het Nederlandse publiek? Denkt de KNVB werkelijk dat het Nederlandse voetbal baat vindt bij de door haar gevolgde handelswijze? Dan heeft zij het helemaal mis. Wij zijn dan ook diep teleurgesteld over de starre houding van de KNVB. Geen tv-voetbal dan ook geen toto inzenden. Weet de KNVB wel hoe de invaliden en ouden van dagen die niet meer naar de voetbalvelden kunnen gaan, iedere week naar de voetbaluitzendingen uitkijken. Het wordt dan ook tijd, dat de tegenwoordige leiding van de KNVB gaat verdwijnen en plaats maakt voor een jonger bestuur.

MEERSSEN — P. Meesen

Dienstplichtige (II)

Ik geloof dat ik een antwoord op de vraag van mevrouw T. Jager kan geven die zij in het LD van vrijdag stelt. Het recht in het leger is inderdaad anders dan in de burgermaatschappij. In het leger bestaat er namelijk geen recht! Dat bewijst ten eerste de onzinnige uitspraken van de zogenaamde „krijgsraad (inderdaad volstrekt overbodig) zoals bij de veroordeling van de militair die niet groette. En ten tweede wordt mijn stelling bewezen door de argumenten die het leger geeft voor de handhaving van het leger. Ze zeggen namelijk dat iedere Nederlander verplicht is de westerse waarden te verdedigen; een zeer nobel streven. Dat het leger zelf deze waarden — zoals de persvrijheid, de bewegingsvrijheid, de vrijheid van vereniging en vergadering, enz. — met voeten treedt zullen weinig beroepsofficieren tot zich laten doordringen.

HEERLEN — Rob Verbeek, ex-dienstplichtig soldaat

Russische schrijvers (II)

Wil de heer J. A. von Berg, voordat hij voor de zoveelste keer zijn anti-communisme spuit via ingezonden stukken zich eerst beter informeren wat betreft de communist en stakingsleider CPN Meis? In zijn aanvallen op de CPN heeft de heer Von Berg nog nooit anders kunnen doen dan met Rusland en China komen aandragen. Maar de CPN is nog altijd de Communistische Partij van Nederland, die dan ook alleen de belangen van de Nederlandse arbeiders behartigt en hiervan getuigt in haar optreden. Maar, mijnheer Von Berg, schrijft U rustig verder. Er gaan ondanks alles steeds grotere groepen mensen hun vertrouwen geven aan de CPN. Dit houdt uw pen dan ook al niet meer tegen.

MAASTRICHT — G. J. Groothees, raadslid CPN

B. en W. Vaals menen:

Onderdak voor vormingscentrum onbewoonbaar

VAALS, 18 aug. — Het nieuwe vormingscentrum in Vaals krijgt een onderdak, dat door burgemeester en wethouders een onbewoonbaar krot wordt genoemd. B. en w. waren er daarom tegen om het pand, dat volgens hen ongeschikt is om mensen te herbergen en gevaarlijk is door de toestand van de elektrische leidingen, aan het vormingscentrum toe te wijzen. De raad was met 8 tegen 6 stemmen voor. G.S. zullen uiteindelijk beslissen.

Volgens loco-burgemeester W. Sparla is buiten de kosten van sanitair, minstens f 15.500 nodig voor reparatie aan dak en leidingen. „Weggegooid geld voor een pand dat zo snel mogelijk moet worden afgebroken", vond hij.

De meerderheid van de raad was bang dat niet op tijd een ander onderdak gevonden zou worden voor het centrum dat op 1 september wil starten. De heer Prevoo vreesde, dat van uitstel afstel zou komen. Raadslid Sterck wees op de mogelijkheid, dat het centrum straks zelf aan de reparaties zou kunnen werken.

7 Venlonaren aangehouden na ruzie in bar

VENLO, 18 augustus — De Venlose politie heeft nog vier Venlonaren aangehouden, die betrokken zijn geweest bij een massale vechtpartij in een bar aan de Parade op zondag 9 augustus. Daarmee kwam het aantal arrestaties op zeven. De vechtersbazen zijn drie 17-jarigen, verder mannen van 32, 27 en 20 jaar en ten slotte een 31-jarige Marokkaanse gastarbeider. Tegen hen is proces-verbaal opgemaakt wegens mishandeling, verzet tegen de politie, vernielingen en het in bezit hebben van verboden steekwapens.

Bij de vechtpartij werden de kastelein en een kelner ernstig gewond aan het hoofd. Een van de vechtersbazen liep zelf snijwonden aan een hand op en moest in het ziekenhuis worden behandeld. Een gedeelte van het interieur werd vernield. Een van de politiemannen kreeg buiten de bar een klap in het gezicht van een jongedame, die zich ook in het strijdgewoel wilde gooien.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 18 augustus 1970

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

ZEGE OP GEBLESSEERDE NASTASE

Okker nu internationaal kampioen West-Duitsland



TOM OKKER
...sterk verweer van Nastase...

HAMBURG, 18 aug. — Tom Okker heeft maandag voor de eerste maal in zijn carrière de internationale tenniskampioenschappen van West-Duitsland op zijn naam gebracht. In de finale van het heren enkelspel zegevierde hij met 4—6, 6—3, 6—3, 6—4 over de Roemeen Ilie Nastase. De zege van de 26-jarige Nederlander werd vergemakkelijkt door een blessure van Nastase. De Roemeen blesseerde even voor het einde van de derde set zijn linkervoet. Tevoren had hij Okker negentig minuten lang bijzonder sterk partij gegeven.

14.000 gulden voor winnaar

Ondanks een novocaïne-injectie in de pauze was het duidelijk zichtbaar dat Nastase gehandicapt aan de vierde set begon. Het lopen ging hem moeilijk af. Desondanks bleef hij goed tegenstand bieden en het duurde nog een half uur eer Okker de set met 6—4 voor zich besliste. „Onder deze omstandigheden was het te zwaar voor mij", aldus Nastase. Okker zwaaide zijn tegenstander lof toe: „Ondanks zijn blessure heeft Nastase het mij niet gemakkelijk gemaakt". Voor de Roemeen was de tweede prijs (2000 dollar) een pleister op de wonde. Okker incasseerde 4000 dollar (14.400 gulden).

In de finale heren dubbelspel moest Tom Okker met de Zuidslaviër Nicola Pilic buigen voor de Zuidafrikaanse spelers Frew McMillan en Bob Hewitt: 3—6, 5—7, 3—6.

Voordien had Okker geprobeerd bij de wedstrijdleiding gedaan te krijgen dat deze eindstrijd over twee gewonnen sets zou gaan in plaats van drie. „Ik heb vandaag al zeven sets achter de rug", was zijn argument.

Toernooibaas Lutz Abendroth handhaafde echter het programma, waarop Okker niet veel zin meer had om de baan te betreden. Hij liet zich echter toch bepraten na dreigementen met repressaillemaatregelen bij de ILTF, maar gebrek aan concentratie stond winst in de weg.

De laatste uitslag was:
Gemengd dubbelspel, finale: Judy Dalton/Few McMillan (Aus./Z.Af. — Evonne Goolaging/Bob Hewitt (Aus./Z.Af.) 6—4 6—4.
Andere uitslagen:
Heren dubbelspel, halve finales: Bob Hewitt Few McMillan (Aus. Z.Af.) — Tony Roche/Owen Davidson (Austr) 6—4 3—6 6—4.
Tom Okker/Nicola Pilic (Ned/Zsl) — Ilie Nastase/Ion Tiriac (Roem) 6—3 5—7 6—3.
Dames enkelspel, finale: Helga Hoesl-Schultze (W-Dld) — Helga Niessen (W-Dld) 6—3 6—3.



JOS HOOFWIJK
...Jeugd moet schip maar varende zien te houden"...

Jeugd Grevenbicht stemde voorzitter uit het bestuur

GREVENBICHT, 18 augustus — Tijdens een nogal turbulente bestuursverkiezing heeft de voetbalvereniging Armada uit Grevenbicht haar voorzitter Jos Hoofwijk (50) niet meer herkozen. Drieëntwintig jaar lang behartigde hij de belangen van de club, waarvan hij eens een bekend speler was.

De jeugd wilde echter een belangrijk aandeel hebben in het bepalen van de koers van de vierde klasser. Uit de oppositie kwamen enkele minder prettige geluiden naar voren, waarna het voltallige bestuur besloot en bloc af te treden. De leiding realiseerde zich echter daarna, dat hiermee de clubbelangen niet waren gediend en kwam op het genomen besluit terug.

Maar toch schoven de jongeren enkele kandidaten naar voren, in de overtuiging dat de verdienstelijke Jos Hoofwijk toch wel in het bestuur zou worden gekozen. Wie beschrijft evenwel de verbazing toen de stemming uitwees, dat de praeses een onvoldoend aantal stemmen had behaald. De vergadering was na de uitslag zichtbaar beduusd en stelde onmiddellijk voor Jos Hoofwijk tot ere-voorzitter te benoemen. Hij bedankte echter resoluut voor de eer.

„U mag gerust weten dat ik zeer onder de indruk ben van de gebeurtenissen tijdens de vergadering", aldus Jos Hoofwijk. „Ik had graag de vijfentwintig jaar als voorzitter vol willen maken. Om op deze manier afscheid te moeten nemen van een vereniging, die ik altijd naar best vermogen heb gediend, kan ik moeilijk verwerken. Ik heb me afgevraagd waar en wanneer ik heb gefaald. Voor mij is het een vraagteken. De jeugd moet nu maar trachten het schip varende te houden. De jongeren zullen wel snel merken dat het besturen van een vereniging geen gemakkelijk karwei is. Van dat erevoorzitterschap zie ik natuurlijk af. Een groep die me niet aanvaardt als bestuurslid kan ik toch niet vertegenwoordigen als ere-voorzitter".

Monument voor Pele

RIO DE JANEIRO, 18 aug. — Voor voetbalkoning Pelé zal in zijn woonplaats Tres Coracoes een monument worden opgericht. Het monument voor „de grootste zoon van Brazilië" zal komen te staan op de markt van Tres Coracoes, waar hij op 21 oktober 1940 als Edson Arantes do Nascimento werd geboren.

KNVB dupeert ook chronisch zieken

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 18 aug. — Ook langdurig zieken dreigen nu de dupe te worden van het conflict tussen de KNVB en de NOS.

De „Henri Dunant", het Rode Kruisschip dat ieder jaar talloze invaliden en chronisch zieken aan boord neemt voor een ontspannende reis over de Nederlandse wateren, is versleten. Er moet dus een tweede Henri Dunant komen. Daaraan zal in oktober een grote televisie-uitzending worden gewijd. Er is een werkgroep gevormd waarin vooraanstaande figuren van de televisie, het maatschappelijke leven en de KNVB zitting hebben.

Gisteren zou er weer een bijeenkomst zijn van die werkgroep, maar de KNVB liet verstek gaan. Reden: de bijeenkomst werd gehouden in een gebouw van de NOS en 'n NOS'er zou als voorzitter van die vergadering fungeren.

Revanches uitgesteld

AMSTERDAM, 18 aug. — De revanchewedstrijden van de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan, die gisteren in het olympisch stadion van Amsterdam zouden worden gehouden, zijn wegens het slechte weer verschoven naar donderdag 20 augustus.

De wedstrijden konden niet eerder dan donderdag gehouden worden aangezien er dinsdag in Zürich revanches zijn en woensdag Ajax een vriendschappelijke wedstrijd tegen FC Brugge in het olympisch stadion speelt.

● West-Duitsland heeft de chalenge-round tennis bereikt met een 4—1 overwinning op Spanje. De ontmoeting wordt van 29 t.m. 31 augustus gespeeld in Cleveland tegen de Verenigde Staten.

Mr. Hogewoning adviseert:

Kort geding is de enige oplossing

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 augustus — De voorzitter van de onderhandelingsdelegatie van de KNVB in het conflict met de NOS, mr. J. Hogewoning, heeft het dagelijks bestuur van de KNVB geadviseerd een kort geding aan te spannen tegen de NOS naar aanleiding van het optreden van de radio- en televisieverslaggevers afgelopen weekeinde.

Mr. Hogewoning is voorzitter van de Amersfoortse eerste divisieclub HVC, waar radioverslaggever Dick van Rijn werd geweigerd vanaf het veld commentaar te geven bij de wedstrijd HVC-PSV.

De secretaris/penningmeester van de KNVB, de heer H. A. Burgwal zei maandagmorgen, dat hij van een advies van de heer Hogewoning niets afwist. Over een kort geding op korte termijn werd, naar zijn mening, bij de KNVB niet gedacht.

Mr. Hogewoning verklaarde: „Een kort geding is de enige weg om deze affaire uit de emotionele sfeer te houden. Het conflict heeft een zakelijke aanpak nodig. Een uitspraak van de rechter in het conflict is wenselijk."

De KNVB deelde gisteravond mee de mogelijkheid te onderzoeken om zo vlug mogelijk uit de impasse te geraken welke er ontstaan is na het afbreken van de onderhandelingen tussen de delegatie Betaald Voetbal en de NOS met betrekking tot de vergoeding van de televisieuitzendingen op de zondagavonden.

Over de gevraagde extra vergoeding deelde de KNVB mee, dat zulks is gedaan op unaniem verzoek van de algemene vergadering Betaald Voetbal. Het bedrag komt uitsluitend ten goede aan de clubs uit die sector en dus niet aan de KNVB. Ook de Sporttoto staat buiten het geschil tussen de KNVB en de NOS.

Zege voor Wim Wanders

BOORSEM-KOTEM MAAS, 18 aug. — De amateur wielrenner Wim Wanders uit Meerssen heeft maandag een wielerwedstrijd in de Belgische plaats Boorsem Kotem Maas gewonnen. Hij zegevierde in de finale over 50 km in 1.08 voor de Belgen George Claes en Gustaaf Verboven. Karel Keybeck eindigde als negende en Jan Ubachs als zestiende. De twee series over 40 km waren gewonnen door de Belgen Ernest Bens en Rob Reekman.

In POLLEUR zegevierde de Nederlandse amateur Henk Botterhuis voor zijn landgenoten J. Adriaans en J. Spetgens; Karel Delnoye eindigde als zesde.

In BORGERHOUT won de Belgische prof Roger Rosiers een wedstrijd over 125 km. Ger Harings werd 15e op 1 minuut en zijn broer Jan 19e.

Jos Raaymakers doet aanval op 24-uurs-record



HOENSBROEK, 18 aug. — De amateur wielrenner-schaatser Jos Raaymakers uit Hoensbroek is van plan het Nederlands 24 uursrecord, dat Joep Franssen 42 jaar geleden vestigde, te verbeteren. Van zaterdagavond 7 uur tot zondagavond 7 uur onderneemt hij die pogig op een traject van Brunssum naar Posterholt en terug. Als voorbereiding op die recordpoging heeft Jos Raaymakers aan wielerwedstrijden in België deelgenomen.

Sjapka met flop over 2.20 meter

KIEV, 18 aug — De 20-jarige Russische hoogspringer Kestutis Sjapka schaarde zich tijdens de kampioenschappen van de sportvereniging Dynamo Kiev onder de atleten die dit jaar over een op 2,20 meter gelegde lat sprongen. Sjapka bedient zich van de „Fosbury-Flop", zodat op de ranglijst van de beste jaarprestaties nu twee rolspringers (Reynaldo Brown V.S. 2,215 m en Valentin Gavrflof Rusl. 2,20 m) en drie flop-aanhangers (Bill Elliott V.S. 2,215 m, Istvan Major-Hong 2.20 m en Sjapka) elkaar de hoogste eer betwisten.

Dit is de nieuwe Tyrrell Ford formule I racewagen waarmee wereldkampioen Jackie Stewart (links) zijn titel dit seizoen hoopt te kunnen prolongeren. De bolide heeft een Ford Cosworth motor en is ontworpen en gebouwd door zijn sponsor Ken Tyrrell (rechts op de foto), de miljonair hout-koopman, die de Schot vorig jaar steunde met een Frans-Britse Matra Ford.



Vragen over veiligheid bij motorrennen

DEN HAAG, 18 aug. — Het kamerlid dr. Dolman (PvdA) heeft de ministers Klompé (recreatie), Bakker (verkeer) en Polak (justitie) gevraagd welke veiligheidsvoorschriften volgens hen genomen moeten worden om te voorkomen dat nog meer motorrenners omkomen bij wedstrijden zoals zaterdag en zondag in Drempt.

„Welke culturele en recreatieve waarde hecht de minister aan wedstrijen die van tijd tot tijd de dood van deelnemers ten gevolge hebben", zo richt de heer Dolman zich speciaal tot minister Klompé. De vraagsteller wil graag „op korte termijn definitief en positief antwoord" van de bewindslieden hebben; hij herinnert hen aan het feit dat hij op 1 juli ook al vragen over dit onderwerp heeft gesteld.

Keniase voetballers wacht arrestatie bij wangedrag

NAIROBI, 18 aug.— Keniase voetballers, die op het veld geweld plegen, wacht een arrestatie onmiddellijk nadat zij door de scheidsrechter van het veld zijn gestuurd, zo heeft de voorzitter van de Keniase voetbalbond, mr. Martin Shikuku, bekend gemaakt.

Na een vergadering van de strafcommissie van de voetbalbond vertelde mr. Shikuku, dat spelers die vechten op het veld, door de scheidsrechter worden weggestuurd en aan de zijlijn door de politie zullen worden gearresteerd.

„Zij zullen in hechtenis worden genomen en kunnen worden berecht wegens verstoring van de rust, wegens het veroorzaken van moeilijkheden of wegens het vechten in het openbaar. Het bestuur van de voetbalbond draagt zorg voor de veiligheid van de spelers en ook gedeeltelijk van de toeschouwers.

Wie moeilijkheden veroorzaakt, zal er niet meer zo gemakkelijk van af komen. Wij beschouwen het als onze taak vandalisme op en om de velden te voorkomen", voegde de heer Shikuku er aan toe.

SV TREEBEEK—LIMBURGIA B

TREEBEEK, 17 aug. — De SV Treebeek heeft zaterdagavond een 3—2 overwinning behaald op Limburgia B. In de eerste helft nam de thuisclub een 2—0 voorsprong door doelpunten van Stein en Romero. Na de rust kon Limburgia B de balans in evenwicht brengen door treffers van Venrooy en Derks. Met een kopbal stelde Stein de zege voor SC Treebeek veilig.

Nederlandse Tafeltennis Bond gaat een moeilijke tijd tegemoet

HEERLEN, 18 aug. — „Landelijk gezien gaat de Nederlandse Tafeltennisbond een zeer moeilijke tijd tegemoet, als gevolg van het feit dat in hoofdbestuurskringen van de bond te weinig aandacht wordt besteed aan de ontwikkeling in de maatschappij en de tendens tot decentralisatie en de spreiding der verantwoordelijkheid" schrijft afdelingsvoorzitter Harry Geraerds in zijn voorwoord van het jaarverslag van de Nederlandse Tafeltennisbond afdeling Limburg.

Hij waarschuwt al die mensen, die bezig zijn de animo en de werkijver van vele bestuursleden op afdelingsniveau te vermoorden, door louter formalisme en toepassing van methoden die onaanvaardbaar zijn voor bestuursleden, die hun krachten en vrije tijd inzetten ten behoeve van de tafeltennissport in hun afdeling. De voornaamste reden hiervan is de enige jaren geleden doorgevoerde reorganisatie in de Nederlandse Tafeltennisbond, waardoor de individuele leden steeds verder af zijn komen te staan van het hoofdbestuur. In tegenstelling tot voor enkele jaren zijn de verenigingen nu alleen nog maar door een 67 leden tellende Bondsraad vertegenwoordigd. Limburg heeft in deze raad met drie leden zitting.

GUNSTIG

De afdeling Limburg blijft zich in gunstige zin ontwikkelen: voor de eerste maal kwamen meer dan 800 spelers in competitieverband uit. Verheugend hierbij is, dat de jeugd beneden de leeftijd van zestien jaar een grote plaats inneemt met bijna 40% van het totaal aantal leden. Het aantal aan de competitie deelnemende teams kwam

Afdeling Limburg ontwikkelt zich in gunstige zin

op 198, een nog niet eerder bereikt aantal in de geschiedenis van de afdeling Limburg. Grootste succes in de competitie was uiteraard het kampioenschap van het Geleense Kluis in de landelijke overgangsklasse en het uitstekende debuteren in de hoofdklasse van de Maastrichtse vereniging Maasvogels.

Het aantal grote toernooien kon in het afgelopen seizoen ook worden vergroot door het weer opnemen op de toernooiagenda van 't Sittardse Kolleberg-toernooi. Voor grote toernooien blijkt in het gebied van de afdeling Limburg toch wel grote belangstelling te bestaan, hetgeen wel tot uitdrukking komt in de aantallen deelnemers aan deze toernooien, die bijna allemaal tot een nieuwe recordhoogte kwamen.

Hierbij torende de titelstrijd van de afdeling Limburg in Kerkrade met 797 inschrijvingen ver boven de anderen uit.

ZILVER

Ook de jeugd kwam in het afgelopen seizoen ruim aan zijn trekken. Naast de deelname van het Roermondse Swift aan de landelijke jeugdcompetitie, werden door de actieve juniorencommissie regionale achtkampen en selectiewedstrijden gehouden. Deze commissie had eveens de verantwoordelijkheid voor de centrale trainingen die wekelijks in de Rodahal te Kerkrade werden gehouden onder leiding van de Duitse oefenmeester Johnen.

De eerstkomende maanden zullen in het teken staan van het zilveren bestaansjubileum van de afdeling Limburg. Waar het Limburgs afdelingsbestuur in het afgelopen seizoen niet in slaagde was het leggen van kontakten en toenaderingspogingen met de afdeling Noord-Limburg welke afdeling uit ongeveer 15 verenigingen bestaat.

Hierdoor blijft de al sinds jaren opmerkelijke toestand bestaan, dat er naast een afdeling Limburg met de oudste rechten nog een afdeling Noord-Limburg is.

AANGEB. BETREKK.

Restaurant Chateau Neercanne, Maastricht, tel. 13406 vraagt nette LEERLINGKELNERS ± 18 jaar. Goede vakopleiding, prettige werkkring en hoog loon. Na overleg eventueel intern. x

JONGENS en meisje (stiksters) voor direkt gevraagd, voor hele of halve dagen. Goed loon. Melden bij Lederwarenfabriek E. K. Sinsel, Stationsstraat 12c, Heerlen, tel. 711387. x

Net MEISJE gevr. in gezin van 3 personen van 8.30 tot 4 uur uitsluitend voor de huishouding. Was buitenshuis, 5-daagse werkweek. — Wilhelminaplein 22, Heerlen x

Gevr. per 1 sept. 1 KELNER, jaarbetr., hoog loon en inwon. mog. Aanm. Hotel Jabusch, Markt, Geilenkirchen. x

BETONTIMMERLIEDEN gevraagd voor Duitsland tegen zeer hoge lonen. — Deken Quodbachlaan 19, Kerkrade (Mucherveld). Melden na 7 uur 's avonds. x

Nette WERKSTER gevr. voor 1 morgen of middag per week Mevrouw Gielen, Hamerstraat 89 Heerlen. Telefoon 719245. x

Gevraagd voor huishoudelijk werk jonge VROUW, meermalen per week. Mevr. Hermans, Caumerdalsestraat 2, Heerlen. x

Tüchtige HERRENFRISEUR gesucht. Hoog loon. Kohlscheid. Tel. 0949 - 2407 - 2496. x

WINKELMEISJE en leermeisje gevr. Levensmiddelen- en textielzaak G. J. Dols, St. Barbarastraat 135, Palemig-Heerlen.

Albert Heyn vraagt MEDEWERKERS en medewerksters voor diverse afdelingen: slager-inpakster, kassagroep, huishoudelijke en textiel, kruidenier. Min. leeft. 17 jr. Inlichtingen Albert Heyn, Rijksweg, Geleen. x

Wouters-Sanders Delicatessen, Dautzenbergstraat 23 in Heerlen vraagt voor direct nette WINKELJUFFROUW en l.l. winkeljuffrouw, goed loon en 5daagse werkweek. Sollicitaties te richten aan privéadres Heesbergstraat 37 (verlengde Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

Electr. LASSER m. enige ervaring in constr. bankwerk gevraagd. Staalconstructiebedrijf G. Hubben, Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, telefoon 04444-1406. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. in levensmiddelenbedrijf H. Schmetz, Valkenburgerweg 49 a, Nuth. x

Gevr. v. HULP in de automatiek van ma. t.m. vrijd. werktijd 's avonds van 5 tot 12 uur. Hoog loon. Geen telef. afspraken. O. Haemers, O.N. straat 31 Heerlen. x

Voor zo sp. mog. gevr. net MEISJE voor de huish. boven 18 jaar. Mevr. Dupont, Bloemenhuis Irene, Willemstr. 63 Heerlen, tel. 713680. x

Voor zo sp mog gevr. WERKSTER voor meerdere halve dagen p. w. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63 Heerlen, tel. 713680. x

Voor zo sp. mog. gevr. nette WINKELJUFFROUW ± 18 jaar. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63 Heerlen telefoon 713680. x

Met spoed gevraagd CHAUFFEUR-BANDENMONTEUR. Aanmelden Jan van Cruchten N.V., Leyenbroekerweg no 28, Sittard. x

Goede HANDLANGERS gevraagd v. Duitsland, liefst m. eigen vervoer, voor direct. Hoog loon. — Melden bij Schreurs, Oude Brunssummerweg 14, Heerlerheide of tel. 04400-32448. x

Café- of leerlingcafé-KELNER gevr. in vaste dienst. J. Lammers, HKB-gebouw, Pater Beatusstr. 3, Heerlen, Tel. 716822. x

Gevr. aktieve WERKSTER voor onderhoud van zaak en kantoren. Aanm. van 10-17 uur persoonlijk. Kerp Automaterialen N.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen. x

Gevraagd voor direct flinke PLACEUSE ± 18 jaar. Hoog loon, goede soc. voorzieningen. Aanmelden Hollandia Theater Heerlen, Promenade 8, tel. 714612. x

Gevraagd voor direct ervaren CASSIÈRE ± 18 jaar. — Hoog loon, goede soc. voorzieningen. Aanmelden Hollandia Theater Heerlen, Promenade 8, tel. 714612. x

Confectiefabriek H. Meulenberg C.V., Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg, vr. voor dir. aktief PERSOON b.v. gepensioneerde voor lichte werkzaamheden in de ochtenduren. x

KAMERMEISJE en werkster gevr. Goed loon. Hotel La Parisienne, Prov.weg no 52, Schin op Geul-Valkenburg, tel. 04459-210. x

Voor dir. gevr. METSELAARS en opperlieden. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal, tel. 1583. x

Welke gehuwde JONGE VROUW met winkelervaring heeft interesse om voor een à twee dagen per wk. te werken in delicatessenzaak? Wouters-Sanders, Speciaalzaak, Dautzenbergstr. no. 23, Heerlen, tel. 717515. x

Gevr. METSELAARS, tegelzetters, grondwerkers. — Bosch, Hembeckstr. 3 Eygelshoven, Op de Bossen.

Gevr. WERKSTER v. 2 halve dagen per week. Mevr. Paquay, Prof. Dumontstr. 11 Welten-Heerlen, tel. 711069.

Gevraagd voor directe indiening MONTEURS en hulpmonteurs v. int. transportbedrijf. Vast werk, hoog loon. H. J. Coumans N.V., Havenstraat 25, Stein, telef. 04495-1641. x

Dames! Goede en blijvende BIJVERDIENSTEN, 30-60 pl per week. Inl. schrijf Postbus 56, Hoensbroek. x

LEERLING-VERKOOPSTER gevr. voor speciaalzaak in betere huishoudelijke artikelen. Valderop, Emmaplein 5, Heerlen, tel. 713172. x

ARBEIDERS gevr. v. Betonfabriek Gobuton, Lindestr. no. 13, Schinveld. x

Welke CHAUFFEUR komt toevallig in Papendrecht om mijn bromfiets daar op te halen. Br. o. nr. 2357 b.d. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vosseknil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES, geheel compl. met plat dak, kanteldeur, raam, vloer, fundering, voegwerk etc. Vrijbl. inl. bij C. v. Tilburg, tel. 04445-7287. Ook voor schuren, loodsen en kleine fabrieken. x

Heer i.b.v. wagen, zoekt INCASSOWERK of iets dergelijks. Br. ond. no. B 1177 LD Brunssum. x

Biedt zich aan: JONGEMAN ± 34 jr oud. Wil de tijd tussen 10.00 en 15.00 uur rendabel maken. Wie kan mij hierbij helpen? Ben ook in bezit van luxe-auto. Br. onder no. A 850 bur. dezer. x

Flinke WERKSTER 19 jr. is vrij van 9-12 uur iedere morgen v. huish. werk. Afspraken: Italiëlaan 60, Vrieheide. x

TE KOOP AANGEB.

Philips stereo/mono VERSTERKER incl. 2 boxen te k. i. nw. st. te bevr. Pr. Bernhardl. 24, Bunde, na 17 uur. x

Te k. 3 deurs KLEURKAST en kolenconvector i.z.g.st. Ridd. Hoenstr. 8, Brunssum.

Partij T.V.'s v.a. ƒ 50,-, tientallen als nw. voor ƒ 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op grote voorraad. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu ƒ 398, ƒ 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf ƒ 65, pr. spelend. Reeds voor ƒ 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsonderh. Ged. Graetheidenweg 25 Heerlen, telef. 045-713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe slaapkamers, voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, ijsmeubels, tafels, ledikanten, matten bankstellen 1- 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 tm. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miedhielen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstraat 70. Spek'heide. tel. 04445-3735. x

CASH AND CARRY SHOP voor centr. verwarming vanaf ƒ 1500. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor huish. artikelen, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

Te koop: SLAAPKAMER 3 drs kast 245,-; slaapbankstel 295,-; gratis. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor kunststof buizen, regenafvoerbuizen, dakbedekking, lijstlatten, douchebakken, closetpotten, wasbakken, kranen, alle sanitair. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP keukens, staalkeukens, gasfornuizen, koelkasten en diepvriezers, wasautomaten, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

Te k. nwe. AARDAPPELEN ƒ 0.25 p. kg. fl. pruimen, appels en peren af ƒ 0,35 per kg. H. Hoefnagels, Kampstraat 37, Me-kelbeek, tel. 04492-1430. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry slagerij. Jac. Naebers koopcentrum. Kouvenderstr. 57, Hoensbroek. x

NU OF NOOIT. Hele damesprulken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en geweest kleuren op voorraad. Speciale prijs excl. watergolf ƒ 55,-. U wordt op bijzondere wijze geholpen in onze nieuwe huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, etl. 045-213417, na 6 uur 212936. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 30, 50 x 25, 23cm rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. ƒ 369,-; 8.000 kcal. ƒ 389,-; 10.000 kcal. ƒ 465,-. Givegkeur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 5328, Sittard. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Reeds vanaf ƒ 15,- per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61 Heerlen, tel. 714054. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide, tel. 045-212613. x

LASAPPARATEN v. licht en krachtstr. 160 amp. met compl. toebeh. ƒ 296,-. Dassen import. Kampweg 10-37a, Gronsveld. Tel. 516-756. x

KRUIWAGENS 70-90-110 ltr. v.a. ƒ 49,50. Dassen import, Kampweg 10-37a, Gronsveld, Tel. 516-756. x

BETONMOLEN v. zelfb. 85-100 ltr. Gratis bezorgd. Dassen import, Kampweg 10-37a, Gronsveld. Tel. 516-756. x

MENGMESTTONNEN, gegalv., div. maten, v.a. ƒ 3650 compl. en gegoten stalroosters. Dassen, Mach. Import, Kampweg 10-37a, Gronsveld. tel. 516 - 756. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf ƒ 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs ƒ 798,-. bij ons ƒ 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

ETNA-GASFORNUIS z.g.a.n. met thermostaat, afdekplaat en lade. (nieuwe prijs ƒ 380,-) voor ƒ 225,-. Klompstraat 8, Heerlen. x

Te k. COMPRESSOR met airless compleet. Br.o.nr. 2355 b.d. x

Ant. eiken KAST 2 drs. Franse hangklok 100 pct. en paardenhaam. Akerstraat 96, Heerlen. x

Te k. lange OOGSTKAR met bak, houten wielen, slachtkar op gummibanden, grote en kleine karwielen, melkcentrifuge, Melotte hand en Melotte ploegen, handbotervat. Hamen en ander paardentuig. Maar 13 Onderspekholz. x

Te koop of te huur MEUBELS, wasautomaten, t.v.'s en koelkasten enz.; aflossing tot 30 mnd. Tel. 04443-2891. x

Op te ruimen 1 ronde SALONTAFEL met glasplaat, 2 vloerkleden ca. 3x3 m. 2 eenpers. Auping matras en eiken ledikant met zijstukken, 1 bijzet-kolenfornuis Küppersbusch. Werker, Bergstraat 12, Heerlen. x

CASSETTERECORDER, kompleet, gewone prijs ƒ 219, bij ons ƒ 139. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

CASSETTERECORDER met FM radio, batterij en lichtnet, kompleet, gewone prijs ƒ 398, bij ons ƒ 279. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

PORTABLE, kompleet, gewone prijs ƒ 39, bij ons ƒ 19.50 Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

FRITURE omg. Heerlen met prima omzet. Br. onder no. V 849 bur. dezer. x

Ca. 25 m2 eiken TEGELPARKETVLOER ƒ 90. Sallustiusstraat 14, Heerlen (flats Hoeve de Aar). x

Luxe kunststof AANRECHTEN met 18/8 stalen blad 150 cm ƒ 345, 170 cm ƒ 375 etc. Ook kras- en vlekvrij staal. Eurotegel. Akerstr. 96, Heerlen. x

Te k. compl. SLAAPKAMER best. uit: bed. 3-drs kast. kaptafel, tafeltje, 2 stoelen, ƒ 250; kinderled. 75x150 cm compl. ƒ 60; ant. eiken broodkast ƒ 375. Lindeweg no. 23, Voerendaal, tel. 04446-1553. x

Wegens verhuizing compl. draaibare TV-MAST Nieuwstraat 59 Heerlen. x

Te k. DRUMSTEL solo-basgitaar. Electrische waamachine op krachtstroom. Haverterweg 8 Nieuwstadt. x

Te koop BANK + salontafeltje Keesomstraat 6 Grasbroekerveld Heerlen. x

Te k. Hamstrong GITAAR Emmastraat 6 Sittard tel. 2278. x

Te koop KINDERWAGEN merk Peggy Laura Julianastr. 26 Waubach. x

Te k. mini FIETS tevens als kinderfiets nieuw Lauriersstraat 82 Passart. x

Te k. BRUIDSJURK mt. 38 apart model Hoofdstraat 255 H'broek tussen 2-5 uur. x

KOLENHAARD te k. meubelen, Akerstr. in Hoogstr. 26 Spek'heide. x

Te k. mod. hoge KINDER.W. kl. groen ƒ 75,- Unostraat 14 Schaesberg. x

Teakh. TAFEL + 4 stoelen teakh. radio pick up comb. Baanstraat 83 Schaesberg. x

AQUARIUM Guus Wagner Willemstraat 111, Heerlen. Ook voor de hengelsport. x

Te k. EETKAMER + salonkast m. bar. V.d. Weyerstraat 20 Kerkrade-W. x

Te k. ACCORDEON i.g.st. Kampstraat 37 Kerkrade-West na 18.30 uur. x

Te koop CAMPINGWAGENTJE Vrankstraat 11 Heerlen. x

KINDERSPORTWAGEN Zondagstraat 8 Heerlen. x

Grundig 59 cm grootbeeld z.g.a.n. ƒ 175,- Loewe Opta 59 cm tv automatic alle zenders ƒ 150,- Mod. Philips tv ƒ 100,- Graetz 59 cm tv ƒ 85,- Kuba 53 cm tv ƒ 65,- Saba Grootbeeld tv spelklaar ƒ 25,-. Gar. Inr. Dr. Calastraat 23 (station) Schaesberg. x

Te k. POSTZEGELVERZAMELING Nederland en oversee. Wilhelmina t/m Juliana. Nieuwenhagen. Rimburgerweg 46 Waubach. x

Geh. HUISKAMERINR. prijs in overleg. Nic. Beetsstraat 168 Heerlen Molenberg. x

Te k. KINDERWAGEN merk Koelstra kl. d. groen hoog model. Beukenstraat 64 Kerkrade na 7 uur. x

Unieke koopjes! BANKSTELLEN, kasten tafels, stoelen, clubjes, partij boeken, speelgoed, kopjeswerk enz. Spotprijzen! Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2780. x

Koopjes! in SALONKASTEN, bergmeubels, eetkamers, slaapk., oudholl. kamers, boekenkasten, Kleerkasten. Inruil en gespreide betaling. Kock Kampstraat 62 L'heuvel-Geleen tel. 3412. x

Te k. prima INMAAKKERSEN (morellen) Molenweg 18 Nrd. Berg a.d. Maas tel. 04495-1365. x

Te k. PIANO accordeon ƒ 120,- bass. zeer mooi prijs ƒ 550,- Pater Vaessenstraat 23 H'broek na 4 uur. x

Koopjes in BANKSTELLEN, alle modellen direct van fabriek, zeer lage prijs. Inruil en gem. bet. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412. x

TE KOOP GEVR.

Rood KOPER te k. gevr. ƒ 4 per kg, tevens alle andere metalen (de hoogste prijzen). H. Hermanslaan 320, Geleen. Tel. 04494-7540 x

Rood en geel KOPER, tevens alle andere metalen tegen de hoogste prijs. H. Janssen Lintjensweg 2, Munstergeleen (bij Markt), tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. SCHRIJFBUR., salonkast, gasforn., gashaard, oliehaard. Kock, Kampstr. 62, Geleen, tel. 3412. x

Te k. gevr. restanten en WINKELOPR. van mod. meubels, huish.- en luxe artikelen, speelgoed, radio's. Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen. x

OLIEHAARD te k. gevr. Even een kaartje plus prijs aan Postbus 20 Geleen. x

Een BIJZETKACHEL voor eierkolen gevr. Nog i.pr.st. Schrieversheideweg 39, H'heide.

TE HUUR AANGEB.

Te h. KAMER v. dame. Pals-Baggen Rumpenerstraat 80 Brunssum tel. 251658.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v. koop, gratis reparatie en onderhoud. Vanaf nu beschikbaar. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Heerlen 045-717882. x

Te h. aangeb. voor juffr. 2 KAMERS en douche en gebr. v. keuken in Sittard. Br. o. no. G 2228 L.D. Geleen. x

Gem. KAMERS te h. Sittarderweg 83b, Heerlen.

TE HUUR GEVR.

MAGAZIJNRUIMTE in omg. Heerlen of Maastricht. Br. o. nr. T 849 b.d. x

Te h. of te k. gevr. WONING v. ouder echtp. Br. o. no. K 848 b.d. x

Op korte termijn gevr. door jong echtpaar ONGEMEUBILEERDE KAMER op beslist nette stand in Heerlen, event. met kookgel. Br. o. nr. Q 849 x

Heer zoekt KAMER of liefst appartement, Br. o. nr. K 849 x

Student zoekt al dan niet gemeub. KAMER in Heerlen. Schalledekkersdreef 44c Maastricht

Amerikaanse majoor vraagt nw. ongemeub. HUIS te huur met 4 slaapk., gr. woonkam., eetk., gar. en tuin omg. Schinveld, Nieuwenhagen, Waubach of Schaesberg, event ook andere plaatsen Geen bijzondere. Br. o. nr. B 1178 L.D. Brunssum.

HUIZEN

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop a.v. in Amby - Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein en Urmond. Inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 16 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Alleenst. HUIS te koop gevr. omg. Heerlerbaan, m. garage of plaats voor garage. Briev. ond. no. P 847 bur. dez. x

Te koop of te huur goed lopende BAR-DANCING, 8-kamerwoning. omg. Heerlen Br. ond. nr. 2350 bur. dezer. x

MIDDENST.-WONINGEN in ontwerp of in aanbouw in vele gemeenten in Zuid-Limburg o.a. Heerlen, Voerendaal, Schaesberg, Geleen, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven en Bocholtz. Vrijblijvende inlichtingen verstrekt Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 64 Heerlen, tel. 04401-1898. x

Heerlen, ruime HOEKWONING te k. m. 3 sl.kamers, badk., 2 wc's, gehl. zolder, cv. Vraagprijs ƒ 37.000, tel. 045-213947. x

Bent U geïnteresseerd in een gerenoveerd GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 Heerlen. tel. 045-712255. x

Te koop te Heerlen Nieuwe Tuindorp BEDRIJFSPAND met 1600 m2 grond, winkel, oprit, werkplaats en mooi woonhuis, incl. voorraad, ook zeer gesch. voor frietekbakkerij, filiaalbedrijf, groothandel e.d. etc. Vraagprijs ƒ 97.000. Makelaardij Hendriks o.g. Heerlen, tel. 714315 b.g.g. 719430. Beursmakelaar.

Te k. te Winthagen BOUWTERREIN 15x28 voor woonof landhuis, landelijk gelegen ƒ 7.000,—. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315 b.g.g. 719430. x

Te k. gevr. BOUWTERREIN omgev. Heerlen, voor bungalow of landhuis. Br. ond. no. 2349 bur. dez.

Te k. te Elsloo vrijst. WOONHUIS met garage en c.v. gar. 3 slpk., badk., geheel ommuurde tuin, incl. ged. gestoff. Vraagpr. ƒ 70.000,—. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315, b.g.g. 719430. x

Geleen Vrijstaand, kl. WOONHUIS met garage (golfplaat) 11x5.50, woonk., zitk., 2 slpk. Vraagpr. ƒ 22.000. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315, b.g.g. 719430. x

Nuth, te koop geresteurerde BOERDERIJWONING met 2100 m2 grond, woonk, praktijk- of hobbykamer, badkamer, 4 slpk., zolder, kelder, ƒ 40.000. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315, b.g.g. 719430. x

Te koop te Waubach groot vrijst. WOONHUIS m. 3330 m grond, 4 slaapk., garage, c.v., grote woonk. 11 autoboxen, 2 werkplaatsen 5x5. Vraagprijs ƒ 72.000. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315 b.g.g. 719430. x

Te k. te Hoensbroek gedegelijk v.o. WOONHUIS, halfvrijst., met woonk., serre, 3 slaapk., badkamer, mogelijkheid voor garagebouw, vraagprijs ƒ 38.000. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, tel. 714315 b.g.g. 719430. x

Te koop te Geulle mod. WOONHUIS met garage, tuin, voorzien van centr. verw., op prima ligging. Ind.: hall- doorl. woonkamer - keuken - w.c. - kelder - 3 slaapk. - douchecel. Prijs op aanvraag. Inl.: L. H. Nicolai makelaar o.g. lid N.B.M. Maastricht Oranjeplein 98, tel 04400-22886. x

In Beek te koop WINKELWOONHUIS met 2 bovenverdiepingen en voorz. van c.v. Ind. o.a. 4 kelderruimten en 2 garages. Prijs op aanvraag. Inl.: L. H. Nicolai makelaar o.g. lid N.B.M. Maastricht Oranjeplein 98, tel. 04400-22886. x

Riante WONING met garage, direkte omgeving Heerlen, op te klas stand. Geheel vrij-staand, in rondom gelegen tuin. Vrij uitzicht, serre met terras, c.v., parketvloer, douche, dubbel toilet, enz. Evt. vrij te aanvaarden. Zeer geschikt voor vrije beroepen. Gelegenheid een uitstekend project, omdat woning geheel gemeubileerd en gestoffeerd kan worden opgeleverd. De prijs hiervan ligt lager dan u voor wordt betaald, kan worden overgenomen. Uitsluitend voor serieuze gegadigden inlichtingen bij notaris Schoffelen te Merkelbeek (Limb.). x

WINKEL-WOONHUIS met garage, tuin en voorzien van c.v. olie te koop in Ulestraten. Ind. o.a. winkel 11.00x 6.00 mtr, magazijn, woonkamer, serre, keuken, bet. douche en toilet, 4 slaapk., beschoten beplankte zolder met mogelijk berging. Inl. verstr. Stienstra N.V., Maastricht, Tel. 04400-19177. x

Te koop of te huur goed onderhoud. WOONH. met gar. of oprit in Sittard of omg. Prijs ca. ƒ 22.000-ƒ 28.000. Br. ond. no. D 849 bur. dezer. x

SIMPELVELD. Riant halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote aangelegde tuin, te koop en direct aanvaarden. Bwjr '65. — Vraagprijs ƒ 52.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

SCHAESBERG. Nieuwbouwwinkel-woonhuis met voorgevel voor winkel-pui en opgang naar woonhuis. Huur ƒ 850 per maand. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

SITTARD. — Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage. Direct te aanvaarden. Bwjr. '56. Vraagprijs ƒ 74.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

GELEEN. Vrijstaand woonhuis met tuin en c.v. Goede ligging nabij de Kluis. Direct te aanvaarden. Vr.prijs ƒ 95.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

BERG-URMOND. Halfvrijstaand woonhuis met garage. Direct te aanvaarden. Bwjr. '58. Koopprijs ƒ 35.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

NUTH. — Riant vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en prachtig aangelegde siertuin. In overleg te aanvaarden. Bwjr 65. Vraagprijs ƒ 75.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Te k. gevr. WOONHUIS m. gr. oprit en achtergelegen plaats voor schuur. Br. ond. no. 2347 bur. dez. x

Te koop WOONHUIS te Eygelshoven, mooie ligging, ca. ƒ 40.000,—. Br. ond. no. 2348 bur. dez. x

Te koop omgev. Schimmert BOERDERIJTJE m. 2 woningen waarvan 1 gerestaureerd, mrijport, binnenplaats, 5400 m2 grond, prachtig gelegen, geschikt voor fruitweide. Vraagpr. ƒ 55.000. Makelaardij Hendriks o.g. Heerlen, tel. 714315, b.g.g. 719430. x

Te koop gevr. te Kerkrade, Voerendaal, Waubach, Heerlen, oude BOERDERIJTJE met ruime voor- en achter tuin. Br. ond. no. 2350 bur. dez. x

Te koop WONING met achtering. 4 slaapk. met tuin en ruim 300 m2 ruimte evt. geschikt voor bedr. etc. Kracht-inst. aanwezig. Br. ond. no. 2344 bur. dezer.

Te k. te Heerlen: Caumerboord vrijst. WOONHUIS met gar., woonk., keuken, 3 slpk., douchecel ƒ 47.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 O/g. x

Te k. mooi vrijst. WOONHUIS a.d. Rozenstraat te Vaesrade opperv. grond 605 m2, woonk. met parket en open haard, serre, keuken, bijkeuken, 3 slpk., gar. c.v. ƒ 55.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 o/g. x

Wij zoeken i.d. agrarische sector te k. een kleine of middelgr. BOERDERIJ met land in kl. dorp te k. voor belegging. Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 o/g. x

Te k. vrijst. WOONHUIS te Oirsbeek met gar. en tuin, woonk., 3 slpk., douchecel ƒ 50.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430. o/g. x

Te k. te Simpelveld (Huls) halfvrijst. WOONHUIS met tuin, woonk., 3 slpk., badk., gar. ƒ 55.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430. o/g. x

Te k. te Heerlen villapark a.d. Caumerbeekl. ruim vooroorl. WOONHUIS met fl. tuin keuken-ensuite, keuken, bijkeuken, 4 slpk. ƒ 55.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430 o/g. x

Te k. BOUWTERREIN te Oirsbeek 30 x 36 gesch. v. 2 blok ƒ 18.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 o/g. x

Te k. gevr. WOONHUIS te Hoensbroek goede ligging ca. ƒ 35.000.- tot ƒ 40.000.- Br. o. no. 2361 b.d. x

Te k. gevr. rust. gel. vrijst WONING of boerderijtje Midden- of Zuid-Limb. m. plm. plus prijsopg. br. o. no. 5 7212 L.D. Sittard. x

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en honden vanaf ƒ 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. tel. 04754-2031 x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te koop mooie jonge HOND reu, 7 weken oud. Nic. Beetsstraat 28, Molenberg-Hrln.

Te koop 1 Haflinger keurstamboekMERRIE geb. 1964, premiepaard, met merrieveulen van volbloed Arabier Blue Farthing en 1 Haflinger merrie, keurstamboek geb. 1966. Beiden lichte vos met witte staart en manen. Bijzonder mak en vertrouwd. — E. Gielen, Dorpstraat no. 39, Schinnen, tel. 1821. x

Te koop jonge draadh. FOXTERRIERS, met stamb. Princenleenstraat 14 Schaesberg.

Te koop BOUVIER 19 mnd. oud. Goed voor dressuur Laura-Juliastr. 26, Waubach, na 7 uur.

Te k. DWERGPOEDELTJES zilvergrijs en zwart. Allen m. stamboom. Pr. Hendriklaan 29, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER 1 jr. weg. studieomst. met spoed. Valkenburgerweg 21a, Heerlen. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. van part. OPEL Rekord 67 i.z.g.st. km 40.000 tel. 045-716348.

Gevraagd: OPELS Kadetts, VW's, Fiat's 600-850. Goede prijzen. Bel 045-211001. x

Zoekt u 'n pracht OPEL Commodore, 'n Opel Rekord of caravan, 'n Fiat 600 of 850, 'n Taunus 17M? — Bindels studiekeuze, grote keuze, financ. doorlopend geopend, Kouvenderstraat no. 59-61 te Hoensbroek.

Moet uw AUTO weg voor goede prijs? Bel 045-211001 of ga even naar Bindels, Kouvenderstraat no. 59-61 te Hoensbroek. x

Gevr. SCHADEWAGENS of wagens met defecte motoren Bel. 045-211001. x

Dagelijks grote verkoop, inkoop, ruil en inruil van alle merken AUTOMOBIELEN van ƒ 400 tot ƒ 10.000. Bindels, Kouvenderstr. 59-61 H'broek. — Doorlopend geopend. x

Te koop van eerste eigenaar N.S.U. 1200 C, Bouwjaar 1969. Kilometerst. 30.000. Tel. 045-711270. Na 18 uur 04442-1237.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 Maastricht, tel. 27308. x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan na 19.00 u. Kennedyplantsoen no. 2 b, biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenrade weg 25 Hoensbroek, tel 211929. x

AUTORADIO'S à ƒ 100.— Koops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Te k. met volledige garantie: VW 1300 type 1967; VW 1300 type 1968; Daf 55 1968; Austin Sedan 1969; Vauxhall 1965; Financ. mogelijk. Autobedrijf H. v.d. Velden, Pastorijstr. 65, Nuth. Tel. 04447-1904. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto DEFECT? Donny helpt U direct. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t/o Mosa Maastricht. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein? Dan moet U bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle automobielen contant geld. Let op het juiste adres. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t/o Mosa, Maastricht. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaal-banden. Uitst. te soort geschikt voor onderhoud, grossier, showroom, atelier. BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

Aflossing ƒ 60 p.m. Diverse INRUILWAGENS. Financ direkt. Casimirstraat 31, H'broek-station. Tel. 045-213672. x

Attentie VW rijders. Voor alle VW-ONDERDELEN groot of klein, dan moet U bij Donny Klassen zijn. Ook leveren wij alle ruilmotoren voor elk type VW v.a. ƒ 395 met orig. fabriekgarantie. Wij zijn specialist op alle VW-delen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Attentie - Attentie - Autorijders! Alle AUTOBANDEN voor elk merk, nieuw! met kortingen van 30 tot 40%. Mont. en uitbal. gratis. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa, Maastricht. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Roekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'richt, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Te k. OPEL Kadett Olympia 70. Opel Kadett ls 69, Opel Kadett caravan 68. Opel Kadett 68, Opel Kadett 67, Opel Kadett coupé 65, Opel Rekord 68 en Opel Blitz Diesel 69 schriftelijke garantie en ANWB-keuring toegestaan. H. H. J. Henssen nabij het station Schinnen. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: VW 1500 kever '68 blauw, VW 1500 '68 beige, VW kever 1500 met schuifdak 67 wit, VW 1300 de luxe 67 beige, VW 1300 de luxe 67 wit, VW 1300 de luxe 66 rood, VW bus met ruiten 68 wit, Ford 17M super 69 met pook rood-zwart dak, Ford 17M super 67 wit, Ford 17M 65 per 66 blauw, Ford 17M 65 4-drs in 4 bak, grijs, Ford 12M 68 blauw, Ford 12M 67 blauw, Ford 12M 66 wit, Ford 12M Combi 68 rood, Ford Corsair 1500 66 rood, Ford Cortina 1200 68, Ford Transit gesloten bestel 68 grijs, BMW type 2000 67 groen, BMW 1600 '67 2-drs bruin, Fiat 125 69 wit-rood met radio, Fiat 125 68 blauw, Opel Rekord 1700 68 blauw, Opel Rekord 1700 68 blauw, Opel Rekord 1500 66 wit met 4 bak, blauw, Opel Rekord 1500 de luxe 66 wit, Opel caravan 1700 66 groen, Simca 1300 66 beige, Simca 1000 GL 65 zilvergrijs, Renault 8 66 beige, enz. Berni Hamers Heerlen. Verkoop onder garantie en financiering mogelijk. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg - Palletweg, direct achter Aral-tankstation). Tel. 045-716045. Dagelijks geopend van 9 tot 20 uur, 's zondags van 2 tot 5 uur. x

Te k. NSU Prinz 4 ƒ 500.- te bevr. Willem Alexanderstraat 45 Eygelshoven.

Te k. TRIUMPH Herald 12/50 prijs ƒ 1500,- Panneshelderstraat 45 Kerkrade. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Techn. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Garage Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

ZWEEDS ML STATION Mosgard. Uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard, Kerkstraat 3, Susteren, telef. 04499-545. x

OPEL Kadett f.b. bwjr 1969 slechts 20.000 km gel. Tel. 045-24. St. Anna straat 30 ..., te k. pr. ƒ 5900, goed onderhouden en bereden. — Jos. Janssen, Huize Holtum Born, tel. 04498-1206. x

Te k. KADETT LS bwjr 69. Kerkstraat 4, Sweykhuizen. x

Te k. gevr. OPEL Rekord 64 4-deurs met defecte motor. — Scharendalmelaan 352, Kerkrade, tel. 6179. x

Sportwagen Centrum Rob Leclerq, Maastricht, biedt aan: de volgende exclusieve, getest AUTOMOBIELEN: MG B 1965, beige, pr. staat; MG B 1965, donkerblauw; MG Midget 64, 1, nwe st.; Austin Sprite zijkkeroog in blitz oranje, nwe motor. Triumph Spitfire 65 m. zonn- en winterkap; Sunbeam Alpine Sport 64 m. overdrive, pracht wagen; Fiat Spider 850 1966, d. groen; Austin 1100 de luxe, 1969, 1. st. n. nieuw; Vauxhall Viva 64; Peugeot 404 luxe type 69, ... st. Showroom, Menno van Coehoornstr. 24, telef. 32103. Reeds sinds 1946. x

Te k. FIAT 850 bwjr 65 in g. st. pr. ƒ 1300. Stadhouderslaan 159, Stein, na 17 uur. x

Te k. FIAT 500 i.z.g.st. 62.000 km gel. bwjr 65. Jan Steenstraat 27, Kerkrade, na 17.00 uur. x

Te k. BMW 1600 67-68 beigegr., km 51.000 ƒ 6700. Tel. 045-213587, na 20 uur. x

Wegens sterfgeval te k. aangeb. van le eig. CITROËN Ami Break i.z.g.st. Te bevr. na 19.00 u. Kennedyplantsoen 42 Schaesberg-Eikske tel. 04443-3633. x

V.W. 1200 L te k. met radio v. part. na 17.00 u. Const. Huygenstraat 48a, Heerlen. x

Te k. DAFFODIL de L. 65 en open dak. Leyenbroekerweg 83 Sittard na 18.00 u. tel. 3292. x

Te k. AUSTIN Seven met veel acc. type 64 St. Barbara 29 Houthem. x

Te k. PORSCHE 912 bwj. 65 Te bevr. Akersteenweg 98 Heer tel. 23092 na 14.00 uur. x

VOLKSWAGEN Variant 65, VW Variant 68, VW 1300 65, VW 1500 65. Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447. x

TRIUMPH Herald 13-60 bwj. 69 slechts 17.000 km gel. als nieuw kl. donkergroen in een keurig staat, de auto wordt volgarandeerd, Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447. x

Te k. V.W. pers. busje. Dek. Deutzlaan 45 Kerkrade. x

Te k. VOLKSWAGEN 61 met schuifd. en veiligheidsgr., radio. Ook van en leddig. Mirbachstraat 8 Voerendaal tel. 04446-1938. x

Voor in- en verkoop AUTOMOBIELEN Donny Klassen, Meerssenerweg 219, M'richt, tel. 27354 of 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

FIAT bwj. 68 type 1100R 39.000 km gel. goed bereden en onderh. Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447. x

BROMFIETSEN

Keuze uit meer dan 200 BROMFIETSEN w.o. Yamaha, Zündapp, Puch Maxi, Vespa enz. enz. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12, Voerendaal, tel. 04446-1413. x

Te k. ROYAL NORD bwj. 66, Na 18 uur, Poelderstr. 6 Sanderbout. x

Zoekt u 'n pracht gebruikte BROMMER voor weinig geld? Geregeld voorradig Floretts, Zündapps, Puchs, enz. enz. Doorlopend geopend. Bindels Hoensbroek, Kouvenderstr. 59, telef. 045 no. 211001. x

Gevr. FLORETT, Zündapp en Puch brommers. Wij betalen zeer hoge prijzen. Contant geld. Bindels, Kouvenderstraat 59, Hoensbroek, tel. 045—211001. x

Gevr. PEUGEOT en Mobylette E.E.G. brommers, goede prijzen. Bel 045—211001, of ga er mee naar Bindels, Kouvenderstr. 59 Hoensbroek. x

Ruil uw auto in op BROMMER of ruil uw brommer in op auto bij Bindels, Kouvenderstr. 59 Hoensbroek. x

Voordeel-verkoopaktie! De nieuwste Yamaha, Floretts, Zündapps, Puch, Puch Maxi, Batavette, Peugeot, Mobylettes enz. enz. Inruil, aanbetaling, financ. Profiteer in Bindels Bromfiets Centrale Hoensbroek, Kouvenderstr. 59, tel. 045—211001. x

'n Nieuwe BROMMER? Profiteer van onze voordeel-verkoopaktie. Ook voor u: Bindels Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61. x

Te k. snelle ZÜNDAPP '67, voordelig. Pieter Breughelstr. 19, Heerlen. x

Te k. TYPHOON bromfiets. Meezenbroekerweg 72, Heerlen. x

Te k. THOMOS z.g.a.n. weg. omst. Wilhelminastr. 11, Brunssum. x

AUTO-SPUITLAKKEN voor doe-het-zelvers. Grote bus ƒ 7,50. Meer dan 1000 kleuren. Klompstr. 1 Heerlen. x

ƒ 7,50 PONCHO'S voor de jeugd, in 12 div. kleuren. Profiteert ervan! Motor en Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. x

Te k. NSU Prinz 4 ƒ 500.- ...

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Bromfietsbanden 23x200x225 ƒ 14,75. Speciaal voor Puch, Tomos enz. Profiteert nu. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Puch-maxi voor meisjes ƒ 520. Het einde! Ook leuke brommertjes gebruikt, voor lady. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote wijwiel- en bromfietsshow. ƒ 125 complete sportrijwielen met lamp, slot, en jasb. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bij maar verkelijkheid. Showroom, Klompstr. 9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Voor 'n nieuwe brommer naar de show! Alle eerste klas merken. Betaling regelt u zelf. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Damessportfiets ƒ 75, herensportfiets ƒ 75, kindersportfiets ƒ 75 alles z.g.a.n. Klompstraat 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! ƒ 9,75 regenpakken. Regenjacks halve prijzen. Helmen vanaf ƒ 15. Showroom Klompstraat 9 te Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Fietsbuitenbanden 26x1½ ƒ 3,75. Voor 2 autopedbuiten- en 2 binnenbanden ƒ 9,75. Profiteert nu! x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op. Partij buitenbanden 23x200. Beslist prima ƒ 9,75, passend voor Mobylette, Peugeot, Vandra, Batavette enz. Profiteert snel. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor ƒ 47.50. Vervolg- en losse lessen ƒ 8.- (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch! Gratis VW fotoinstructieboek. Autorijschool-combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3288 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Eerevissestraat 16 telef. 9213. x

Dansinstit. L. BERNAARDS, dagelijks inschrijving, nw. beginners en gevorderde cursussen, ook voor zelfgevorderde clubs. Brusselsestr. 95B, Maastricht, tel. 16150. x

Stichting tot bevordering van Studiebegeleiding en Individueel Aangepast Onderwijs. Per 1 oktober in ons taleenpraktikum te Heerlen cursussen voor: SPAANS, Italiaans, Russisch. Aanmeldingen bij de dir. van de Stichting. Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen. Tel. 717052. x

Dag- of AVONDOPLEIDING voor schoonheidsspecialiste, pedicuren, manicuren, makeup, natuurlijk naar de Elach Promenade 9 te Heerlen (1e etage boven Voss), tel. 045-710966 of 04442-1320. Curusplaatsen Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen. x

10 volle uren AUTORIJLES voor ƒ 47.50 in nieuwe VW's of Daf's bij beroepsrijschool-combinatie „Nationaal", Vanaf gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, tel. 719410; Brunssum: Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Sittard: hoek Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Erkende DAF-RIJSCHOOL Van Renselaar, Unolaan 27, Heerlen, tel. 212180. x

Dansschool Legenkamp, Klompstr. 31, Heerlen, tel. 712228 of 714665. PRIVÉLES en groepjes gehuwden. Aanm. dagelijks. x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Wij verstrekken u los van de best. hypotheek elk kapitaal bijv. ƒ 3000.- à ƒ 25.000.- enz. Tevens fin. en pers. len. t.m. ƒ 6000.- Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120 Sittard. Kantooruren Eisenhowerstr. 282 van 9 tot 5 uur. Zaterdag van 9 tot 12 uur. Tel. 04490 nr. 7598. x

Pers. LENINGEN vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Steinerdrever Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. no. 211672. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Wegens overcompleet t.k.a. een Schmotzer BK 400 BIETENROOIER, 2 seizoenen gewerkt. Gebr. Steinbusch, Ubachsberg. Tel. 04446-1428 - 1822. x

Verk. uw NOODSLACHTINGEN rechtstr. aan F. Eussen bij goedkeuring marktpr. Bij volledige keuring ƒ 2,50 p. kg. Ik draag de kost. 04407-522 of slachthuis Heerlen. x

BETONMOLEN voor zelfb. 60-100 ltr. Gratis bezorgd. Dassen import, Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 516 en 756. x

KRUIWAGENS 70, 90, 110 ltr. v.a. ƒ 49,50. Dassen import, Kampw. 10-37a Gronsveld, tel. 516-756. x

LASAPPARATEN v. licht e. krachtstr. 160 amp. met compl. toebeh. ƒ 296,—. Dassen import, Kampweg 10-37a Gronsveld, tel. 516-756. x

MENGMESTTONNEN gegalv. div. maten v.a. ƒ 3650,— compl. en gegoten stalroosters. Dassen mach. import, Kampweg 10-37a Gronsveld. Tel. 516-756. x

Bet. voor beste KALVEREN ƒ 400,- v. R.B. en ƒ 350,- v. Z.B. Extra kwal. ƒ 25,- hoger. Kan ophalen. Tel. 04499-207. x

Wegens overcompleet t.k.a. een Schmotzer BK 400 BIETENROOIER, 2 seizoenen gewerkt. Gebr. Steinbusch, Ubachsberg. Tel. 04446-1428 - 1822. x

Te k. PONYKAR m. tuig en rijzadel. Pr. Hendrikstraat 14 H'broek. x

Te k. aangeb 1 Krone KANTELPLOEG 35 cm., 1 goudlamp wentelploeg 38 cm in z.g.st. 1 tweeschar huurd 50 cm. 1 goudlamp kantel 35 cm., 1 transporteur 9 m., 1 welger ap 51 gereviseerd, 1 welger ap 50 gereviseerd. Een zeer goed gebruikt. 3 gebr. sortextrio's aardappelsorteermachines, schokverdelers, 2 masseyfergusson 35x, gereviseerd, 1 mc cormik 439 agriomatic, 1 hanomag R 420, 1 sprayer 35 m per dag. Mech. bedr. Frissen Vroenhof 90, Houthem tel. 04406-3538. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan ... men, Hulsberg, tel. ...

VAKANTIE

CARAVANS en ... de nieuwste ... verschillende ... nieuwste model ... BTW in 4 verschillende ... voeringen reeds v.a. ... Ook verhuur van ... zowel rijdend als ... Tevens de grootste ... bagagewagens in ... ten en modellen ... korting. Financ. dir... Fr. Dassen, Stationsstr... Kerkrade. 's Zondags ... ... tel. 5388. x

CARAVANSHOWS ... le-bungalows. Schaf... rektiewagens. Wegens ... jes, garages ƒ 290,- ... hokken en keten ... onderdelen en ... Caravan-verhuur ... Ubachs, Kerkrade ... Zat. en zond. 11-19 ...

Te h. CARAVAN ... Houserstraat 1 Brunssum ... 045-253683.

BUNGALOWTENTEN ... tenten en inruil ... voordelig te ... Tillemans, Rumpener... Brunssum.

Karaat-Willy ... enkele showmodellen ... korting. Bron ... Heerlerheide, ... 139.

Te koop: polyester BOOT merk ... 4,40 m. lang met ... cury b.b. motor, ... 2 p. waterskis en ... cessoires met 2 ... vaarurren, 1½ jr. ... ste prijs ƒ 11.000 ... rieuze gegadigden ... bezichtiging en ... 04494-2320.

Te k. of te h. CARAVAN ... Hoofdstraat 119 ... tel. 04444-1725.

GEVONDEN

Op 18-7 verloren ... liggen in kerk ... damesbril ... montuur. T.b.t.t.b. ... weg 17 Molenberg.

100 gulden beloning ... terug gevonden ... L. Tel. 04400-...

PASPOORT verloren ... geld gaarne terug ... gen Kehya Benzen... 22 Heerlen.

DIVERSEN

MEUBELS stofferen ... schrijf eens even ... men U vrijblijvend ... met onze staalkaart ... Stoffeerderij van der ... Kantstr. 48, Waubach ... 04443-2756.

T.V. of antenne defect ... SYNCRO komt direct ... straat 122 H'broek ... 214097.

T.V. of ANTENNE ... Fa. Webi komt direct ... 's avonds. Tel. 04494-... stenrade.

T.V. of RADIO AF... komen direct. Bel ... levering van ... Radio en TV-bedrijf ... Brunmen en Zn. ... saustraat 26, Heerlen ...

TV-REPARATIES ... val tot 10 uur ... vos, Annastr. 32, ... 04494-7709 b.g.g. ...

Uw TV of radio ... technische dienst ... ieder merk tv of ... nen 24 uur en ... waard gerepareerd ... Ed. van Brummen ... derstraat 47, Hoensbroek ... 045-212179.

CAFÉ-REST. KOTA ... Dautzenbergstr. 48, ... Speciale Indische ... iedere dag kunt ... alle gerechten ... halen.

AUTO-TRANSFERS ... meubels. Zelfklevende ... ters.Vlug klaar! ... Pr. Hendriklaan ... uur. Tel. 045-254...

MEUBELS stofferen ... wij vakkundig met ... taling. Alle meubels ... haald en gebracht ... Gratis leggen ... berg, Marktstr. 47, ... tel. 04445-2189, na ...

REPARATIE radio ... TV van Stratum, ... Geleen.

Kindje blij zegt ... heeft een PLASTIC... JE S.G.A.

GOED NIEUWS ... programma 045-...

Albert Heyn vraagt ... WERKERS en medewerksters ... voor div. afdelingen ... rij - inpakster; ... huishoudelijke en ... kruidenier. Min. ... Inlichtingen: Albert ... Rijksweg Geleen.

Gelegenheidsrenners genoten van Ettelbrück-Amstenrade

SPORT 2

AMSTENRADE, 18 augustus — Eerder dan verwacht, stoof No Adriolo zaterdagavond om kwart voor zeven het marktplein te Amstenrade op om als eerste te eindigen in de race van Ettelbrück naar Amstenrade. Ondanks het „vroege" uur waren er 600 tot 700 mensen op de been om het tot 14 fietsers uitgegroeide team te verwelkomen. „Het viel best mee", verklaarde No achteraf. En dat waren zijn ploeggenoten met hem eens. Om de voor de rit over 170 kilometer uitgetrokken tijd vol te maken, werd er op de Baraque Michel een ferme rustpauze ingelegd en ook bij de grensovergang La Planque werd geruime tijd halt gehouden om het thuisfront de gelegenheid te geven zich op de triomfale intocht voor te bereiden.

De veertien gelegenheidsrenners waren met hun gevolg vrijdagavond om 12 uur in Ettelbrück aangekomen. Daar had men niet op een gezelschap van 30 personen gerekend. De hele groep werd echter ondergebracht en ondanks het late uur werd er nog overal koffie gezet. Zaterdagmorgen om 6 uur was het reveille. Na een stevig ontbijt gaf Palmi de Ley van het gelijknamig hotel-pension op een door haar met vim getekende startstreep het startschot. Renner Hub Mennens viel al meteen van de fiets af toen hij verward raakte in een toeclip. Hij haalde zijn achterstand snel weer in. Zonder ongelukken arriveerde de „meute" in losse groepjes tegen 12 uur op de Baraque Michel

No Adriolo zegevierde

waar de 52-jarige veteraan Math Pijls zich vergiste en een hogere berg optoerde dan in het programma was voorzien. Midden op de berg vloog tot overmaat van ramp ook nog de ketting van zijn fiets. Na het oponthoud bij de grens trok de groep in gesloten gelederen op Amstenrade af. Tot de Vaesraderberg bleef het gezelschap bij elkaar.

STRIJD

Vanaf dat punt ontbrandde de strijd om de eindklassering, die No Adriolo tot winnaar maakte. Zijn zoontje Dennie overhandigde hem de bloemen en No had er geen bezwaar tegen, dat rondemiss José Hoenjet terwille van de fotografen haar werk enkele malen moest overdoen.

De renners zijn bijzonder te spreken over het werk van oud-renner Jan Hugens, die met zijn adviezen veel tot het welslagen van de tocht heeft bijgedragen. Ook de mecaniciens, verzorgers en ploegleiders delen in de dankbaarheid van de 14 stoere fietsers. Bijzonder te spreken zijn zij ook over het medeleven van de bevolking van Amstenrade, hetgeen resulteerde in een serie prijzen, muziek van de boerenkapel en een hartelijke belangstelling naar het wel en wee van de groep. Een mobiele camera heeft op de rit elf filmrollen verschoten. De bevolking krijgt tezijnertijd gelegenheid de film te zien.

PRIJZEN

In café Jan van Cep werd na een stevige maaltijd de prijsuitreiking gehouden. Er waren prijzen voor de slechtst uitziende renner, de elegantste rijder, de grootste pechvogel, de grootste eter en zo meer. Aangezien het om het spel en niet om de knikkers ging, werd de prijzenpot eerlijk verdeeld over de 14, die in deze volgorde op de markt arriveerden: 1. No Adriolo, 2. Karel Strouken (licentie), 3. Hub Mennens, 4. Chris Chiaradia, 5. Jan Hugens (licentie), 6. Jan Rohs, 7. Jan Ruiters, 8. Harry Rohs, 9. Jan Roberts, 10. Math Pijls, 11. Harry Aelmans (licentie), 12. Frans de Rooy, 13 Fons van de Buys en 14. Harry Hahn. Voor Jan Ruiters is de tocht een openbaring van eigen kunnen geworden. Hij is voornemens bij de KNWU een amateurlicentie aan te vragen.



De gelegenheidsrenners die de wedstrijd Ettelbrück-Amstenrade volbrachten.



No Adriolo, winnaar van de wedstrijd Ettelbrück-Amstenrade, wordt mondeling gefeliciteerd door de ronde-miss.

Heerlense bridge-competitie wordt goed bezocht

HEERLEN, 18 aug. — De zomercompetitie van de Heerlense bridgeclubs mag zich evenals vorige jaren opnieuw in een vrij grote belangstelling verheugen. Meer dan 100 bridgers en bridgesters hebben de zes tot nu toe gespeelde wedstrijden regelmatig bezocht. Met nog twee wedstrijden te spelen begint er enige tekening in de strijd te komen. Maar omdat alleen de vier beste wedstrijden tellen voor de eindrangschikking, kan het klassement in de laatste twee zittingen nog sterk veranderen. In de A-groep zijn enkele spelers die één of meerdere malen boven de 60 % hebben gespeeld. Deze score garandeert vrijwel zeker een plaats onder de prijswinnaars. Mevrouw Gerards behaalde deze uitstekende score zelfs vier maal, waardoor zij onbedreigd de ranglijst aanvoert. Mevrouw v.d. Haar noteerde tweemaal 60 % en meer, waardoor zij de tweede plaats inneemt. Voor de overige vier plaatsen, waarvoor nog prijzen zijn, hebben zeker nog een tiental spelers reële kansen. In de B-groep kwam zelfs twee maal een uitslag van boven de 70 % voor. De dames Crombach-Mutsaerts scoorden in de vierde wedstrijd niet minder dan 72,62 %, de dames Fibus-Willemsen in de derde zitting 70,54 %.

De stand is:

A-groep: 1. mevrouw Gerards 248,97 %, 2 mevrouw v.d. Haar 230,05, 3. de heer Raedts 227,40; 4. mejuffrouw Weckseler 224,07; 5. de heer Cox 221,80; 6. de heer Tushuizen 219,18; 7. mevrouw Hamers 217,63; 8. en 9. het echtpaar Sleijpen 216,29; 10. mevrouw Bensen 21546.

B-groep: 1. en 2. mevrouw Crombach en mevrouw Mutsaerts 244,56 %; 3. mevrouw Willemsen 232,02; 4. en 5. het echtpaar Wijnands 229,34; 6. en 7. de heren Boot en Groteboer 226,26; 8. mevrouw Janssen 222,21; 9 .en 10. mevrouw Römkens en mevrouw Savelsberg 221,14.

Topbiljart in Stein

STEIN, 18 aug. — De biljartvereniging Het Gouden Klosje uit Stein, die reeds meerdere akties organiseerde voor landelijk topbiljart en ondermeer de deelname van Tiny Wijnen aan de wereldkampioenschappen in Spanje mogelijk maakte, organiseert nu een topconcours in Stein. Het concours wordt gehouden in zaal Brassé in de Kruisstraat op 21. 22 en 23 augustus. De Nederlandse topbiljarters J. Bessems, W. Roozen, J. Dreesen, W. Steur, T. Wijnen, Wexeler, Muller en P. Gerrits zullen aan twee tafels een krachtmeting houden in het kader 57-2, een toernooi met 28 partijen. Voor het eerst zal de inzet zijn de grote wisseltrofee van de organisatie Uitzending Topbiljarters. Om definitief in het bezit te komen van deze bokaal moet hij drie keer gewonnen worden. Vrijdag om 20 uur is de opening en zaterdag om 14 uur worden de wedstrijden voortgezet; zondag vanaf 12 uur worden de finales afgewerkt.

Zomervoetbal in Geleen

GELEEN, 18 aug. — FCM dat tweemaal in het veld kwam voor de Geleense zomeravondcompetitie „Onder Ons", moest evenzovele keren met lege handen huiswaarts keren. Zowel Markt '59 als Heidebloem trokken aan het langste eind met dezelfde eindscore: 3—2. Lindenheuvelse Boys verloor verrassend van Glana Boys (0—3). Belangrijk waren deze wedstrijden alleen voor de statistiek. In de belangstelling stond wel het duel tussen SV 7 Up, dat niets meer te verliezen had, en degradatiekandidaat FC de Vikings. Voor de rode lantaarndrager was er in deze wedstrijd echter geen eer weggelegd. Met een jammerlijke 3—1 nederlaag dropen de jongens van Ton Debie af.

Uitslagen: FCM-Markt '59 2—3, Lindenh. Boys-Glana Boys 0—3, FC de Vikings-SV 7 Up 1—3, FCM-Heidebloem 2—3.

Stand (bijgewerkt tot en met 15 augustus):

Bekskes '55	15	12	2	1	26	32— 6
Markt '59	14	9	2	3	20	22—17
Heidebloem x	16	9	4	3	20	35—20
Lindenh. Boys	15	9	1	5	19	28—18
SV 7 Up	15	6	1	8	13	22—22
Glana Boys	16	4	4	8	12	14—26
FCM	14	4	2	8	10	14—21
T '67	15	3	1	11	7	12—29
FC de Vikings	16	2	3	11	7	14—34

Het programma luidt: 18-8 SV 7 Up-FCM Damenpark. 20-8 Lindenh. Boys-Bekskes Plan Zuid. 21-8 Markt '59-FCM Damenpark.

Nationale loterij voor biljartsport

Naast haar andere akties voor de biljartsport gaat de biljartclub Het Gouden Klosje uit Stein een grote nationale loterij organiseren, waaraan prachtige prijzen verbonden zijn en de hoofdprijs een NSU-TT auto is. De opbrengst van de loterij komt ten goede aan het fonds voor Uitzending van Top-biljarters en de trekking vindt plaats in december.



Bij gelegenheid van de in gebruikname van het nieuwe speelveld van Waubach verrichtte burgemeester J. Van 't Hooft de eerste aftrap. Naast hem op de foto v.l.n.r.: voorzitter Dautzenberg, beschermheer H. Huth en arbiter Frederix.

Het zat snor bij Kakertse Boys

SCHAESBERG, 18 aug. — Paul van Bekkum is een man die de voetbalvereniging Kakertse Boys een warm hart toedraagt. Hij zegt dit niet alleen maar laat het ook metterdaad herhaaldelijk blijken. De heer Van Bekkum hoorde deze week dat de Boys-speler Charel van der Mark bereid was tegen goed geld zijn snor bij opbod te verkopen! Hij ging met Van der Mark naar de camping „de Bousberg" waar de eigenaar zijn toestemming gaf. In de cantine bood Paul Charels snor te koop aan ten overstaan van zo'n duizend gasten. Onder grote hilariteit ging de snor uiteindelijk voor het sommetje van... 280 gulden van de hand. Miss Bousberg I en miss Bousberg II zeepten de voetballer in waarna Paul van Bekkum de Boysspeler op vakkundige wijze van zijn „sieraad" ontdeed. Er kwamen zodoende bijna 300 gulden in de clubkas. Bovendien vond de heer Genne uit Hoogeveen het allemaal zo mooi dat hij een stel doelnetten en een wedstrijdbal bij de heer Van Bekkum liet afleveren......

BONDSDAG LKGB 20 SEPTEMBER

MAASTRICHT, 18 aug. — De bondswedstrijden van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond werden op 28 juni door het zeer slechte weer afgelast. Het hoofdbestuur heeft nu besloten dat deze bondswedstrijden nu zullen worden gehouden op zondag 20 september in de sporthal van Maastricht en in enkele naburige zalen. De wedstrijden beginnen te 14 uur. De verenigingen kunnen alleen aan die nummers deelnemen waarvoor oorspronkelijk was ingeschreven.

Oefenwedstrijden

HEERLEN, 18 aug. — Dinsdagavond half zeven worden de volgende vriendschappelijke wedstrijden gespeeld: Limburgia B-Voerendaal en RKBSV-Engels Afcent team.

Team ziekenhuis Sittard won eigen toernooi

SITTARD, 18 aug. — De Homery Boys '65, het voetbalteam van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard is zaterdag winnaar geworden van het toernooi dat zij zelf ter gelegenheid van hun eerste lustrum organiseerden. Aan dit toernooi dat plaatsvond op de beide hoofdvelden van het sportpark „Krekelzanck" te Nieuwstadt werd door 8 ploegen van 8 verschillende ziekenhuizen deelgenomen. De Homery Boys kwamen in de finale uit tegen het team van het St.-Josephziekenhuis van Venlo. Omdat na de reglementaire speeltijd en verlenging nog steeds niet gedoelpunt was, kon het als favoriet bestempelde elftal van het Sittardse ziekenhuis eerst na het nemen van strafschoppen de wedstrijd met 4—2 in zijn voordeel beslissen.

Dr. W. L. Promes, het hoofd van de medische dienst van het Sittardse ziekenhuis, die belast was met de prijsuitreiking deed het uiteraard groot genoegen na de finale de beker aan aanvoerder H. Penders van het Sittardse ziekenhuisteam te overhandigen.

De Homery Boys werden eerste in poule A door twee maal met 6—0 te winnen van de ploegen van Huize Watersley en St. Annadal uit Maastricht en door een 1—1 gelijkspel tegen het elftal van het „de Weverziekenhuis" uit Heerlen.

In poule B werd het team van het St.-Josephziekenhuis uit Venlo op imponerende wijze eerste door grote overwinningen van 4—0 op de ploeg van de universiteitskliniek uit Leuven, 5—0 op de St. Lucaskliniek van Hoensbroek en tenslotte door een 3—0 zege op het elftal van het St.-Laurentiusziekenhuis van Roermond.

De nummers twee van elke poule streden voor de derde en vierde plaats. Het team van het St.-Laurentiusziekenhuis dat in poule B gelijk eindigde met het team van de St. Lucaskliniek uit Hoensbroek kwalificeerde zich op grond van een beter doelsaldo tegen de ploeg van het „De Weverziekenhuis" uit Heerlen, de als nummer twee geëindigde ploeg in poule A. Het Heerlense team legde beslag op de derde prijs, door een gemakkelijke 2—0 zege en verwees daarmee de ploeg uit Roermond naar de vierde plaats.

Deze finalepartij had een uitermate spannend en spectaculair verloop, waarin beide teams elkaar niets cadeau gaven. Over en weer werd hard getackled en daar beide partijen over sterke defensies beschikten bleven doelpunten uit.

Ofschoon deze finale werd gekenmerkt door hard spel bleven incidenten uit, dankzij de deskundige leiding van scheidsrechter W. Tibben, die geassisteerd werd door de heren J. v. Sloun en H. Meerts. De algemene leiding van dit toernooi was in handen van de „sportdirecteur" de heer H. Brunen. Laatstgenoemde had inderdaad de allure van een sportdirecteur. Hij droeg een sportmuts, zonnebril, atletiekschoenen enzovoorts.

Telefonische receptie van 60-jarig Linne

LINNE, 18 aug. — Tijdens de feestelijke jubileumavond van de 60-jarige voetballers uit Linne, sprak zaterdagavond de presentator Toon Nieskens namens de voetballers vier minuten met de oud-doelman van het eerste voetbalelftal Hein Dirix in Canda. Vier jaar geleden emigreerde de keeper naar Canada. Zaterdag was er een aparte telefoon aangelegd op het podium in de feestzaal Hanso met een versterkersinstallatie in de hele zaal.

Alle aanwezigen konden zodoende het rechtstreekse telefoongesprek volledig volgen. De oud-keeper feliciteerde op deze originele manier zijn voormalige vrienden met hun 60-jarige bestaan. Hij kreeg aan het slot van het telefoongesprek van de volle zaal een applaus zoals hij nooit in zijn leven heeft meegemaakt. Zijn ouders verschenen ook nog op het podium en spraken eveneens aan de telefoon met hun zoon in Canada. Een tweede rechtstreeks telefoongesprek werd zaterdagavond ook vanaf het podium gevoerd met voorzitter Meuleman van de KNVB uit Den Haag. Hij feliciteerde op bijzonder charmante wijze de diamanten voetballers en wenste hen ook proficiat met deze telefonische „vondst". Ook dit gesprek was voor de keeper duidelijk te volgen, evenals dat gesprek met Canada dat op de minuut precies binnenkwam zoals met de PTT-centrale was afgesproken. Het gehele gedeelte van twee uur feestelijk amusement werd met een nieuw soort one-man-show door de presentator persoonlijk op het podium gebracht. De aanwezigen hebben zich kostelijk geamuseerd onder andere met twee onderscheiden voetballers die respectievelijk 350 en 500 maal in de elftallen van FC Linne uitkwamen en aldus jarenlang het hoofd boven water wisten te houden. Zij moesten op het podium namelijk in een grote bak met water tonen hoe lang zij het hoofd ook beneden water wisten te houden. Tijdens de feestvergadering die aan het amusementsgedeelte voorafging, werden aan enkele leden onderscheidingen uitgereikt namens de vereniging en namens de KNVB. Erelid Tjeu Giebels kreeg van burgemeester Douven een koninklijke onderscheiding uitgereikt namelijk de zilveren draagmedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau. In de middaguren vond zaterdag een druk bezochte receptie plaats in het clublokaal.

Plaatselijke sport

Heerlen

— De Heerlense tweedeklasser Heerlen Sport speelt donderdagavond een oefenwedstrijd tegen de eerste divisieploeg HVC uit Amersfoort. De wedstrijd wordt in Amersfoort gespeeld.

Sittard

— Woensdag houdt de voetbalclub DVO om 20.00 uur zijn jaarvergadering in café Kerkzicht te Overhoven-Sittard. De agenda vermeldt onder meer uitbreiding van het bestuur. Kandidaten voor een bestuursfunctie en voor de elftalcommissie dienen voor 19 augustus opgegeven te worden bij de secretaris de heer J. Brentjens Sint-Rosastraat 19 Sittard.

Schaesberg

— Een combinatie van de Kakertse Boys speelde tegen de campinggasten van de Bousberg. De combinatie won met 2—1. Na afloop was er een gezellig samenzijn.

— De sportvereniging „Frederik van Schaesberg" begint deze week weer met de gymnastieklessen voor alle afdelingen.

— De hoofdleider van „Frederik van Schaesberg" de heer J. Schopen ontving het kruis van verdienste van de Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond wegens het vele door hem gedane werk voor vereniging, district en bond.

— De Koloniaveteranen verloren met 4—0 van de jeugdselectie van Kolonia.

Ubach over Worms

— De herenkegelclub Drei moal Drei vestigde op de volautomatische kegelbaan van de heer Frings te Waubach tijdens de wekelijkse clubavond een nieuw record door het gooien van 36 negens. H. Logister was topscorer met 9 x 9.

— De Greun Jonge uit de Groenstraat en de Meijongens zullen zich tijdens de aanstaande kermis dit jaar niet treffen in de traditionele voetbalwedstrijd, doch voor de eerste maal in een echte rugbywedstrijd. Indien het weer niet meewerkt en het veld te goed is, zal het voor de wedstrijd in een modderpoel worden herschapen.

— De Troefel Boys wonnen de kegelwedstrijd tegen de club Drei moal Drei met 3—2 tijdens het 1e lustrum. Deze overwinning kwam tot stand dank zij het „geheime wapen" Hub van Loo.

— De Waubachveteranen namen deel aan het „Wij en Zijytoernooi" te Eygelshoven en wonnen van de ondergrondse bankwerkers van de Julia met 4—1

— Waubach A, dat deelnam aan het A-toernooi van RKHBS te Heerlerbaan, bereikte de finale door met 1—0 te winnen van Coriovallum, met 2—1 van RKHBS en een 0—0 tegen RKTSV.

— Maandag 24 augustus speelt Waubach 2 te Nieuwenhagen een oefenwedstrijd tegen SVN 2.

— In het nederlaagtoernooi spelen Waubachse Boys zondagmiddag om half 3 tegen Sylvia 1 uit Nieuwenhagen

Rimburg

— Rimburg 3 speelde een oefenwedstrijd tegen de Rimburgveteranen. De uitslag was 3—1 voor de veteranen.

— P. van Kan, eerste elftalspeler van Rimburg die het vorig seizoen wegens verhuizing naar Geleen het wedstrijdspelen moest staken, zal voor het nieuwe seizoen weer voor Rimburg uitkomen, hetgeen een geduchte versterking betekent.

Brunssum

— RKBSV speelt zondag een vriendschappelijke wedstrijd tegen MKC I. De wedstrijd begint om 14.30 uur.

Limburgers bezig aan laatste veldhandbalseizoen

Sittardia overklaste Esca VC

SITTARD, 18 aug. — Sittardia heeft de handbalbond al laten weten, dat zij voor het laatst aan een veldhandbalcompetitie zal deelnemen. Men wil wel op een waardige wijze van deze oninteressant geworden tak van de handbalsport afscheid nemen. De geelblauwen versloegen zondag in de stromende regen het Arnhemse Esca V.C. gemakkelijk met 17-9. Duidelijk kwam aan het licht, dat de Limburgers reeds geruime tijd de training hervat hebben, zodat ze conditioneel ver boven de groenwitte Gelderlanders uitstaken.

Esca nam snel de leiding door Volkert, welke score door Reynders werd rechtgetrokken via een hard schot in de rechterbovenhoek. Het eerste kwartier wisten de gasten Sittardia behoorlijk tegenstand te bieden. Door Verheyen en Volkert namen zij zelfs met 1—3 de leiding. Twee doeltreffende sprongworpen van Cantelberg betekenden 3—3, doch even later nam Esca door Driessen weer de leiding. Daarna reageerde Sittardia — zonder de geblesseerde Helwegen en Mayres — met een offensief waarop de lange handballers uit Arnhem geen antwoord hadden. Deze ploeg bestaat uit oudere spelers, die weliswaar veel routine bezitten, maar adem te kort komen wanneer de tegenstanders naar een hogere versnelling overschakelen. Dat bleek ook in Sittard weer.

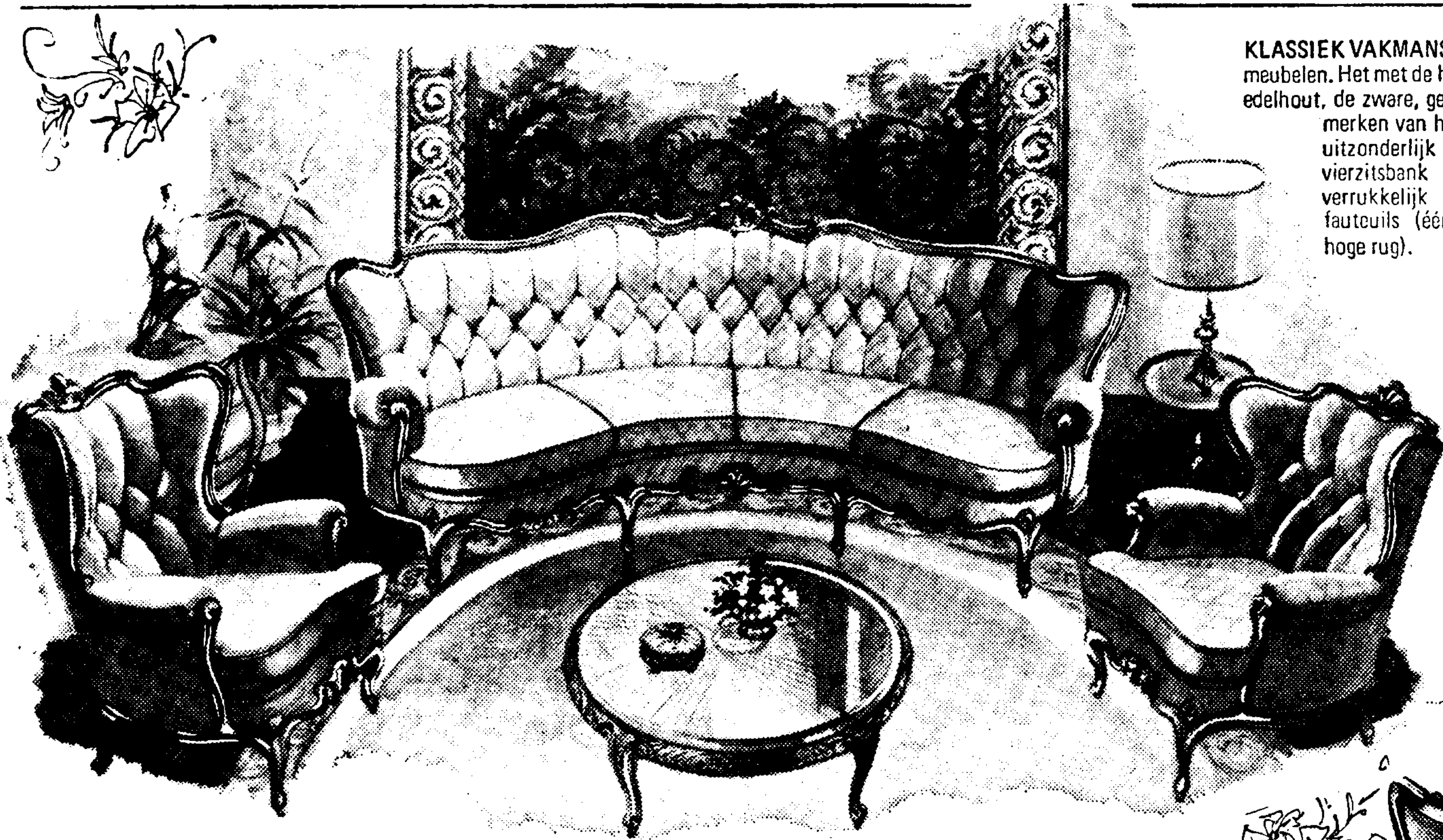
Omwenteling

Sittardia haalde na twintig minuten zo fors uit, dat men spoedig deze achterstand wist om te buigen tot een 9—4 voorsprong. Twee harde schoten van Reynders, evenzoveel listige lobs van Smit, een stuitbal van Kivit en een strafworp van Cantelberg, hadden voor deze omwenteling gezorgd.

Intussen had doelman Ger Norbart nog de aandacht op zich gevestigd door een strafworp van Volkert te stoppen. Een minuut voor de rust moest hij zich echter gewonnen geven bij een harde kogel van Veenhuizen: 9—5. In de tweede helft domineerde Sittardia volledig. Kivit en Smit tilden de voorsprong al gauw naar 11—5, waarna Blankenspoor voor Esca succes had. De vaderlandse zaalhandbalkampioenen gleden enkele keren fraai door de defensieve stellingen van de ploeg van trainer Zwiers. Via Grond (2x) en Kivit werd de zege veilig gesteld. De gasten konden deze grote marge moeilijk verkroppen. Men begon kunst- en vliegwerkpraktijken te bezigen waartegen arbiter Van Loon te laconiek optrad. Toen Esca wél een strafworp kreeg toegewezen dook Norbart weer in de baan van het schot van Veenhuizen en tikte het leer over de lat. Toch was het deze veteraan Veenhuizen, die 15—8 aantekende. Een strafworp van Cantelberg, een boogbal van Smit en een onhoudbaar projectiel van de Arnhemmer Van Meeteren bepaalden de eindstand op 17—9.



Moment uit de wedstrijd Sittardia-Esca VC. Piet Kivit van Sittardia wordt weliswaar zwaar gehinderd door twee Arnhemmers. Scheidsrechter Van Loon paste de voordeelregel toe waarna Piet Kivit raak schoot.



KLASSIEK VAKMANSCHAP, de basis van deze wondermooie Louis XV-meubelen. Het met de hand bewerkte, stijlvol geornamenteerde, massieve edelhout, de zware, gedessineerde velours, de sierlijke vormgeving: kenmerken van hoogstaande kwaliteit. Ook het binnenwerk is van uitzonderlijk goede klasse. De schitterende, elegant gebogen vierzitsbank en de beide verrukkelijk comfortabele fauteuils (één met extra hoge rug).



WORTELNOTEN PORCELEINKAST een met de hand gemaakte copie naar antiek origineel. Ieder detail tot in de puntjes verzorgd. Rijk geornamenteerd en uitzonderlijk fraai. Kostbaar is het edele materiaal, kostbaar ook de liefdevolle aandacht van de vakman. Toch koopt U dit juweel bij Piet Klerkx ongekend voordelig: **4385.-**

VAN DITO KLASSE is de ronde tafel met de fraai gebeeldhouwde poot en de vier velours beklede stoelen in Franse stijl. Verfijnde luxe sfeer op basis van beproefd vakmanschap. Bovendien een bezit voor heel Uw leven.

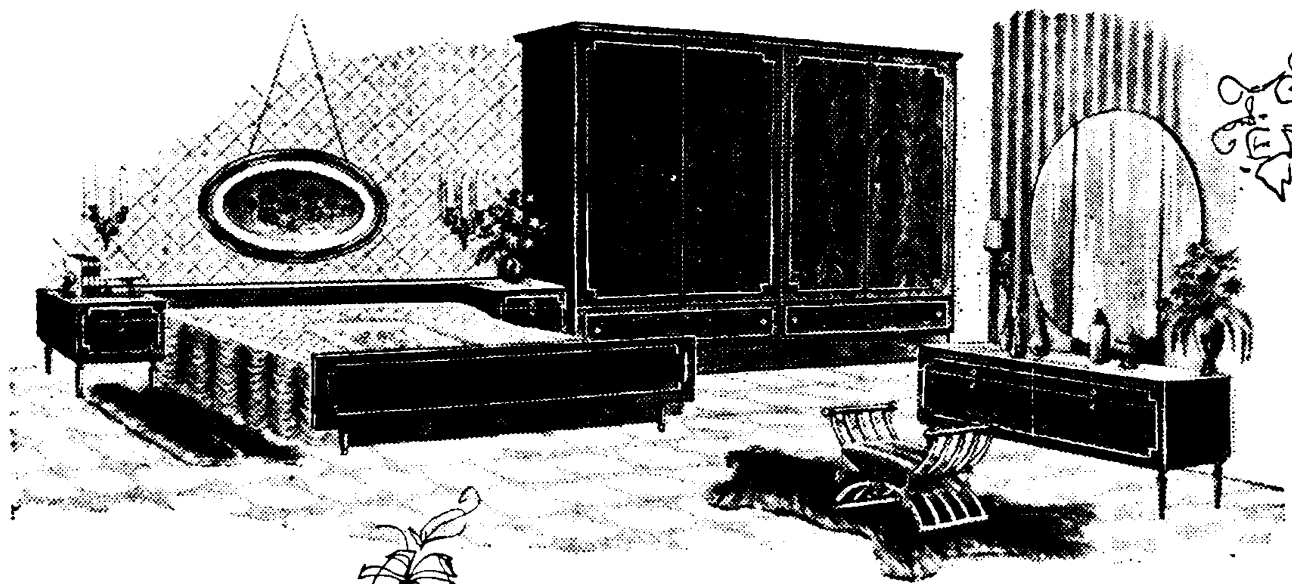
ALLES WAT U WILT ZIEN EN WETEN

over woninginrichting vindt U op de permanente

INTERIEUR MANIFESTATIE '70

in de grandioze PIET KLERKX-RUIMTEN.

Een wereldwijde collectie interieurideeën in klassieke en moderne stijlen.



ELEGANTE D-MAHONIE SLAAPKAMER, grote vierdeurs garderobe/linnenkast met onderin twee practische laden, plezierig ruim tweepersoonsbed met twee nachtkastjes en extra de met een driedelige spiegel uitgeruste toilettafel. Gedistingeerd en sfeervol!

1745.-

NEDERLANDS GROOTSTE SPECIAALHUIS VOOR COMPLETE INTERIEURVERZORGING

PIETKLERKX N/V MAASTRICHT SINT-JACOBSTRAAT 4 TEL. (04400) 10944

ook gevestigd in waalwijk, amsterdam, gorinchem en apeldoorn

MODERNE ZAKELIJKHEID, EIGENTIJDSE ROMANTIEK. Warmkleurig en prachtig getekend palissander in combinatie met matwit slijplak, een ideaal geheel. De werkelijk meesterlijke kastwand bestaat uit drie delen en is op een weldoordachte wijze ingedeeld. Kwalitatief onberispelijk, qua vormgeving een glanzend hoogtepunt. Per deel (90 cm breed, 210 cm hoog): v.a. **345.-**

Grote uittrektafel en vier stoelen, in semi-Windsor stijl, een sfeervolle eethoek vormend: **495.-**

● Franco thuisbezorging ● Spreiding betaling mogelijk ● Ook op maandagen en zaterdagen geopend.

Voor direct gevraagd

metselaars, betontimmerlui, handlangers en mensen voor tuinaanleg en onderhoud

voor Duitsland.

Melden tel. 04459—568, Tuinstraat 14, Etenaken Wijlre

Te koop in landhuiswijk te Brunssum

een riant gelegen bebost

bouwterrein,

bestemd voor bouw van bungalow, gelegen op helling met uniek vrij uitzicht. Groot ca. 800 m3.

Brieven onder no. 2360 bur. dezer.

INTERNATIONALE BETON MAATSCHAPPIJ

INTERBEMA N.V.

te Susteren, producent van dakpannen „MARKANT"

vraagt voor indiensttreding op korte termijn

ALLROUND SEKRETARESSE

minimum leeftijd 21 jaar.

Belangstellenden verzoeken wij hun sollicitatie te zenden aan de Direktie, INTERBEMA N.V., Maaseikerweg no. 1, Susteren.

Brillen

FRANS OOSTWEGEL

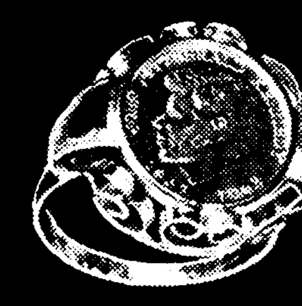
Akerstraat 6 HEERLEN

Sier-smeedwerk

TRAPLEUNINGEN à ƒ 55,— p.m. **BALKONS** à ƒ 35,— p.m. Prachtige staande buitenlantaarn à ƒ 115,—. Smeedwerk van deuren ƒ 40,—. **Op kamer- en schemerlampen 20% korting.**

Fa. PAULI

Op de Bossen EYGELSHOVEN tel. 04444—1632



Populaire gouden muntring voor de fantastische prijs van ƒ 12.95.

Dit is één van onze speciale aanbiedingen.

Juwelier

michelsen

NU NOG: Heisterberg 1

BINNENKORT: Kouvenderstraat 83, Hoensbroek.

Bij beschikking van de Kantonrechter te Venlo dd. 5.8 1970 zijn aan **Fredericus Josephus Roest,** geboren 1.3.19.., wonende te Venlo, Bissch... Hoensbroeckstraat 51, verleend de rechten van meerderjarigheid t.a.v. de met ... vader en broer aange... vennootschap onder firma...

Per 11 september 1970 gevraagd aan de R.K. Kleuterschool Lupinestraat 55 te Heilust-Kerkrade:

een kleuterleidster

Sollicitaties te richten aan het Schoolbestuur p.a. Kampstraat 73 te Kerkrade-West.

Voor direkt gevraagd

vakbekwame SCHILDERS

SZLANINA, Keesomstraat 7, Heerlen, tel. 712472.

Gevr. zo spoedig mogelijk een bekwame

dokters-assistente

bij huisarts in Midden-Limburg.

Br. ond. no. S 7215 L.D. Sittard.

GEEN BOENEN MEER

Wist U al dat U een **DEKORA PARKETVLOER** niet meer hoeft te boenen? Gelegd vanaf ƒ 24,- per m2. Vraagt vrijblijvend offerte.

PARKETBEDRIJF "HET ZUIDEN"

Zandbergerweg 82 BOCHOLTZ Telefoon 04442-1697

TIMMERLUI gevraagd

voor nieuwbouw.

Aannemersbedr. RIKSEN

Baanstraat 83, Schaesberg

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.

St. Franciscusweg no. 9 Heerlen, tel. 045—711...

Gevraagd in Euroslagerijen

AKTIEVE JONGEMAN

Hoog loon, 5-daagse werkweek.

Julianastraat 27, Brunssum

TE KOOP:

meubels, ijskast, centrifuge, lampen

alles i.g.st.

Saroleastraat 56, Heerlen

DAMES-KAPSALON

ter overname aangeboden te Nieuwenhagen.

Te huur of eventueel te koop.

Brieven onder no. Z 849 bur. dezer.

KINDER-BRILLEN

ZEER STERK VEEL KLEUREN VEEL MODELEEN

bij

BRILLENspecialist

P. HOPPENBROUWERS

v.h. v.d. Ham

EMMAPLEIN 11 HEERLEN Telefoon 711984

bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Wyerspassage

U kunt er op wachten. Binnen een uur is uw bril klaar.

Voor ziekenfondsleden op recept 20% mont.korting. Glaskortingen als steeds

---

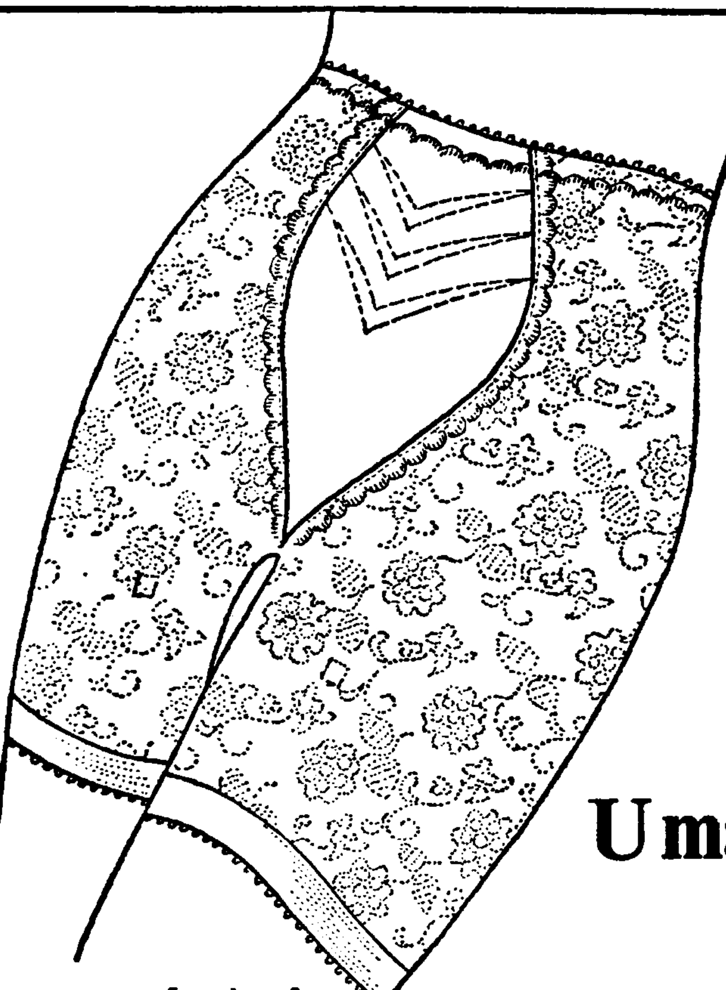
nette aktieve pomp-bedienden gevraagd

Vast werk.

BASTIAANS autobedrijf

Spoorsingel 50, Heerlen

x



Longline ƒ 55.-
Shortie ƒ 48.-

Nieuw! De Playtex 18 hour panty.

U mag 'm 30 dagen proberen.

Want de kans, dat u er toch niet happy in bent, is héél klein. De Playtex 18 hour panty blijft namelijk van 's morgens vroeg tot 's avonds laat zó soepel om uw lichaam gevleid, dat u vergeet dat u hem aan hebt. En tóch vertelt de spiegel u, dat u er maten slanker uitziet. Toverij? Welnee. Playtex heeft gewoon net zolang gezocht tot ze het ideale weefsel voor panties en step-ins uitgevonden had. 't Heet Spanette. Knelt nooit, ademt soepeltjes mee. En Hunkemöller Lexis heeft die revolutionaire panties en step-ins natuurlijk alweer in huis. V.a. ƒ 45,–. In slipmodel ƒ 39,–. Kom eens passen hoe verrukkelijk ze korrigeren.

U kunt met deze 30-dagen-garantie kopen t/m 25 september en krijgt uw geld terug als u vóór 25 oktober label en artikel terugzendt aan Playtex.

hunkemöller lexis

Op ons kantoor is een vacature voor een

accurate

administratieve kracht (mnl. of vrl.)

Leeftijd: 16—17 jaar.

Opleiding: Mavo of gelijkwaardig. typen.

Sollicitaties met opgave van referenties aan:

N.V. v.h. Fa. A. Hennen & Co.

Postbus 92, Heerlen.

TE KOOP

PORSCHE 911-S

type 1968, kleur: zandbeige, km-st. 50 000. Van eerste eigenaar. Verkeerd in uitzonderlijk mooie staat.

Te bevragen bij:

ED. MAASSEN Horlogerie en Gros N.V.

Lage Barakken 45, Maastricht, Tel. 04400-11166.

Voor directe indiensttreding gevraagd

A.T.G. Pijplassers hulp-, halfwas- en zelfst. loodgieters Grondwerkers boven 18 j.

J. DANIëLS, Valkenburgerweg 10, Voerendaal, tel. 04446—1591.

x

S MARKT

PRICOSE DE TREVOUX fijne handpeer kilo **49**	**KEIHARDE UIEN** kilo **49** **GOUDGELE ANDIJVIE** **49**

SIMON DE WIT

LERAREN AVONDKURSUS GEVRAAGD

Door particuliere organisatie, met meerdere vestigingen in Nederland, welke opleidt voor prakt.-ex., Bkh., M.B.A., Talen (conv. en corr.), Ned., Fr., Duits, Engels, Sp., It., Russ., Stenografie, Typen, Wiskunde, Bedrijfsrek., Midst.-dipl.

Gegadigden kunnen toegewezen krijgen 4, 8, 12 of 16 uur per week in de avonduren; voor enkele krachten beperkt aantal uren overdag. Brieven ond. no. 2359 bur. dezer. x

---

Wij zoeken liefst per 1 oktober as. een

JONGEDAME

voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden.

Zij moet tenminste 17 jaar oud zijn en in het bezit van het diploma typen.

Sollicitaties schriftelijk aan Algemeen Assurantiekantoor Ernest Regout & Zoon, Postbus 11 te Maastricht. x

---

G E V R A A G D :

enige ervaren

MOTORSCRAPER MACHINISTEN

voor CATERPILLARS 631 B voor WERK in LIMBURG.

Sollicitaties te richten aan

N.V. „JAC. RIJK"

Suikerheul 1, HEINKENSZAND, tel. 01106—1208

BIJVERDIENSTE

N.V. Alg. Levensverz. Bank

vraagt voor een bestaand rayon Stein/Geleen

aktieve VRIJE AGENT

Vakkennis niet noodzakelijk. Blijvende steun van inspecteur.

Voor een eerlijk en aktief werker, met enige vrije tijd leuk inkomen mogelijk.

Sollicitaties aan G. L. L. L. Paulus, Millenerweg no. 17a te Nieuwstadt. Tel. 04499—724.

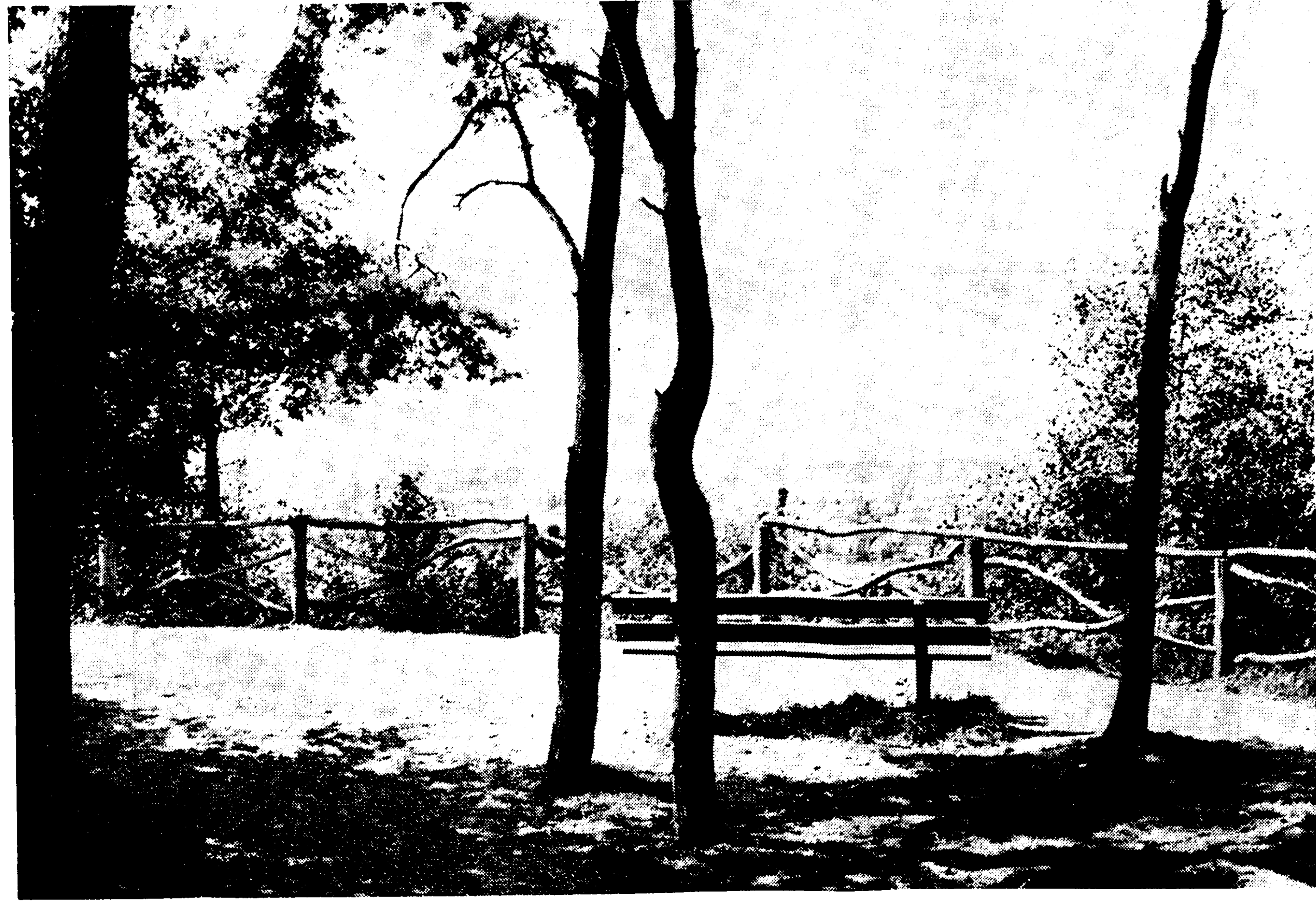
Wandelen met het IVN

SITTARD-GELEEN, 12 augustus — Samen genieten van de vrije natuur. Dat is het doel van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie afdeling Sittard-Geleen. Het gaat echter niet alleen om het genieten. Door opgedane kennis en door waarneming moet het ook mogelijk zijn om tot een meer verantwoord gebruik van de natuur te komen. Als de gedachte stevige voet aan de grond heeft gekregen, wordt het een vanzelfsprekende zaak dat natuurbehoud tevens zelfbehoud betekent. Dit laatste is ook het motto van het Natuurbeschermingsjaar 1970, waarin in geheel West-Europa, mede door de inzet van het I.V.N. propaganda wordt gemaakt voor de bevordering van de milieubescherming.

Om van een juiste mentaliteit doordrongen te worden, moet men eerst kennis maken met de natuur. Het is dan ook om die reden dat de afdeling Sittard-Geleen van het I.V.N. wandelingen op touw zet. Komende zondag 23 augustus gaat dat weer gebeuren. Het vertrek is bepaald op 14.30 uur vanaf het station Geleen-Oost en het „reisdoel" zal het Danikerbos en de omgeving zijn. De wandeling, waaraan iedereen gratis kan deelnemen, duurt ongeveer 2½ uur en er zijn gidsen van het I.V.N. beschikbaar, die uitleg zullen geven over het landschap en over de planten- en dierenwereld in het oogstseizoen.

In deze omgeving is ook in het voorjaar gewandeld. Toen werd veel aandacht besteed aan de voorjaarsbloeiers en aan het begin van het broedseizoen van de vogels. Dit keer zal de blik vooral geworpen worden op de eerste symptomen van de naderende herfst, maar ook op de zomerse veldkruiden, de vlinders, insecten en vogels.

Een goed teken is dat de afdeling Sittard-Geleen van het I.V.N. een groeiend aantal leden heeft. Dat is een bewijs dat de natuurgedachte toch nog wel aanslaat. Lid of geen lid: iedereen kan zondag mee op stap. Op naar het Danikerbos.



Gezicht op Geleen vanuit het Danikerbos

alledaagse Dingen

● Gedeptueerde G. J. Heiligers zal zaterdag het nieuwe instructiebad aan de Gerardusstraat in Munstergeleen officieel in gebruik stellen. Hoe de nieuwe aanwinst te heten komt, is nog niet bekend. Hiervoor zal de medewerking van de bevolking worden gevraagd en wel in de vorm van een prijsvraag. Munstergeleners kunnen derhalve al gaan nadenken. De waterdiepten van het overdekte bad kunnen door een pomp en een reservoir gewijzigd worden van 50 cm tot 85 cm ondiep en van 140 cm tot 175 cm diep. Alle vloeren zijn voorzien van antisliptegels. Veel aandacht is besteed aan de akoestiek. De ramen zijn van dubbelglas. Zaterdag en zondag kan het bad worden bezichtigd en maandag 24 augustus wordt het in gebruik genomen. Het gemeentebestuur hoopt dat er van de nieuwe accommodatie ruim gebruik zal worden gemaakt.

● Nog veertien dagen en het doek gaat op: dan krijgen we de parade van de nieuwe wethouders. De spanning zal erin blijven tot de laatste dag, want het zou niet de eerste keer zijn dat een raadslid bij het geven van zijn stem op het allerlaatste nippertje van gedachten verandert. We zijn zeer benieuwd wie er in Sittard en Geleen uit de bus zullen komen. In Geleen wordt vanavond raadsvergadering gehouden en misschien levert deze zitting al bepaalde aanwijzingen op wie elkaar gevonden hebben...

● Het hartige hapje dat mevrouw Z. uit Geleen zaterdag gebruikte in een snackbar aan de Bloemenmarkt in Geleen zal haar momenteel wel een beetje „zwaar op de maag liggen". De vrouw vergat namelijk haar tas mee te nemen toen zij de snackbar verliet. Toen zij dat even later bemerkte en zich terug haastte was de tas — met daarin een bedrag van 140 gulden — al verdwenen. Een duur etentje.....

● De Geleense gemeentepolitie heeft afgelopen weekeinde een aantal succesjes geboekt. De recherche hield namelijk J. v. D. en H. T. uit Geleen aan omdat zij ervan worden verdacht twee inbraken in een zelfbedieningszaak te hebben gepleegd. Bij de eerste inbraak verdween een bedrag van 1400 gulden.

De tweede kraak leverde alleen een beetje wisselgeld op. Een tweede succes was de aanhouding van twee minderjarige jongens uit Geleen, die ervan worden verdacht vijf brommers in Geleen, Beek en Sittard te hebben ontvreemd. Al even veel pech hadden S. L. uit Geleen en A. v.d. W. uit Sittard, die in de kraag werden gepikt omdat zij ervan worden verdacht in de nacht van vrijdag op zaterdag met een aan de Rijksweg geparkeerde auto aan de haal te zijn gegaan.

● Het interieur van de Martinuskerk in Stein wordt vernieuwd en daardoor is het noodzakelijk dat de kerk een of twee weekenden wordt gesloten. Voor de diensten wordt dan gebruik gemaakt van de fanfarezaal aan de Kelderstraat. Zondag 30 augustus is er voor de laatste keer eucharistieviering in het huidige interieur. De dag daarop worden banken en kerkstoelen volgens vastgestelde prijzen verkocht. Ze moeten contant wrden betaald en meteen worden afgevoerd.

● De jeugdsociëteit „Simple Simon" in Stadbroek zit in de knoop met de Don Bosco-Stichting, waarvan men het jeugdhuis heeft gehuurd, en met concierge Gruizen, die — zoals de jongeren beweren — hun spulletjes heeft weggehaald. Het is in ieder geval duidelijk dat het daar niet botert. De jongelui hebben vrijdagavond met plakkaten geprotesteerd tegen de gang van zaken. En nu maar afwachten of er een gesprek op gang komt.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Op zaterdag 5 september wordt door het bestuur van het koopcentrum Steenweg de jaarlijkse Sint Rosa braderie georganiseerd. Voor de jeugd wordt tevens een ballonwedstrijd georganiseerd. De ballonnen gaan een week eerder de lucht in en wel op zaterdag 29 augustus tussen 11 en 18.00 uur. De winkeliers van de Steenweg geven vanaf woensdag 19 augustus aan het kopend publiek gratis deelnemerskaarten voor de jeugd uit. Aan deze ballonwedstrijden zijn vele fraaie prijzen verbonden. Het bestuur houdt er rekening mee dat er rond 5000 ballons op deze zaterdag vanaf de parkeerplaats van de Steenweg de lucht in zullen gaan.

— Door het vertrek van de heer K. Harten, die door DSM voor enkele jaren naar Amerika wordt uitgezonden en door het bedanken van de heer Valks als penningmeester zijn er enkele wijzigingen in het bestuur van de KVP in Sittard gekomen. Het dagelijks bestuur ziet er momenteel als volgt uit: J. v.d. Borght voorzitter mevrouw Ruyters secretaresse, J. Simons vice-voorzitter en penningmeester en F. Dieteren algemene zaken.

— De heer J. Jessen hoofdcommies eerste klas bij de Sittardse gemeentewerken viert op woensdag 19 augustus zijn zilveren ambtsjubileum. Op 20 juli 1945 kwam de jubilaris in dienst bij de gemeente Sittard. Hij was enkele maanden werkzaam op de afdeling huisvesting en vervolgens op het distributiekantoor. In juli 1946 volgde zijn aanstelling bij de administratie van de dienst gemeentewerken. De receptie heeft plaats in de woning van de jubilaris Rijksweg Noord 208 van 17 tot 20.00 uur.

— Ook voor het Sittards Mannenkoor is de vakantie voorbij. De repetities in zaal Ober Bayern zijn hervat. Het nog steeds groeiende Mannenkoor heeft momenteel 87 actieve zangers. Voor het nieuwe seizoen wordt een speciaal kerstprogramma ingestudeerd bestaande uit Duitse, Franse, Engelse en Nederlandse liederen. Rond kerstmis zullen door het koor verschillende uitvoeringen gegeven worden zowel in als buiten Sittard.

— In de Frans Erensstraat in Sittard werd gistermiddag de „mei" geplaatst op het nieuwe gemeenschapshuis van de Bernadetteparochie in de Baandert. Verwacht wordt dat het gemeenschapshuis binnen enkele maanden in gebruik kan worden genomen. De ruime zaal, de overwelfde dienstruimten en de souterrains bieden dan ruim plaats aan een aantal verenigingen en clubs

— Op de Odasingel kruispunt Deken Haenraetsstraat stak de voetganger Sch. plotseling de rijweg over. Hij werd geschept door een personenauto, bestuurd door S. uit Mönchengladbach. De voetganger moest overgebracht worden naar het ziekenhuis.

— Doordat de 14-jarige fietser C. uit Sittard maandag op de Markt geen voorrang verleende aan de 58-jarige bromfietser mevrouw Van H., kwam deze laatste te vallen. Mevrouw van H. werd naar het ziekenhuis gebracht.

— Op de Leyenbroekerweg verleende autobestuurder M. die uit een uitrit reed, geen voorrang aan de passerende bromfietser. De 16-jarige H. uit Munstergeleen en de 15-jarige duopassagier R. uit Munstergeleen kwamen hierdoor in botsing met een lantaarnpaal. H. liep brandwonden aan het linkerbeen op.

— In de nacht van zondag op maandag werd de auto van V. uit Sittard, die geparkeerd stond in de Broekstraat te Leijenbroek, opengebroken. Uit de wagen werden een portefeuille met paspoort, rijbewijs, kentekenbewijs en wegenkaart ontvreemd.

— Onder zeer grote belangstelling vierde de heer J. M. Dijkema zijn zilveren dienstjubileum bij Philips. De jubilaris werd in de kantine van Philips Sittard gehuldigd door zijn chef, Ir. Nijhuis en door J. Kuiper, een van zijn medewerkers gedurende de 12-jarige periode die de heer Dijkema werkzaam was op het centraal fysisch chemisch laboratorium in Eindhoven. Beide sprekers wezen op de grote verdiensten van de jubilaris en boden een geschenk aan. Hetzelfde deed collega J. Dam, namens de afdeling van Philips Sittard, waar de heer Dijkema op het ogenblik werkt. Ook mevrouw Dijkema werd in de algemene huldiging betrokken. Er was een drukke receptie.

Meers

— De uitslagen van de onderlinge clubkampioenschappen van de h.s.v. De Zonnebaars luiden: (aspiranten) 1. Jac. Vranken (24 vissen); 2. Jos. Limpens (11) en 3. H. Cremers (8). Senioren: 1. M. Peters (clubkampioen met 24 vissen); 2. J. Claessen (21); 3. Chr. Claessen (17). De leden die zondag aan het tweede ESM-concours willen deelnemen kunnen zich hiervoor tot vrijdagavond 8 uur opgeven bij de secretaris, Winandusstraat 15.

Officiële Mededelingen

Het bestuur van het

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

maakt bekend:

dat door de N.V. Ned. Staatsmijnen DSM te Heerlen vergunning is gevraagd tot het tijdelijk behouden van een lozing van hemelwater en huishoudelijk afvalwater in de Geleenbeek te Schinnen; dat deze aanvrage met bijbehorende stukken gedurende veertien dagen na dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;

dat gedurende deze termijn eenieder bij het bestuur van het waterschap bezwaren kan inbrengen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning.

Sittard, 18 augustus 1970

Het bestuur voornoemd,
Mr. Prickartz, voorzitter
P. A. Schobben, sekretaris

GEMEENTE SITTARD

Burgemeester en wethouders van Sittard maken bekend:

dat de door de raad in zijn vergadering van 18 juni 1970 vastgestelde wijziging van de Algemene Politieverordening Sittard, betreffende het vervoer van gevaarlijke stoffen, vanaf heden ter gemeentesecretarie gedurende drie maanden ter lezing voor eenieder is neergelegd.

Sittard, 19 augustus 1970

Burgemeester en Wethouders,
H. M. J. DASSEN
De Secretaris,
K. J. C. HENDRIKS

Nieuwstadt

— De dames-gymclub start donderdag weer. Op de eerste trainingsavond gaat men een wandeling maken. Ook nieuwe leden zijn welkom en worden om kwart voor negen aan de gymzaal verwacht.

Broeksittard

— Omdat de zaal van de volleybalclub Sittardia van Broeksittard in tegenstelling met de verwachtingen niet gereed is gekomen, zijn de trainingstijden gewijzigd. Vanavond wordt als volgt in de zaal aan de Gelderse Straat in Overhoven getraind: dames-aspiranten en dames IV: van 18.30 tot 19.30 uur; dames I: van 19.30 tot 21 uur; heren I en II: van 21 tot 22.30 uur. De trainingen op donderdag (voor de dames II en III en voor de heren III) zullen vervallen en worden naar volgende week verschoven. Dan zal weer in de nieuwe zaal van Broeksittard worden getraind.

Beek

— De voetbalvereniging Caesar heeft vrijdagavond in hotel Benelux een druk bezochte jaarvergadering gehouden. Naast een groot aantal leden kon voorzitter G. Gerits bij zijn openingswoord verwelkomen de adviseur kapelaan Borhans, beschermheer de heer M. Lemmens en afgevaardigden van de atletiekvereniging Caesar. Hij bracht dank aan zijn medebestuursleden, trainers, jeugdleiders en begeleiders, voor het vele en goede werk in het voorbije jaar voor de vereniging verricht en vertrouwde erop ook in het komend seizoen op hun steun te mogen rekenen. De secretaris de heer Ch. Nijsten, gaf in een keurig verzorgd jaarverslag een resumé van de gebeurtenissen van het voorbije jaar. De grootste viering van het gouden bestaansfeest en het bezoek aan Gundelfinger, alsmede de successen van de diverse elftallen, zullen met gulden letters in de Caesarkroniek worden opgetekend. Ook het verslag van de penningmeester de heer J. de Rooy klonk zeer bemoedigend. Naast een inkomstenpost van f 38366,- stond een post uitgaven, die nog een klein batig saldo liet noteren. Een hartelijk dankwoord van de voorzitter tot beide functionarissen was op zijn plaats en werd onderstreept met een dankbaar applaus van de gehele vergadering. De heer Feron die namens de kascommissie verslag uitbracht, had alle lof voor het correcte beleid. Bij de bestuursverkiezing werden de aftredende leden, de heren G. Gerits, G. Verpoort en M. Lacroix herkozen. Dank bracht de voorzitter aan de heer J. Gabriel, die wegens drukke werkzaamheden zijn functie had moeten neerleggen. De prestatie-wisseltrophee werd toegekend aan de eerste elftalspeler Leon Heuts, terwijl Piet Lacroix de trophee voor het beste lid in ontvangst mocht nemen. Als vaste leiders werden aangesteld voor het tweede elftal de heer J. Janssen, voor het derde, de heren Dassen en Beckers en voor het vierde de heren Cox en Debeij.

Limbricht

— Vanavond vindt ten huize van dhr. L. Schrijen aan de Van Boctelstraat de overdracht plaats van de carnavalsattributen aan de nieuw gevormde vereniging die onlangs in Limbricht is opgericht. Voor deze nieuwe vereniging hebben zich reeds een 75-tal leden opgegeven.

Born

— De bromfietser H. G. uit Sittard raakte zaterdagnamiddag op de Julianaweg door nog onbekende oorzaak de macht over het stuur kwijt en kwam in de wegberm terecht. Hier botste hij tegen een verkeersbord, waarbij hij ernstig werd gewond. Met een diepe snijwond aan zijn hoofd en kneuzingen aan arm en benen moest hij per ambulance naar het ziekenhuis te Sittard worden overgebracht. De duopassagier P. A. uit Sittard werd ter nadere observatie eveneens meegenomen.

— De leden van de Bornse KAV houden morgen om acht uur een kienavond in het Gemeenschapshuis aan de Prinsbisdomstraat.

Geleen

— Zaterdagmorgen om half drie constateerde een politiepatrouille, dat er op de kruising Barbarastraat - Lienaertsstraat een verkeerszuil was vernield als gevolg van een botsing. Bij nader onderzoek vond de politie in de Landsteinerstraat het spatbord van een auto. De auto werd even later onbeheerd aangetroffen in de Pijperstraat. De auto bleek eigendom te zijn van H. uit Beek, die beweerde, dat hij de wagen had geleend aan een vriend zekere U. uit Meerssen. Deze laatste heeft intussen bekend de verkeerszuil omver gereden te hebben en zal voor de brokken moeten opdraaien.

— Op het kruispunt Rijksweg - Prins de Lignestraat verleende de Geleense automobilist F. de B. zaterdagavond geen voorrang aan zijn collega H. Sch. uit Nijmegen. Bij de botsing, die volgde werd niemand gewond. Er was wel veel blikschade.

Einighausen

— Afgelopen zondag heerste er ondanks het minder mooie weer een gezellige kermisdrukte. Zowel de cafés als de vermakelijkheden deden bij gelegenheid van deze Kroetwien-kermis goede zaken.

— Voor de jeugd van Einighausen begint vandaag het nieuwe schooljaar weer. De leerlingen van zowel kleuter- als lagere school mochten gisteren nog even van hun vrijheid genieten in verband met de kermis.

Puth

— De jeugdkapel van de fanfare St. Cecilia die een gemiddelde leeftijd van 15 jaar heeft en onder leiding staat van de eveneens 15 jaar oude dirigent Hub Diederen, heeft onlangs met succes deelgenomen aan het blaaskapellenconcours te Merkelbeek. Hier behaalde de kapel een eerste prijs met lof met het hoogste aantal punten in hun afdeling. Dat leverde hun twee bekers op. Verder kwamen zij nog in het bezit van de directeursprijs en de publieksprijs.

— Donderdag is er voor de leden van de vrouwenbond een vergadering in het Groene Kruisgebouw met na afloop kienen. De avond begint om 8.30 uur.

— Met ingang van het nieuwe schooljaar werd aan de jongensschool als onderwijzer benoemd de heer Jo Schols uit Geleen en als derde kleuterleidster mej. P. Boksboom uit Sittard.

— De jeugdkapel van de koninklijke fanfare St.-Caecilia uit Puth heeft op het concours voor blaaskapellen in Merkelbeek een reeks prijzen in de wacht weten te slepen. In de B-klasse behaalde het korps 176½ punt, het hoogste aantal dat in deze categorie te behalen viel. Van het publiek, dat een afzonderlijke prijs toekende, kreeg men 112 stemmen. De jeugdige dirigent, Huub Diederen (15), kreeg zijn eerste directeursprijs. In verband met al deze resultaten neemt het korps een fraaie wisselbeker mee naar huis. De jeugddrumband van de fanfare behaalde een eerste prijs in de A-klasse. Tamboer-maitre Karel Janssen behaalde individueel op één na het hoogste aantal punten.

Elsloo

— Tot onderwijzeres aan de r.k. meisjesschool aan de Jurgenstraat werden benoemd: mej. M. Fox uit Stein, mej. Winthraeken uit Geulle en mej. Vranken uit Bunde. De heer P. v. Mulken uit Stein werd benoemd tot onderwijzer aan de St.-Gillisschool.

— De uitslag van het hengeltoernooi is: 1. H. Vranken (25 vissen), 2. R. v. Hees (14), 3. W. Steps (12), 4. Jac. Houben (7), 5. J. Vranken (7), 6. W. Janssen (6), 7. H. Daemen (6), 8. H. Penders (6), 9. P. Starmans (5) en 10. J. Smeets (5 vissen). Bij de jeugd: 1. Cox (tevens kampioen). In de week van 24 tot en met 31 augustus kunnen de leden van de hengelclub „snoeken" in de vijver van het Kasteelpark.

Munstergeleen

— Bij de meisjesschool werd in het weekeinde de voordeur opengebroken. In het gebouw werd niets ontvreemd. Onlangs werd in een van de lokalen brand gesticht. De schade bleef beperkt tot enkele verschroeide banken.

— Maandag vergadert de raad van Munstergeleen. Op de agenda staan onder meer enkele af- en overschrijvingen van de begroting. Ook zullen de geloofsbrieven van de heer Pelzers, die de plaats zal innemen van de onlangs door een ongeval overleden heer Remmers, ter goedkeuring worden aangeboden.

— De leden van de Boerinnenbond maken vandaag een trip door het Belgische Vesdredal.

— Tijdens de jaarvergadering van de voetbalvereniging SVM werden de heren Van Soest, Bothmer, Van Lin en Tiggeler tot bestuursleden gekozen. De heer Van Soest werd ook tot voorzitter gekozen. Hij zal de heer Hanssen opvolgen, die Munstergeleen gaat verlaten.

Vuilverwerking mijnstreek west in studie

GELEEN, 18 aug. — Als de streekraad van de Westelijke mijnstreek ermee akkoord gaat zal het bestuur van dit samenwerkingsorgaan aan de Koninklijke Nederlandse Heide Maatschappij de opdracht verstrekken om in een studie het vraagstuk van vuilverwerking in dit gebied aan een nadere beschouwing te onderwerpen. Het onderzoek zal circa vijf maanden in beslag nemen. Er zal hiervoor een bedrag gevoteerd moeten worden van f 32.500.

Het streekraadbestuur is van oordeel dat, alvorens voorzieningen op bepaalde onderdelen te treffen, het beter is het totale vraagstuk in volle omvang te laten bestuderen, zodat men dan ook het beleid op langere termijn hiervoor gefundeerd kan bepalen.

In de studie zullen onder meer worden betrokken: het meest doelmatige technisch-economische systeem voor het ophalen, tranporteren en storten van het vuil, voor de meest doelmatige organisatievorm en het opstellen van een invoeringsplan vanuit de bestaande situatie. De bedoeling is dat tijdens de studie voor verschillende facetten contact wordt onderhouden met de inspectie milieuhygiëne en de provinciale diensten.

Uitgesteld protest in Lindenheuvel

LINDENHEUVEL, 18 aug. — De protestvergadering, die vanavond in het parochiehuis aan de Burgemeester Lemmensstraat te Lindenheuvel zou worden gehouden over de door het A.Z.L. opgelegde huurverhoging aan bewoners van deze wijk, gaat niet door. De bijeenkomst is verschoven naar een nader te bepalen datum.

Huub Derhaag (74) nam afscheid

Zilveren legpenning voor raadsjubilaris



Burgemeester Mr. J. Onland overhandigt de zilveren legpenning van de gemeente Born aan de 74-jarige zilveren jubilaris.

BORN, 18 aug. — De heer Huub Derhaag heeft gisteren bij gelegenheid van zijn 25-jarig raadslidmaatschap van de gemeente Born tijdens de raadsvergadering de zilveren legpenning van die gemeente gekregen. Tijdens dezelfde vergadering namen de heren Derhaag (74), J. Coenen, W. Hermans en J. Penners afscheid van de raad van Born. De drie laatstgenoemden kregen van burgemeester mr. J. Onland een asbak met inscriptie.

In 1945 werd de heer Derhaag voor het eerst tot raadslid van Born gekozen. Van 1953 tot 1962 bekleedde hij bovendien een wethoudersfunctie in die gemeente. Hij is drager van de eremedaille in de orde van Oranje Nassau in goud. De heer Coenen is sinds 1957 raadslid geweest. De heer Hermans heeft deel van de gemeenteraad van Born uitgemaakt gedurende de perioden 1958-1962, 1965-1966 en 1968-1970. De heer Penners tenslotte, die gisteren als wethouder afscheid nam van de raad, werd in '66 voor het eerst gekozen. In 1968 werd hij wethouder.

Voorlopig geen rijksbijdrage voor regionale brandweer

GELEEN, 18 aug. — De minister van binnenlandse zaken heeft het samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek meegedeeld nog geen rijksbijdrage te kunnen toekennen in de kosten van een regionale brandweerorganisatie.

Naar aanleiding van een verzoek om de bijdrage heeft de minister meegedeeld, dat de coördinatie van hulpverleningsorganisaties in regionaal verband momenteel in studie is bij een terzake ingestelde stuurgroep. In verband hiermee zal voorlopig geen rijksbijdrage worden toegekend.

Zomerfeest Stadbroek werd succes

SITTARD, 18 aug. — Het driedaagse zomerfeest in Stadbroek-Sittard is een geweldig succes geworden. De bewoners van de wijk hebben drie dagen lang in een grote tent en in de zaal van het wijkgebouw naar hartelust gefeest.

Het programma was van dien aard dat zowel de schoolgaande jeugd en de tieners als de ouderen hun graantje konden meepikken. De beatmis, zondagmorgen in de tent opgedragen door pater J. Canters msc, was een belevenis op zichzelf, dank zij de opluistering van de plechtigheid door het uit 60 personen bestaande Rhithmic Koor van Schinveld. Deze plechtigheid werd ondermeer bijgewoond door burgemeester H. Dassen, de wethouders G. Schrijen, mr. G. Houtakkers en Th. Schmeits, pater Joachim (aalmoezenier van het woonwagenkamp) en afgevaardigden van de Limb. Stichting Bijzonder Opbouwwerk uit Maastricht. Zondagmorgen werd het driedaags feest door directeur W. H. Hendrickx van de Stichting Bijzondere Sociale Zorg gesloten met een kort dankwoord. Hij zei onder meer dat het driedaagse zomerfeest zeker in 1971 zal worden herhaald.

★ „DE WILDE WELDOENER" ★



★ HET SPOOKVLIEGTUIG ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ FORT SUTTER ★

